

mellerware®

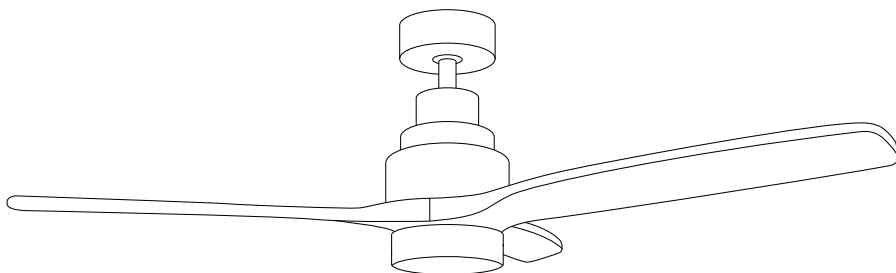
Brizy Bright

Light wood

Dark wood

White

Black



Thank you for choosing Mellerware!

We hope you enjoy your new product and that it helps make your everyday life easier. Before using it, please read this manual carefully and keep it for future reference. This will help you get the most out of the product and use it safely.

Safety instructions

- Read these instructions carefully before using the appliance and keep them for future reference. Failure to follow these instructions may result in an accident.
- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge, provided they have been given appropriate supervision or instruction on how to use the appliance safely and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Disconnect the power supply before carrying out installation, assembly, disassembly, maintenance or cleaning work in order to prevent personal injury.
- Install the appliance in accordance with national wiring regulations.
- A means of disconnection must be incorporated into the fixed wiring in accordance with the applicable wiring regulations.
- The suspension system must be installed by the manufacturer, an authorised service agent or a suitably qualified person.
- This appliance weighs 4.8 kg. Ceiling fixing devices, such as hooks or other mounting components, must be securely attached and capable of supporting a load of at least 20 kg.

- This product contains a light source with energy efficiency class E.
- Components forming part of the safety suspension system must only be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or a suitably qualified person.
- The fan must be installed so that the blades are more than 2.3 m above the floor. When fully extended, the outer edge of the fan blades must be at least 0.5 m away from the wall.
- Refer to this instruction manual for installation, maintenance intervals and maintenance procedures.
- CAUTION: If you notice any unusual oscillating movement, stop using the ceiling fan immediately and contact the manufacturer, an authorised service agent or a suitably qualified person.
- This appliance is intended for household use only. It is not suitable for professional or industrial use.
- Do not touch any moving parts while the appliance is operating.
- Do not stare directly at the operating light source.
- The light source contained in this luminaire must only be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or a similarly qualified person.

Electrical safety warnings and advice

- Before beginning installation, switch off the power supply at the main consumer unit and make sure it cannot be switched back on accidentally.
- Confirm that the electrical conductors are not live before handling them.
- Before connecting the appliance, check that the mains voltage and frequency match the values shown on the rating plate.
- The electrical installation must be fitted with the protective devices required under current regulations.
- Do not switch on the power supply until the fan has been fully assembled.
- Do not install or connect the appliance with wet hands.
- Make sure all electrical connections are securely tightened.
- Do not allow the cables to become crushed, stretched, twisted or exposed to moving parts or sharp surfaces.

Installation safety warnings and advice

- To prevent personal injury, the fan must be securely attached to the ceiling structure in accordance with these instructions.
- Check that the mounting bracket is firmly secured before hanging the fan.
- Before installing the fan, make sure the ceiling and supporting structure can safely withstand the weight of the appliance and the forces generated while it is operating.
- Use fixings suitable for the type of ceiling and the load they are required to support. Screws, plugs and other fasteners must be appropriate for the ceiling material.
- The fan must be installed so that the blades are more than 2.3 m above the floor. When fully extended, the outer edge of the blades must be at least 0.5 m away from the nearest wall or obstruction.
- Make sure the blades cannot come into contact with walls, doors, curtains, cables or any other objects.
- Do not install the fan in an area where the blades can be easily reached while they are moving.
- Do not install the appliance on a ceiling with an angle of more than 20°. Make sure the blades cannot come into contact with the sloping ceiling as they rotate.
- Securely tighten all screws and fasteners.
- After installation, check that the fan is securely mounted, correctly balanced and able to rotate freely.
- Check the screws and fixings regularly and retighten them if necessary.

WARNING: Do not operate the fan unless the blades have been fitted. Operating the fan without the blades may prevent it from working correctly.

Operating safety warnings and advice

- Do not place your fingers or any objects in the path of the blades while the fan is operating.
- Do not touch the blades while they are moving.
- Do not hang objects from the fan, the blades or the mounting bracket.
- Do not pull on the appliance or use it as a support.
- Do not obstruct or forcibly restrict the movement of the blades.
- Do not use the fan if any blade is damaged, deformed, cracked or incorrectly secured.
- Do not use the fan if it produces excessive vibration, unusual oscillation, unusual noises, a burning smell or signs of overheating.
- If the appliance is not operating correctly, switch it off, disconnect the power supply and have it inspected by a qualified person.
- Do not attempt to stop the blades by hand

Light fitting safety warnings and advice

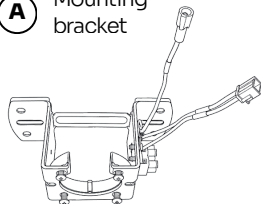
- Disconnect the power supply and allow the light fitting to cool before carrying out any cleaning, maintenance or replacement work.
- Do not touch the light source or the surrounding parts immediately after use, as they may be hot.
- Do not cover the light fitting or place any materials over it.
- Do not use a light source with a wattage, type or specifications other than those stated by the manufacturer.
- Do not use the light fitting unless the protective cover has been correctly installed.
- Do not use the appliance if the protective cover is cracked, broken or damaged.

Remote control batteries

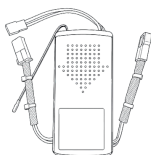
- Open the battery compartment cover on the back of the remote control. Remove the protective battery tab, if fitted.
- Insert the batteries, observing the polarity markings inside the compartment. This appliance requires two 1.5 V AAA batteries.
- Refit the cover and make sure it is properly closed.
- Do not mix new and used batteries or batteries of different types.
- Do not short-circuit the battery terminals or allow them to come into contact with metal objects.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Replacing the batteries will erase the appliance settings. The appliance will therefore need to be configured again.

PARTS LIST

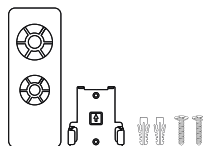
A Mounting bracket



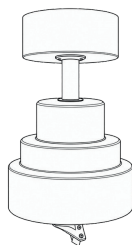
B Receiver



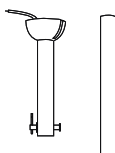
C Remote control and holder



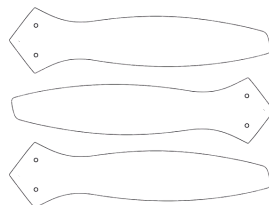
D Main body



E 10 cm / 25 cm downrods



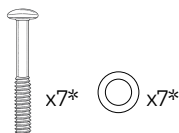
F Blades



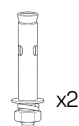
G Light



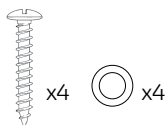
H Blade screws + washers



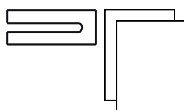
I Concrete screws



J Wood screws

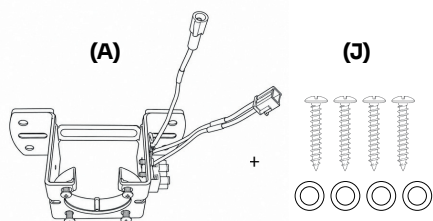


K Balancing kit

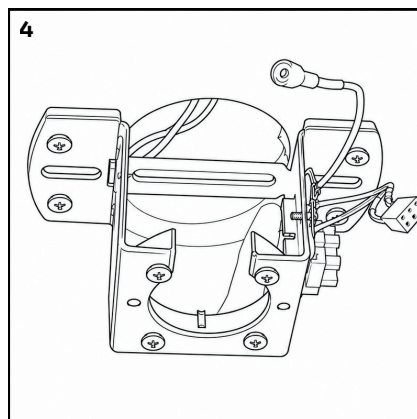
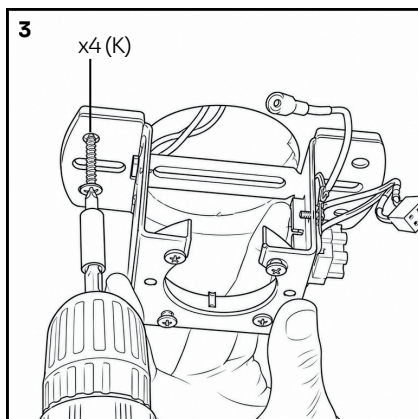
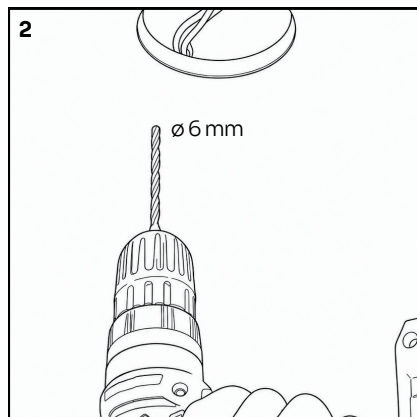
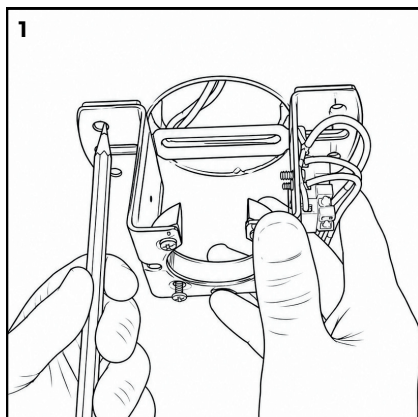
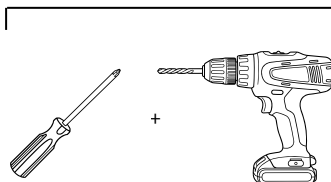


*Only 6 should be used. One is a spare part.

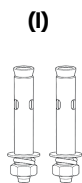
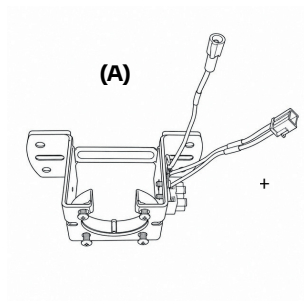
1. MOUNTING BRACKET INSTALLATION – WOODEN CEILING



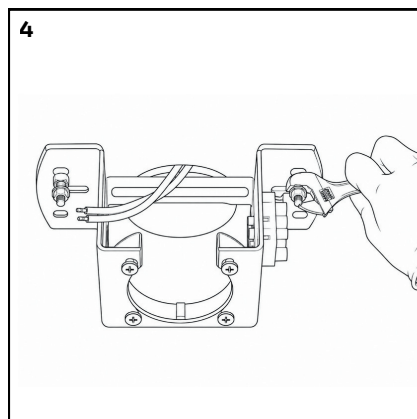
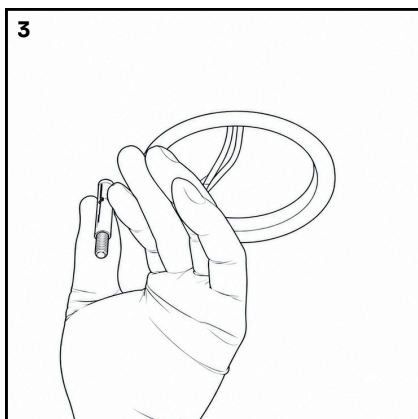
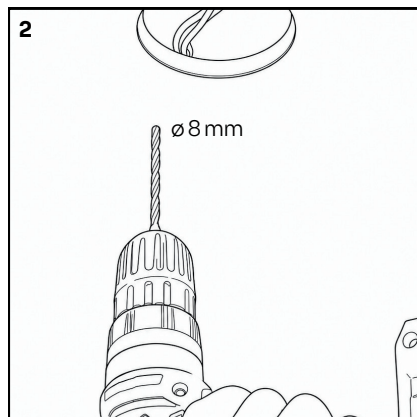
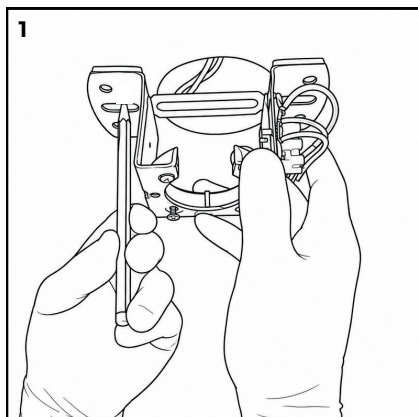
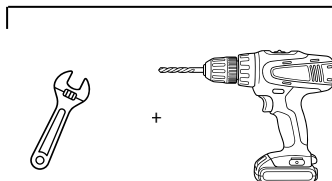
MATERIALS NOT INCLUDED



1. MOUNTING BRACKET INSTALLATION – CONCRETE CEILING

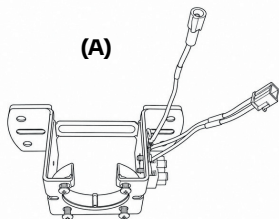


MATERIALS NOT INCLUDED

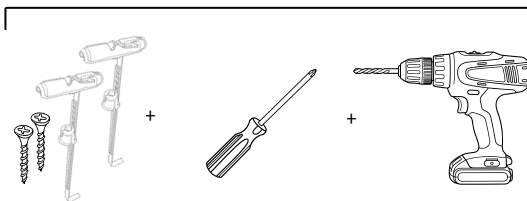


1. MOUNTING BRACKET INSTALLATION – SUSPENDED CEILING

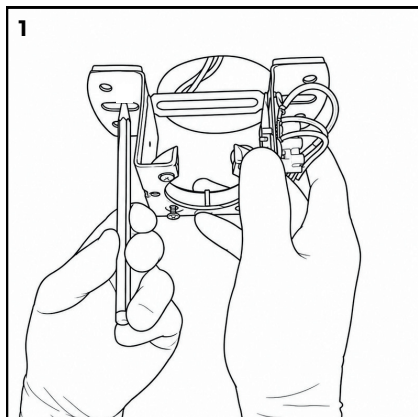
(A)



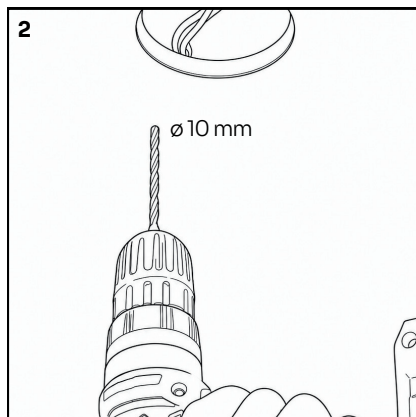
MATERIALS NOT INCLUDED



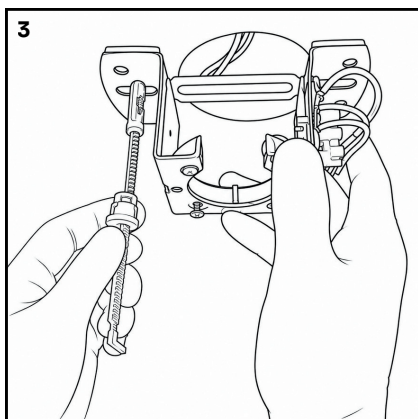
1



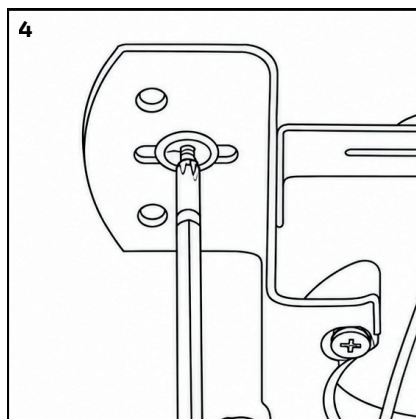
2



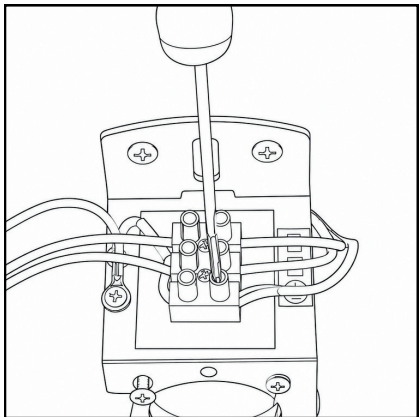
3



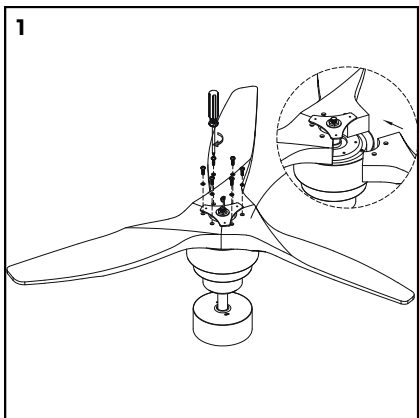
4



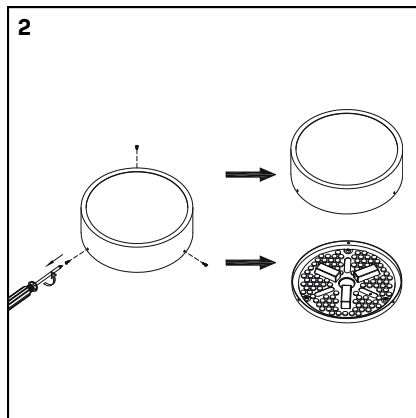
Once the bracket has been secured to the ceiling, connect the electrical wiring — live, neutral and earth — to the terminal block on the bracket. Match each wire to the corresponding terminal and colour.



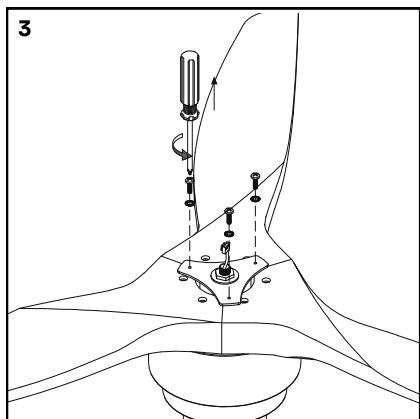
2. FAN ASSEMBLY



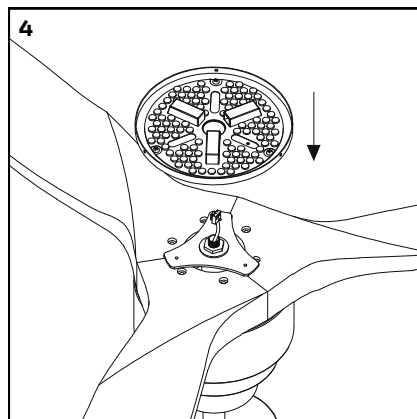
Attach the blades to the main body of the fan using the screws and washers (H). Tighten all screws firmly.



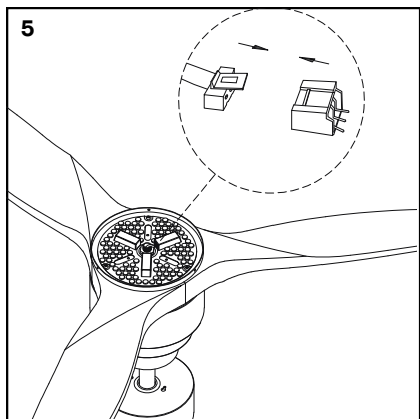
Loosen the fixing screws and remove the trim from the LED module.



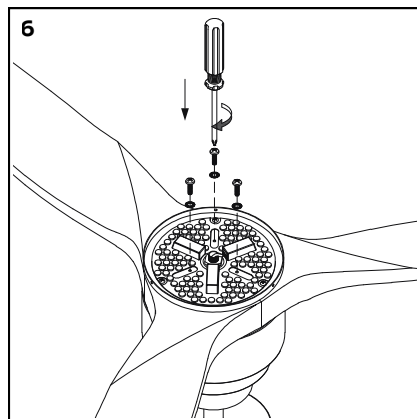
Remove the three screws.



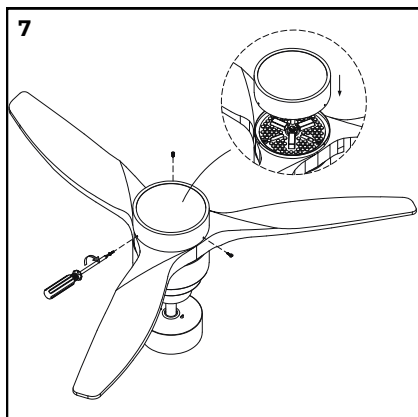
Place the LED module onto the central bracket, correctly aligning the fixing points.



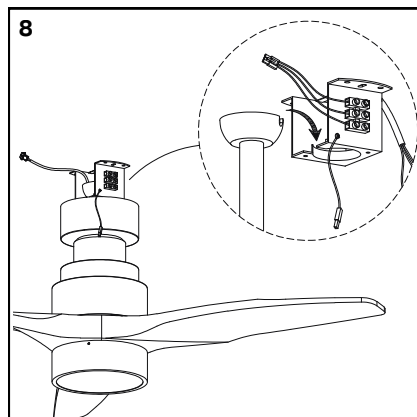
Connect the LED module connector to the fan connector.



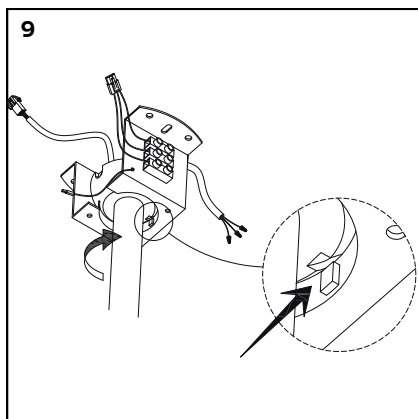
Secure the LED module with the three screws removed previously and tighten them firmly.



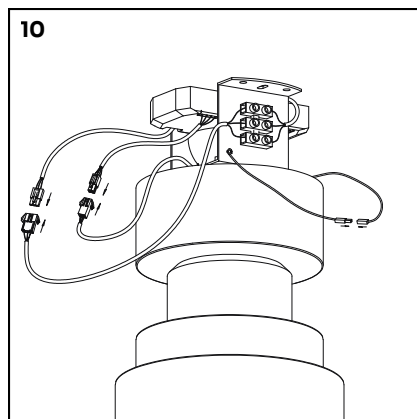
Place the trim over the LED module and secure it to the main body with the fixing screws.



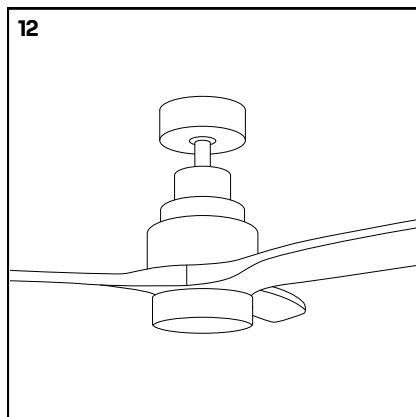
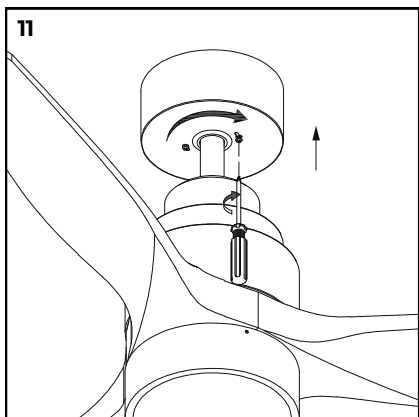
Hang the fan from the ceiling bracket and make sure it is properly secured.



Fit the tab on the downrod into the designated slot. Make sure it is correctly seated before continuing.

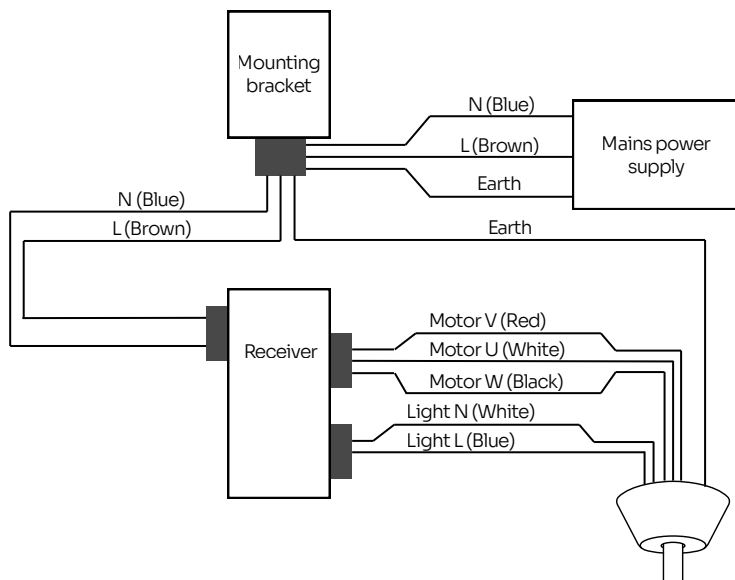


Place the receiver inside the ceiling bracket, connect the bracket cables to the main body and arrange the cables so they are not trapped or bent.



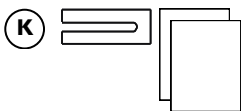
Slide the canopy up towards the ceiling, align the screws with the slots and rotate it until it locks into place.

WIRING CONNECTION



Note: The earth wire connects directly to the fan and does not pass through the receiver.

BALANCING KIT



During operation, the fan may wobble slightly due to small differences between the blades, their brackets or the installation. If the movement is excessive, follow these instructions before using the balancing kit.

1. Switch off the fan and wait until the blades have come to a complete stop.
2. Check that all blades are securely screwed to the main body.
3. Looking at the fan from below, check that all the blades are positioned at the same height. To check the alignment, place a ruler vertically from the ceiling to the tip of one of the blades and note the distance. Carefully rotate the blades by hand and repeat the measurement for each one.

If the wobbling continues after carrying out the checks above, use the supplied balancing kit.

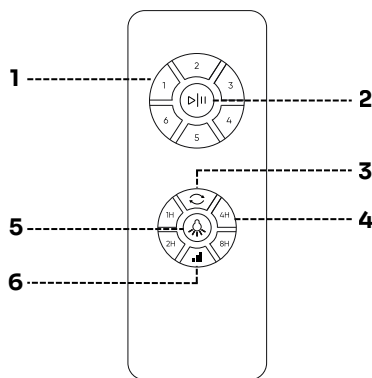
1. Switch on the fan and select the speed at which the wobbling is most noticeable, usually the highest speed.
2. Switch off the fan and wait until the blades have come to a complete stop.
3. Choose one of the blades and place the balancing clip on its trailing edge, approximately halfway between the bracket and the tip.
4. Switch the fan on again and check whether the wobbling has decreased or increased.
5. Switch off the fan and repeat the test by placing the clip on each of the blades.
6. Identify the blade on which the clip reduces the wobbling the most.
7. Keep the clip on that blade and gradually move it towards the centre or the tip. Test the fan after each adjustment until you find the position that provides the greatest stability.
8. Switch off the fan and remove the clip.
9. Place one of the adhesive weights on the upper surface of the blade, aligned with its centreline and close to the point where the clip gave the best result.
10. Switch on the fan and check the result. Add or adjust the weights only if necessary.

WARNING: Keep clear of the path of the blades during testing. Make sure the clip is correctly positioned before switching on the fan, as it could come loose and cause injury or damage.

FUNCTIONS

Remote control

1. Speeds 1/2/3/4/5
2. On / Off
3. Change rotation direction
4. Timer 1h/2h/4h/8h
5. Light
6. Breeze mode



Pairing the remote control

1. Switch off the main light switch in the room where the fan has been installed and leave it off for at least 10 seconds.
2. Turn on the switch and, within 3 seconds, press and hold the light on/off button until you hear a beep.
3. If pairing is unsuccessful, switch off the wall switch for at least 1 minute and then repeat the steps above.

Operation

- Press the on/off button to switch on the fan.
- Use the speed control buttons to select the desired speed.

Timer

- The timer function allows you to program the operating time of the appliance. Once the selected time has elapsed, the fan will switch off automatically.

Breeze mode

- Press the breeze mode button to activate this function. In this mode, the fan speed automatically increases and decreases to simulate a natural breeze.

Changing the direction of rotation

- The fan has a button that allows you to change the direction in which the blades rotate.
- Summer mode: the blades rotate anticlockwise. This creates a downward airflow that provides a pleasant cooling effect.
- Winter mode: the blades rotate clockwise. This helps circulate the warm air that collects near the ceiling and distributes it more evenly around the room without creating a direct draught.

Light

- Press the light button to turn the light on or off. To change the colour temperature (warm, neutral or cool), press the same button repeatedly.
- **WARNING!** If you turn off the light and wait more than 10 seconds before turning it back on, the last selected colour temperature will be retained. If you turn it back on within 10 seconds, the colour temperature will change.

CLEANING

- Before carrying out any cleaning or maintenance, switch off the appliance, disconnect the power supply and wait until the blades have come to a complete stop.
- Make sure the light is switched off and allow the appliance to cool before cleaning it.
- Clean the outside of the fan with a soft, dry or slightly damp cloth.
- Use a soft cloth or feather duster to remove any dust from the blades.
- Carefully support each blade while cleaning it to avoid bending, deforming or applying pressure to it.
- Do not immerse the appliance or any of its electrical components in water or any other liquid. Do not use abrasive products, solvents, alcohol, metal scouring pads or harsh cleaning agents.
- Do not allow water or moisture to enter the motor, receiver, electrical connections or light compartment.

TROUBLESHOOTING AND REPAIRS

- Improper use or failure to follow the instructions may be hazardous and will invalidate the manufacturer's warranty and liability.
- In the event of a fault, contact our Customer Service team using the form available at www.mellerware.com or by emailing hi@mellerware.com

For EU versions of the product and/or where applicable in your country:

PRODUCT ECOLOGY AND RECYCLABILITY

- The materials used in the packaging of this appliance are included in a collection, sorting and recycling system. When disposing of them, use the appropriate public recycling containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances considered harmful to the environment.



- This symbol means that, when the product reaches the end of its useful life, it must be taken to an authorised waste management facility for the separate collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE).



- This symbol means that the product may contain batteries. These must be removed before disposing of the product. Batteries must be placed in authorised battery collection containers and must never be thrown into a fire.
- This appliance complies with Low Voltage Directive 2014/35/EU, Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, and Directive 2009/125/EC establishing ecodesign requirements for energy-related products.

WARRANTY AND TECHNICAL SUPPORT

- This product is covered and protected by the statutory guarantee of conformity in accordance with current legislation. To exercise your rights or interests, contact our Customer Service team using the form available at www.mellerware.com or visit any of our authorised technical support centres. Details of your nearest centre are available at www.mellerware.com.
- You can download this instruction manual and any updated versions from www.mellerware.com.

The following information details the features related to eco-design:

BRIZY BRIGHT	
Maximum fan flow rate (F)	142.7 m ³ /min
Fan power input (P)	25 W
Service value (SV) (according to IEC 60879:2019)	5.7 (m ³ /min)/W
Standby power consumption (PSB)	0.4 W
Fan sound power level (LWA)	48 dB(A)
Maximum air velocity (c)	2.3 metros/seg
Seasonal electricity consumption (Q)	9 kWh/a
Contact details: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

¡Gracias por elegir Mellerware!

Esperamos que disfrutes de tu nuevo producto y que te ayude a hacer tu día a día más fácil. Antes de utilizarlo, lee atentamente este manual y conserva las instrucciones para futuras consultas. Así podrás sacarle el máximo partido y utilizarlo de forma segura.

Instrucciones de seguridad

- Lea atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guárdelo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones puede comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar tareas de instalación, montaje, desmontaje, mantenimiento o limpieza para evitar lesiones personales.
- Instale el aparato conforme a las normativas nacionales de cableado.
- Deben ser incorporados medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglamentaciones de instalación.
- El montaje del sistema de suspensión debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas.

- El peso de este aparato es de 4,8 kilogramos. Los medios de fijación al techo, como ganchos u otros dispositivos, se deben fijar con una resistencia suficiente para soportar al menos 20 kg.
- Este producto contiene una fuente luminosa con la clase de eficiencia energética E.
- La sustitución de piezas del dispositivo del sistema de suspensión de seguridad deberá ser realizada por el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas.
- El ventilador debe instalarse de modo que las aspas queden a más de 2,3 m del suelo, y el borde exterior de las aspas del ventilador debe estar como mínimo a 0,5 m de la pared (una vez extendidas).
- Consulte las instrucciones de instalación, el ciclo de mantenimiento y el método de mantenimiento en el manual de instrucciones.
- **PRECAUCIÓN:** Si observa un movimiento de oscilación inusual, deje de utilizar inmediatamente el ventilador de techo y póngase en contacto con el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- No toque las partes móviles del aparato en marcha.
- No mire fijamente a la fuente de luz operativa.
- La fuente luminosa contenida en esta luminaria sólo podrá ser sustituida por el fabricante o su agente de servicio, o por una persona con cualificación similar.

Advertencias y consejos eléctricos

- Antes de iniciar la instalación, desconecte la alimentación eléctrica desde el cuadro general y asegúrese de que no pueda restablecerse accidentalmente.
- Compruebe la ausencia de tensión antes de manipular los conductores eléctricos.
- Antes de conectar el aparato, compruebe que la tensión y la frecuencia de la red coinciden con los valores indicados en la placa de características.
- La instalación eléctrica debe disponer de los dispositivos de protección exigidos por la normativa vigente.
- No conecte la alimentación hasta que el ventilador esté completamente montado.
- No instale ni conecte el aparato con las manos mojadas.
- Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas estén correctamente apretadas.
- No permita que los cables queden aplastados, tensados, retorcidos o en contacto con partes móviles o superficies cortantes.

Advertencias y consejos de instalación

- Para evitar lesiones personales, el ventilador debe fijarse firmemente a la estructura del techo de acuerdo con estas instrucciones.
- Compruebe que el soporte de montaje esté correctamente fijado antes de colgar el ventilador.
- Antes de instalar el ventilador, asegúrese de que el techo y la estructura de soporte puedan soportar de forma segura el peso y los esfuerzos generados por el aparato en funcionamiento.
- Utilice elementos de fijación adecuados al tipo de techo y a la carga que deben soportar. Los tornillos, tacos y elementos de fijación deben ser apropiados para el material del techo.
- El ventilador debe instalarse de modo que las aspas queden a más de 2,3 m del suelo, y el borde exterior de las aspas del ventilador debe estar como mínimo a 0,5 m de la pared u obstáculo más cercano (una vez extendidas).
- Asegúrese de que las aspas no puedan entrar en contacto con paredes, puertas, cortinas, cables u otros objetos.
- No instale el ventilador en una zona en la que las aspas puedan ser alcanzadas fácilmente durante su funcionamiento.
- No instale el aparato en un techo cuya inclinación supere 20°. Compruebe que las aspas no entren en contacto con el techo inclinado durante el giro.
- Apriete firmemente todos los tornillos y elementos de fijación.
- Después de la instalación, compruebe que el ventilador está correctamente sujeto, equilibrado y que gira libremente.
- Revise periódicamente el apriete de los tornillos y las fijaciones.

ATENCIÓN: No poner el ventilador en marcha si las aspas no están colocadas. En caso de hacerlo, el ventilador no funcionará correctamente.

Advertencias y consejos de uso

- No introduzca los dedos ni ningún objeto en la trayectoria de las aspas mientras el ventilador esté en funcionamiento.
- No toque las aspas en movimiento.
- No cuelgue objetos del ventilador, de las aspas, ni del soporte.
- No tire del aparato ni lo utilice como punto de apoyo.
- No bloquee ni fuerce el movimiento de las aspas.
- No utilice el ventilador si alguna aspa está dañada, deformada, agrietada o mal fijada.
- No utilice el ventilador si presenta vibraciones excesivas, oscilaciones anormales, ruidos inusuales, olor a quemado o sobrecalentamiento.
- En caso de funcionamiento anómalo, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y solicite su revisión por personal cualificado.
- No intente detener manualmente las aspas.

Advertencias y consejos de luminaria

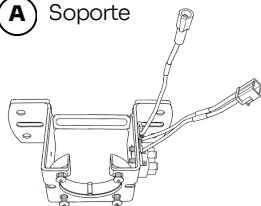
- Desconecte la alimentación eléctrica y espere a que la luminaria se enfríe antes de realizar cualquier operación de limpieza, mantenimiento o sustitución.
- No toque la fuente luminosa ni las partes próximas inmediatamente después de su uso, ya que pueden estar calientes.
- No cubra la luminaria ni coloque materiales sobre ella.
- No utilice una fuente luminosa de potencia, tipo o características diferentes de las especificadas por el fabricante.
- No utilice la luminaria sin la cubierta de protección correctamente instalada.
- No utilice el aparato si la cubierta está agrietada, rota o dañada.

Pilas del mando a distancia

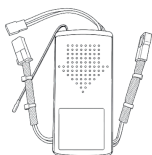
- Abra la tapa del compartimento de las pilas situada en la parte posterior del mando a distancia. Retire la lámina de protección de las pilas, si la hubiera.
- Introduzca las pilas respetando la polaridad indicada en el compartimento. Este aparato utiliza un par de pilas AAA de 1,5V.
- Vuelva a colocar la tapa y asegúrese de que quede correctamente cerrada.
- No mezcle pilas nuevas y usadas ni pilas de diferentes tipos.
- No cortocircuite los terminales de las pilas ni permita que entren en contacto con objetos metálicos.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- Durante el proceso de sustitución de las pilas la configuración del aparato se borrará, siendo necesario volver a configurar los parámetros del aparato.

LISTADO DE PIEZAS

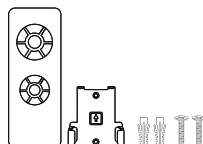
A Soporte



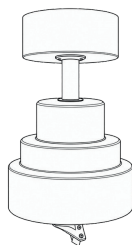
B Receptor



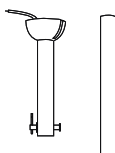
C Mando a distancia y soporte



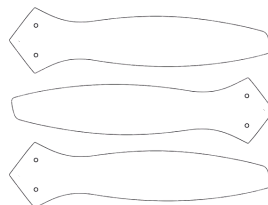
D Estructura principal



E Tubos de 12,5 cm / 25 cm



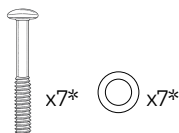
F Aspas



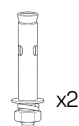
G Luz



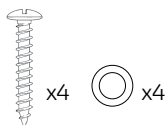
H Tornillos + arandelas para las aspas



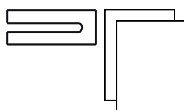
I Tornillos de expansión



J Tornillos + arandelas para madera

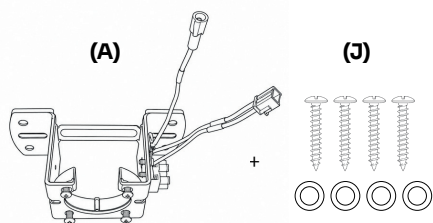


K Kit de balanceo

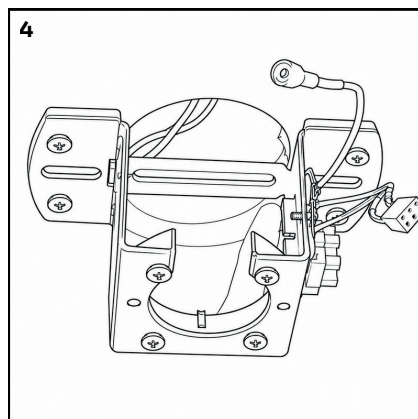
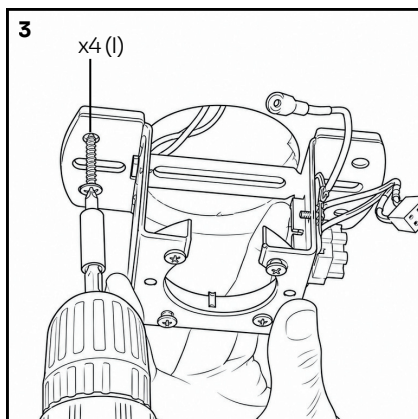
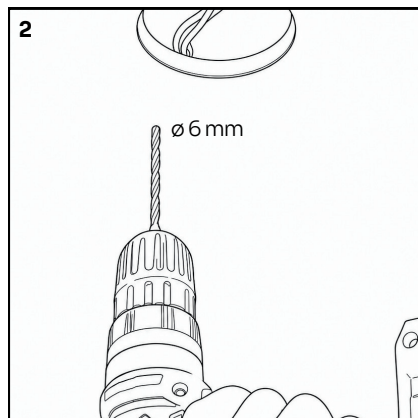
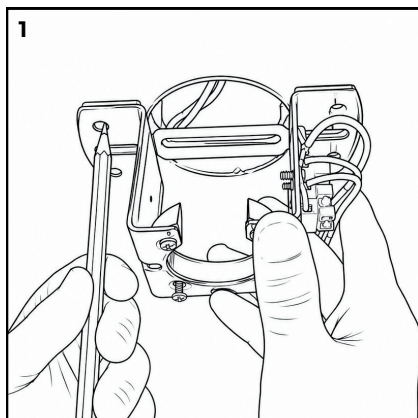
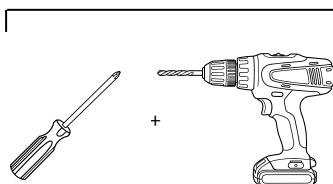


*Solo debe utilizar 6. Uno de ellos es de repuesto.

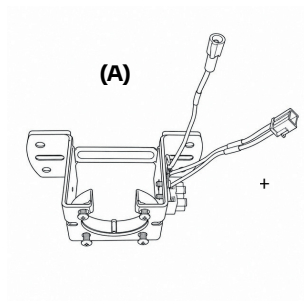
1. INSTALACIÓN SOPORTE - TECHO DE MADERA



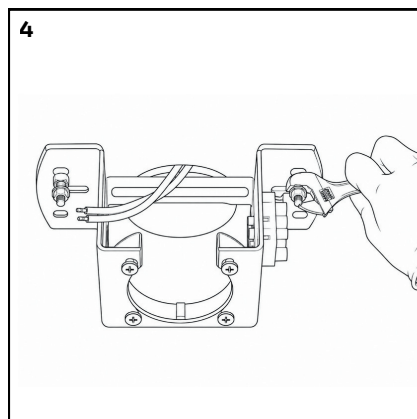
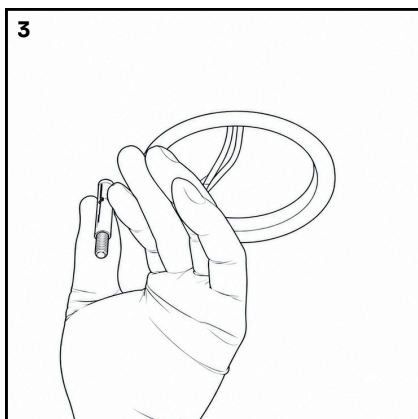
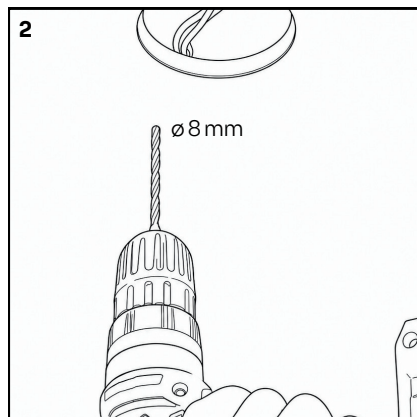
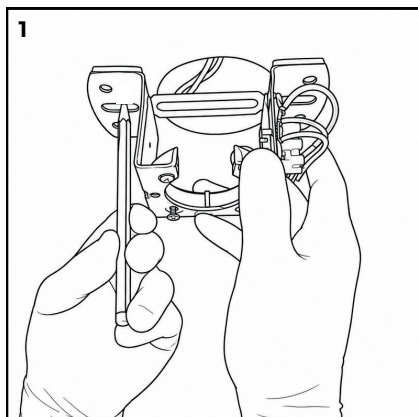
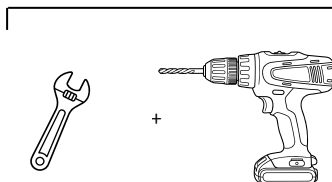
MATERIAL NO INCLUIDO



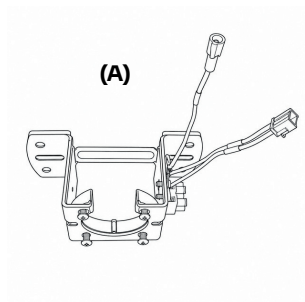
1. INSTALACIÓN SOPORTE - TECHO DE HORMIGÓN



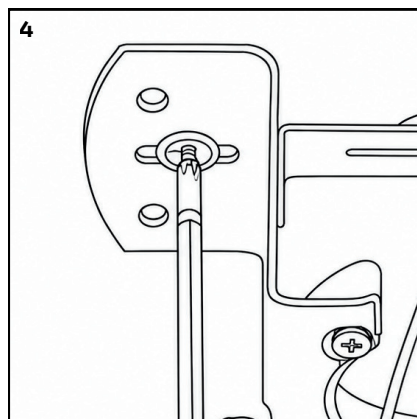
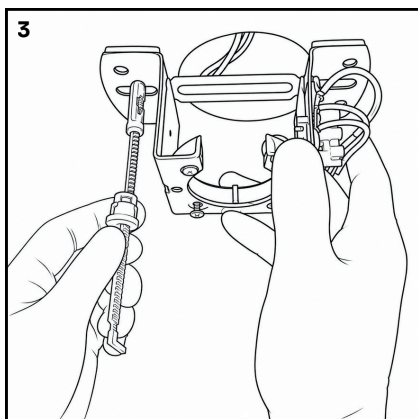
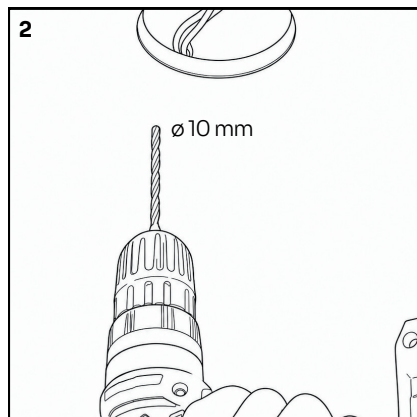
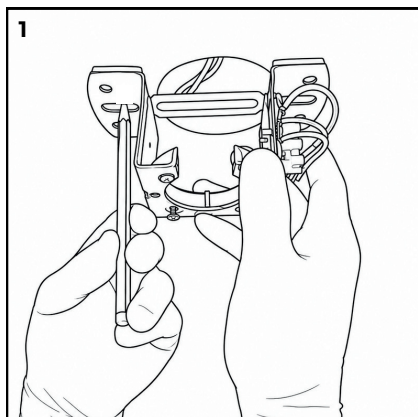
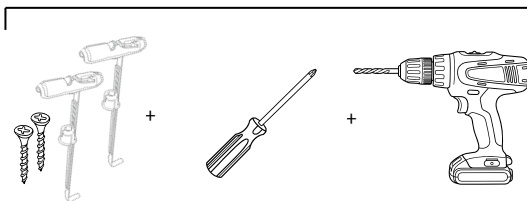
MATERIAL NO INCLUIDO



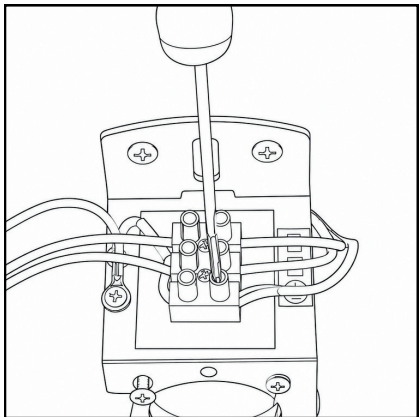
1. INSTALACIÓN SOPORTE - FALSO TECHO



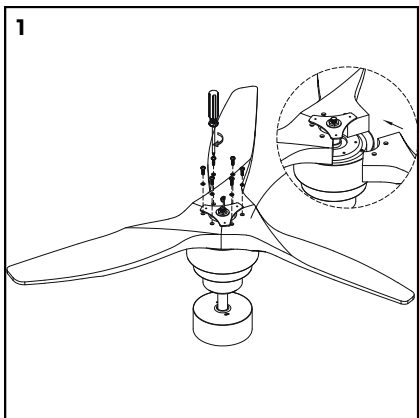
MATERIAL NO INCLUIDO



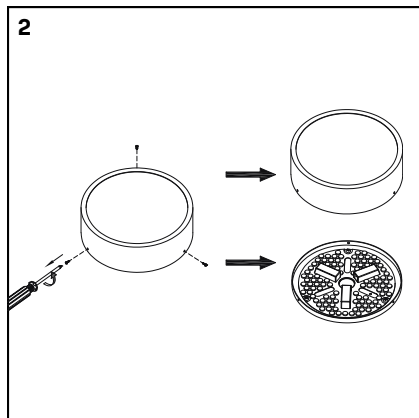
Una vez fijado el soporte al techo, conecte los cables de la instalación eléctrica —fase, neutro y toma de tierra— a la regleta de conexión del soporte. Haga coincidir cada cable con el terminal y el color correspondientes.



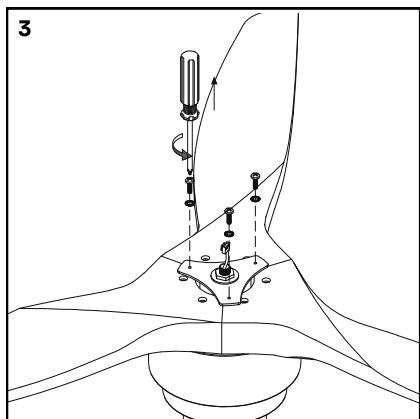
2. MONTAJE DEL VENTILADOR



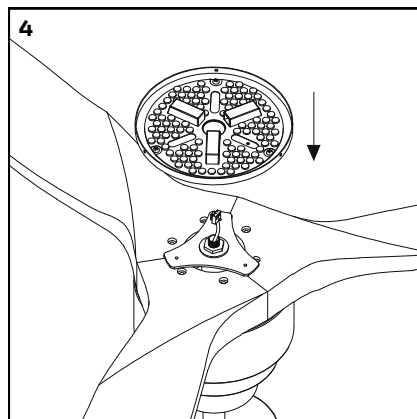
Fije las aspas al cuerpo principal del ventilador con los tornillos y las arandelas (H). Apriete firmemente todos los tornillos.



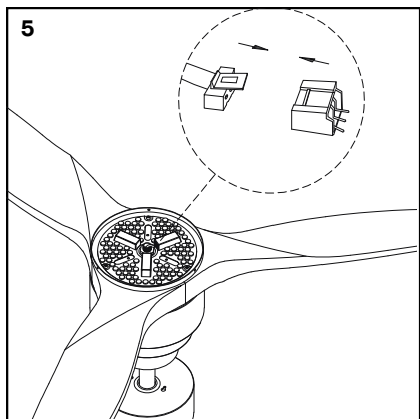
Afloje los tornillos de fijación y separe el embellecedor del módulo LED.



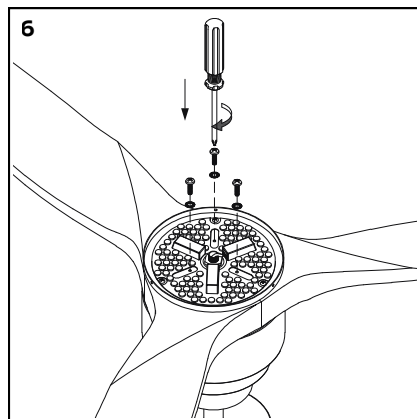
Retire los tres tornillos.



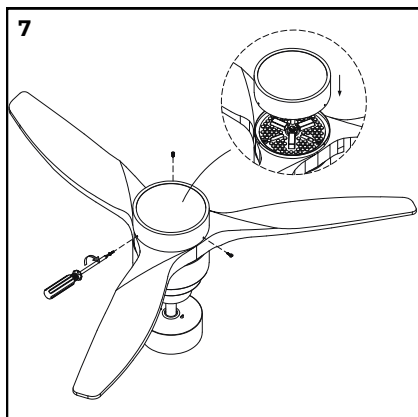
Coloque el módulo LED sobre el soporte central, alineando correctamente los puntos de fijación.



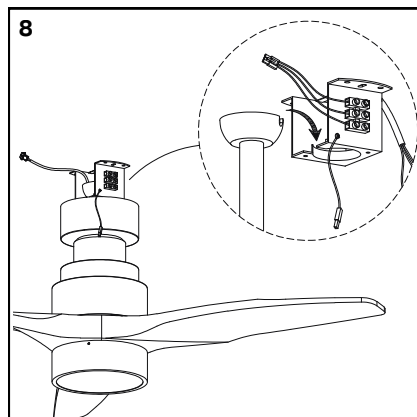
Conecte el conector del módulo LED al conector del ventilador.



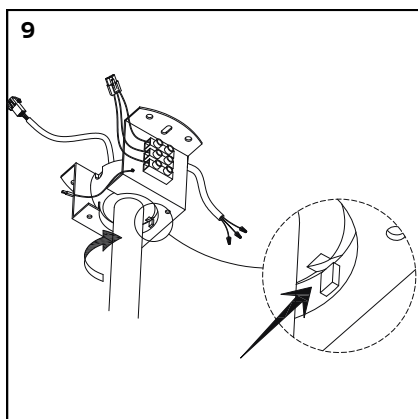
Fije el módulo LED con los tres tornillos retirados anteriormente y apriételos firmemente.



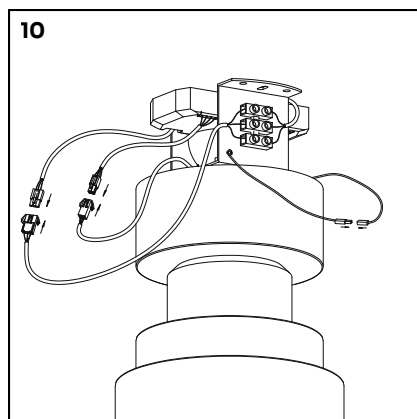
7
Coloque el embellecedor sobre el módulo LED y fíjelo al cuerpo principal con los tornillos de fijación.



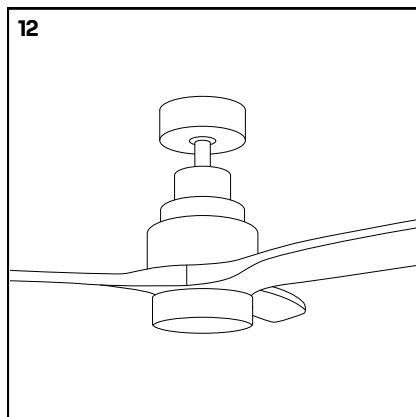
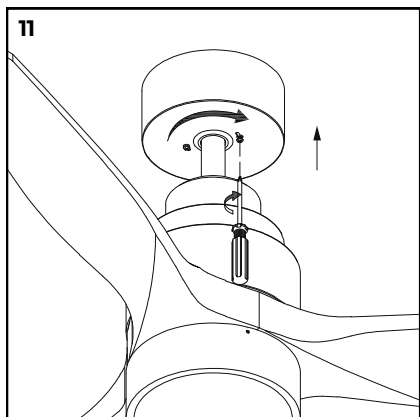
8
Cuelgue el ventilador al soporte de techo y asegúrese de que quede correctamente sujeto.



9
Encajar la pestaña del tubo en la ranura prevista para ello. Compruebe que quede correctamente apoyado antes de continuar.

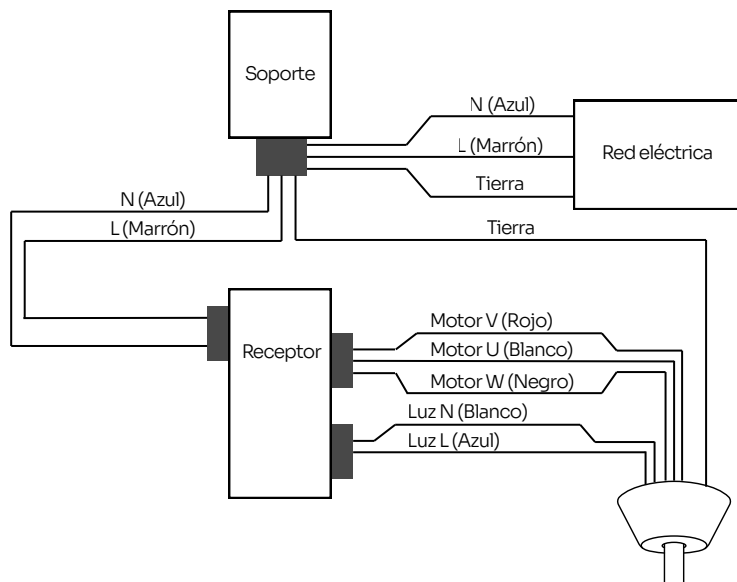


10
Coloque el receptor en el interior del soporte de techo, conecte los cables del soporte con el cuerpo principal y ordene los cables para evitar que queden atrapados o doblados.



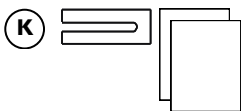
Deslice el embellecedor del soporte hacia el techo, haga coincidir los tornillos con las ranuras y gírelo hasta que quede encajado.

CONEXIÓN DEL CABLEADO



Nota: La conexión de tierra va directamente al ventilador, no pasa por el receptor.

KIT DE BALANCEO



Durante el funcionamiento, el ventilador puede presentar un ligero balanceo debido a pequeñas diferencias entre las aspas, sus soportes o el montaje. Si el movimiento es excesivo, siga estas indicaciones antes de utilizar el kit de equilibrado.

1. Apague el ventilador y espere hasta que las aspas se hayan detenido por completo.
2. Compruebe que todas las aspas estén firmemente atornilladas al cuerpo principal.
3. Observando el ventilador desde abajo, compruebe que todas las aspas queden colocadas a la misma altura. Para revisar la alineación, coloque una regla en posición vertical desde el techo hasta la punta de una de las aspas y anote la distancia. Gire las aspas manualmente, con cuidado, y repita la medición en cada una de ellas.

Si el balanceo continúa después de realizar las comprobaciones anteriores, utilice el kit de equilibrado suministrado.

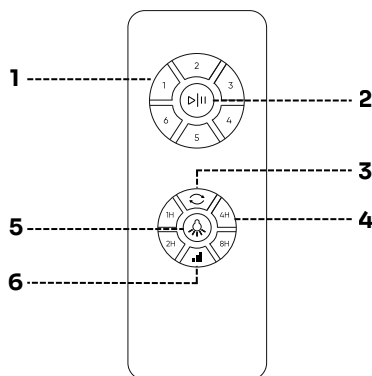
1. Encienda el ventilador y seleccione la velocidad en la que el balanceo sea más evidente, normalmente la velocidad más alta.
2. Apague el ventilador y espere hasta que las aspas se detengan por completo.
3. Elija una de las aspas y coloque el clip de equilibrado en su borde posterior, aproximadamente a mitad de camino entre el soporte y la punta.
4. Encienda de nuevo el ventilador y compruebe si el balanceo ha disminuido o aumentado.
5. Apague el ventilador y repita la prueba colocando el clip en cada una de las aspas.
6. Identifique el aspa en la que el clip haya reducido más el balanceo.
7. Mantenga el clip en esa aspa y desplácelo poco a poco hacia el centro o hacia la punta. Pruebe el ventilador después de cada ajuste hasta encontrar la posición que proporcione la mayor estabilidad.
8. Apague el ventilador y retire el clip.
9. Coloque una de las pesas adhesivas sobre la cara superior del aspa, alineada con su eje central y cerca del punto en el que el clip haya ofrecido el mejor resultado.
10. Encienda el ventilador y compruebe el resultado. Añada o ajuste las pesas solo si fuera necesario.

ADVERTENCIA: Manténgase alejado de la trayectoria de las aspas durante las pruebas. Asegúrese de que el clip esté correctamente colocado antes de poner el ventilador en marcha, ya que podría soltarse y causar lesiones o daños.

FUNCIONES

Mando a distancia

1. Velocidades 1/2/3/4/5
2. Encendido / Apagado
3. Cambio del sentido de giro
4. Temporizador 1h/2h/4h/8h
5. Luz
6. Modo brisa



Emparejamiento del mando

1. Apague el interruptor principal de la luz de la estancia donde ha instalado el ventilador durante al menos 10 segundos.
2. Encienda el interruptor y, antes de que transcurran 3 segundos, mantenga pulsado el botón de on/off hasta oír un pitido.
3. Si el proceso de emparejamiento no tiene éxito, repita de nuevo los pasos anteriores después de apagar el interruptor de pared durante al menos 1 minuto.

Uso

- Ponga el ventilador en funcionamiento pulsando el botón de encendido/apagado.
- Seleccione la velocidad deseada mediante los botones de control de velocidad.

Temporizador

- La función temporizador permite programar el tiempo de funcionamiento del aparato. Una vez transcurrido el tiempo, el ventilador se apagará automáticamente.

Modo brisa

- Pulse el botón de modo brisa para activarlo. En este modo, la velocidad del ventilador aumenta y disminuye automáticamente para simular una brisa natural.

Cambio del sentido de giro

- El ventilador dispone de un botón que permite cambiar el sentido de giro de las aspas.
- Función verano: las aspas giran en sentido contrario a las agujas del reloj. Este movimiento genera una corriente de aire descendente que proporciona una agradable sensación de frescor.
- Función invierno: las aspas giran en el sentido de las agujas del reloj. Este movimiento favorece la circulación del aire caliente acumulado en la parte superior de la estancia y ayuda a distribuirlo de forma más uniforme, sin generar una corriente de aire directa.

Luz

- Pulse el botón de la luz para encenderla o apagarla. Para cambiar la temperatura de color (cálida, neutra o fría), pulse sucesivamente ese mismo botón.
- ¡ATENCIÓN! Si apaga la luz y espera más de 10 segundos antes de volver a encenderla, se mantendrá la última temperatura de color seleccionada. Si vuelve a encenderla antes de que transcurran 10 segundos, la temperatura de color cambiará.

LIMPIEZA

- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, apague el aparato, desconecte la alimentación eléctrica y espere hasta que las aspas se hayan detenido por completo.
- Asegúrese de que la luz esté apagada y deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior del ventilador con un paño suave, seco o ligeramente humedecido.
- Para eliminar el polvo acumulado en las aspas, utilice un paño suave o un plumero.
- Sujete cada aspa con cuidado durante la limpieza para evitar doblarla, deformarla o ejercer presión sobre ella.
- No sumerja el aparato ni ninguno de sus componentes eléctricos en agua u otros líquidos. No utilice productos abrasivos, disolventes, alcohol, estropajos metálicos ni productos de limpieza agresivos.
- No permita que entre agua u humedad en el motor, el receptor, las conexiones eléctricas o el compartimento de la luz.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.
- En caso de avería, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente a través del formulario que encontrará en www.mellerware.com o enviando un correo electrónico a hi@mellerware.com

Para las versiones EU del producto y/o en el caso de que en su país aplique:

ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO:

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar peligrosas para el medio ambiente.



- Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



- Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.
- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses póngase en contacto con nuestro servicio de Atención al Cliente a través del formulario que encontrará en www.mellerware.com o acudiendo a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales. Podrá encontrar el más cercano accediendo a www.mellerware.com
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en www.mellerware.com

La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

BRIZY BRIGHT	
Caudal máximo del ventilador (F)	142.7 m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	25 W
Valor de servicio (SV) (de acuerdo a IEC 60879:2019)	5.7 (m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera (PSB)	0.4 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (LWA)	48 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	2.3 metros/seg
Consumo eléctrico estacional (Q)	9 kWh/a
Información de contacto: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

Merci d'avoir choisi Mellerware!

Nous espérons que votre nouveau produit vous donnera entière satisfaction et vous aidera à simplifier votre quotidien. Avant de l'utiliser, lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour toute consultation ultérieure. Vous pourrez ainsi profiter pleinement de votre appareil et l'utiliser en toute sécurité.

Consignes de sécurité

- Lisez attentivement cette notice avant de mettre l'appareil en marche et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner un accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu les instructions nécessaires pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Coupez l'alimentation électrique avant toute opération d'installation, de montage, de démontage, d'entretien ou de nettoyage afin d'éviter tout risque de blessure.
- Installez l'appareil conformément aux réglementations nationales relatives aux installations électriques.
- Un dispositif de coupure doit être intégré à l'installation électrique fixe conformément aux réglementations en vigueur.
- Le système de suspension doit être installé par le fabricant, son service après-vente ou toute autre personne dûment qualifiée.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

- Cet appareil pèse 4,8 kg. Les dispositifs de fixation au plafond, tels que les crochets ou tout autre élément de fixation, doivent être solidement installés et capables de supporter une charge d'au moins 20 kg.
- Les pièces du système de suspension de sécurité doivent uniquement être remplacées par le fabricant, son service après-vente ou une personne dûment qualifiée.
- Le ventilateur doit être installé de manière à ce que les pales se trouvent à plus de 2,3 m du sol. Une fois déployé, le bord extérieur des pales doit se trouver à au moins 0,5 m du mur.
- Consultez ce manuel pour connaître les instructions d'installation, la fréquence d'entretien et les méthodes de maintenance.
- **ATTENTION** : Si vous constatez un mouvement d'oscillation inhabituel, cessez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez le fabricant, son service après-vente ou une personne dûment qualifiée.
- Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Il ne convient pas à un usage professionnel ou industriel.
- Ne touchez pas les parties mobiles lorsque l'appareil est en fonctionnement.
- Ne regardez pas directement la source lumineuse lorsqu'elle est allumée.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit uniquement être remplacée par le fabricant, son service après-vente ou une personne possédant une qualification équivalente.

Avertissements et recommandations concernant l'installation électrique

- Avant de commencer l'installation, coupez l'alimentation électrique depuis le tableau électrique principal et assurez-vous qu'elle ne puisse pas être rétablie accidentellement.
- Vérifiez l'absence de tension avant de manipuler les conducteurs électriques.
- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension et la fréquence du réseau correspondent aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- L'installation électrique doit être équipée des dispositifs de protection exigés par la réglementation en vigueur.
- Ne rétablissez pas l'alimentation électrique tant que le ventilateur n'est pas entièrement monté.
- N'installez pas et ne branchez pas l'appareil avec les mains mouillées.
- Assurez-vous que tous les raccordements électriques sont correctement serrés.
- Veillez à ce que les câbles ne soient ni écrasés, ni tendus, ni torsadés, et qu'ils n'entrent pas en contact avec des pièces mobiles ou des surfaces coupantes.

Avertissements et recommandations concernant l'installation

- Afin d'éviter tout risque de blessure, le ventilateur doit être solidement fixé à la structure du plafond conformément aux présentes instructions.
- Vérifiez que le support de montage est correctement fixé avant d'y suspendre le ventilateur.
- Avant d'installer le ventilateur, assurez-vous que le plafond et la structure de support peuvent supporter en toute sécurité le poids de l'appareil ainsi que les contraintes générées pendant son fonctionnement.
- Utilisez des éléments de fixation adaptés au type de plafond et à la charge à supporter. Les vis, chevilles et autres fixations doivent être adaptées au matériau du plafond.
- Le ventilateur doit être installé de manière à ce que les pales se trouvent à plus de 2,3 m du sol. Une fois déployé, le bord extérieur des pales doit se trouver à au moins 0,5 m du mur ou de l'obstacle le plus proche.
- Assurez-vous que les pales ne puissent pas entrer en contact avec les murs, les portes, les rideaux, les câbles ou tout autre objet.
- N'installez pas le ventilateur dans un endroit où les pales pourraient être facilement atteintes lorsqu'elles tournent.
- N'installez pas l'appareil sur un plafond dont l'inclinaison dépasse 20°. Assurez-vous que les pales ne puissent pas toucher le plafond incliné pendant leur rotation.
- Serrez fermement toutes les vis et tous les éléments de fixation.
- Après l'installation, vérifiez que le ventilateur est solidement fixé, correctement équilibré et qu'il tourne librement.
- Vérifiez régulièrement le serrage des vis et des fixations.

ATTENTION: Ne mettez pas le ventilateur en marche tant que les pales ne sont pas installées. Dans le cas contraire, le ventilateur ne fonctionnera pas correctement.

Avertissements et recommandations d'utilisation

- N'introduisez jamais les doigts ni aucun objet dans la trajectoire des pales lorsque le ventilateur est en fonctionnement.
- Ne touchez pas les pales lorsqu'elles tournent.
- Ne suspendez aucun objet au ventilateur, aux pales ou au support.
- Ne tirez pas sur l'appareil et ne l'utilisez pas comme point d'appui.
- Ne bloquez pas et ne forcez pas le mouvement des pales.
- N'utilisez pas le ventilateur si l'une des pales est endommagée, déformée, fissurée ou mal fixée.
- N'utilisez pas le ventilateur en cas de vibrations excessives, d'oscillations anormales, de bruits inhabituels, d'odeur de brûlé ou de surchauffe.
- En cas de fonctionnement anormal, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et faites-le contrôler par une personne qualifiée.
- N'essayez pas d'arrêter les pales à la main.

Avvertissements et recommandations concernant le luminaire

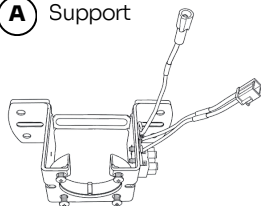
- Coupez l'alimentation électrique et attendez que le luminaire ait refroidi avant toute opération de nettoyage, d'entretien ou de remplacement.
- Ne touchez pas la source lumineuse ni les parties situées à proximité immédiatement après utilisation, car elles peuvent être chaudes.
- Ne couvrez pas le luminaire et ne placez aucun matériau dessus.
- N'utilisez pas de source lumineuse dont la puissance, le type ou les caractéristiques diffèrent de celles indiquées par le fabricant.
- N'utilisez pas le luminaire sans avoir correctement installé le cache de protection.
- N'utilisez pas l'appareil si le cache est fissuré, cassé ou endommagé.

Piles de la télécommande

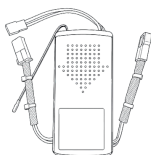
- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles situé à l'arrière de la télécommande. Retirez la languette de protection des piles, le cas échéant.
- Insérez les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment. Cet appareil fonctionne avec deux piles AAA de 1,5 V.
- Remettez le couvercle en place et assurez-vous qu'il est correctement fermé.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées ni des piles de types différents.
- Ne court-circuitez pas les bornes des piles et évitez tout contact avec des objets métalliques.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.
- Le remplacement des piles efface les réglages de l'appareil. Il sera donc nécessaire de le configurer à nouveau.

LISTE DES PIÈCES

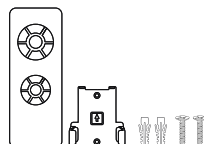
A Support



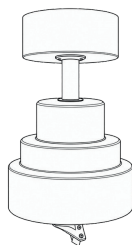
B Récepteur



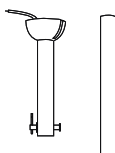
C Télécommande et support



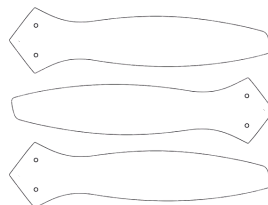
D Structure principale



E Tiges de 12,5 cm / 25 cm



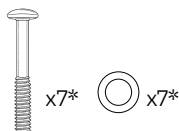
F Pales



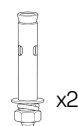
G Lumière



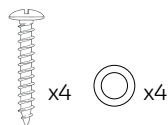
H Vis + rondelles pour les pales



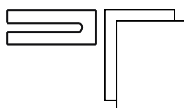
I Vis à expansion



J Vis + rondelles pour bois

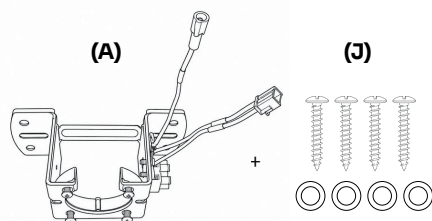


K Kit d'équilibrage

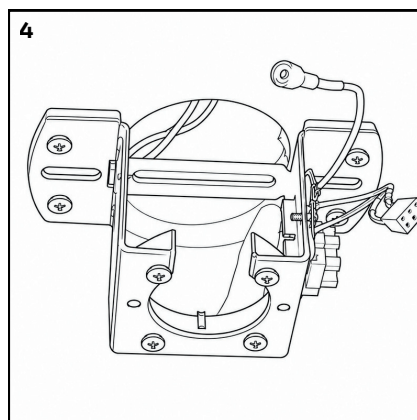
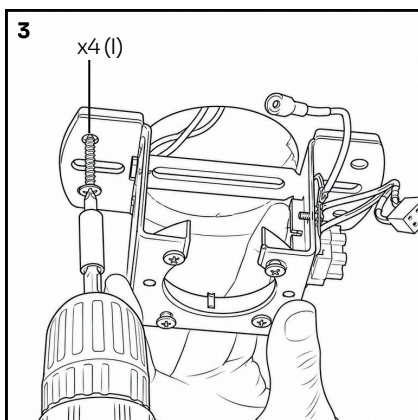
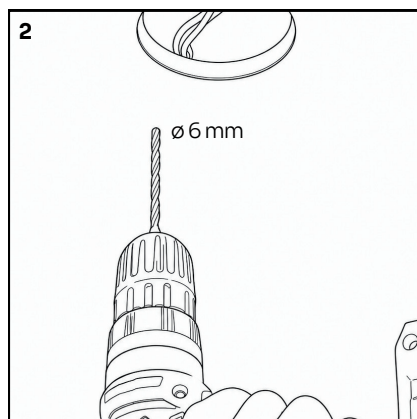
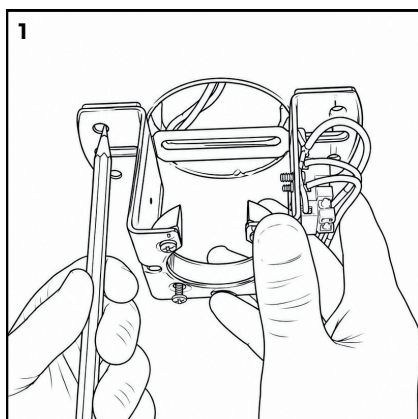
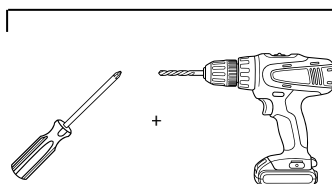


*Seules 6 doivent être utilisées. L'une d'elles est de recharge.

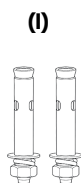
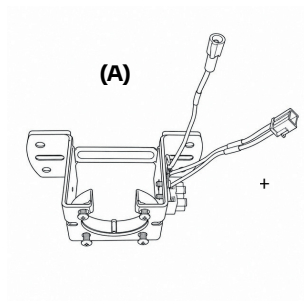
1. INSTALLATION DU SUPPORT - PLAFOND EN BOIS



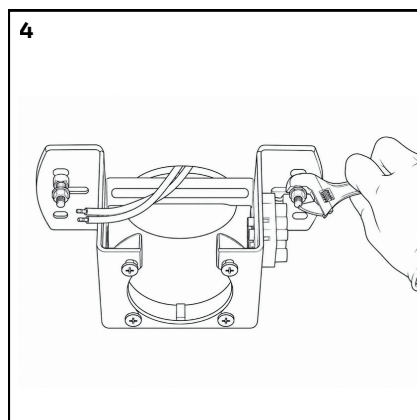
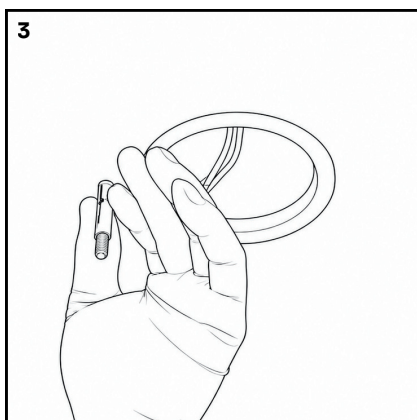
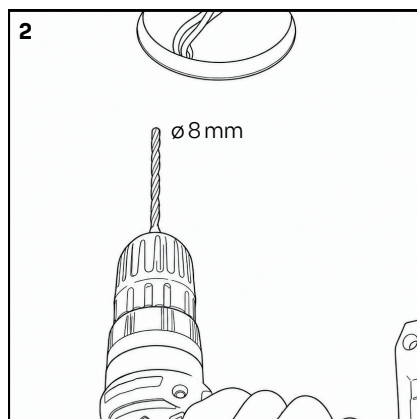
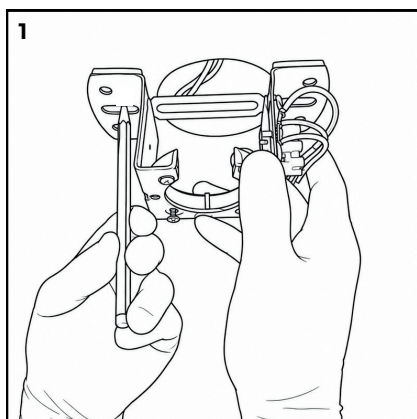
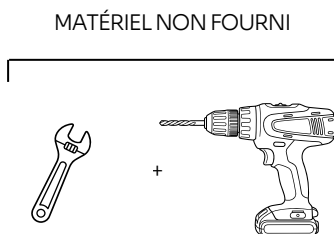
MATÉRIEL NON FOURNI



1. INSTALLATION DU SUPPORT - PLAFOND EN BÉTON

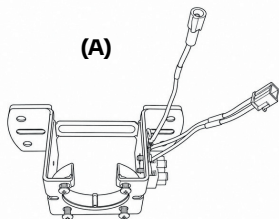


+

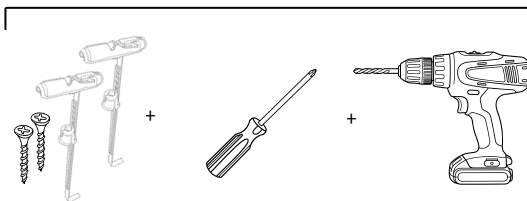


1. INSTALLATION DU SUPPORT - FAUX PLAFOND

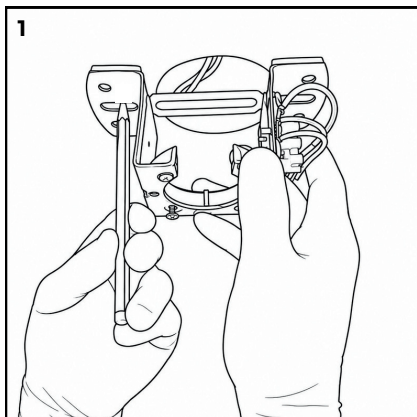
(A)



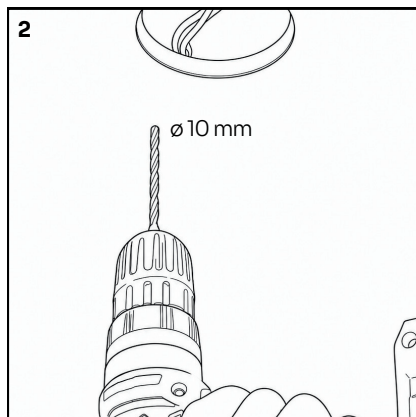
MATÉRIEL NON FOURNI



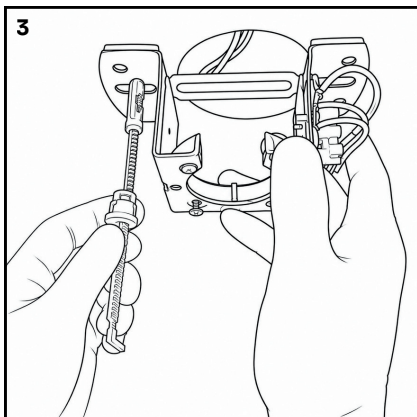
1



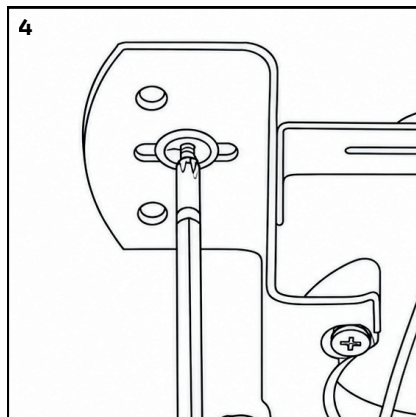
2



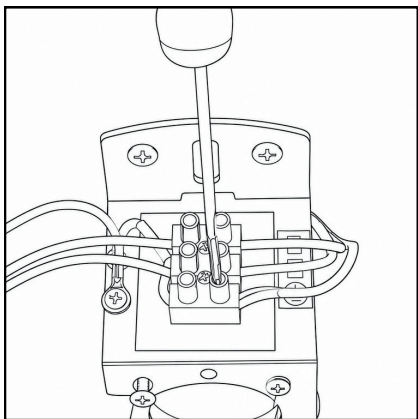
3



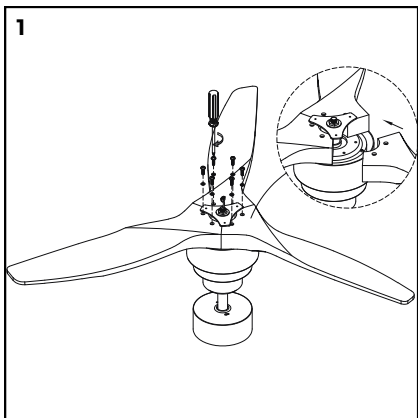
4



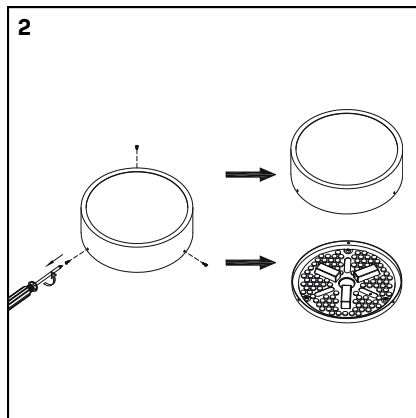
Une fois le support fixé au plafond, raccordez les fils de l'installation électrique — phase, neutre et terre — au bornier du support. Veillez à raccorder chaque fil à la borne et à la couleur correspondantes.



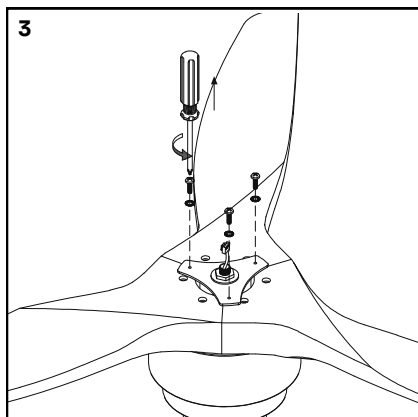
2. MONTAGE DU VENTILATEUR



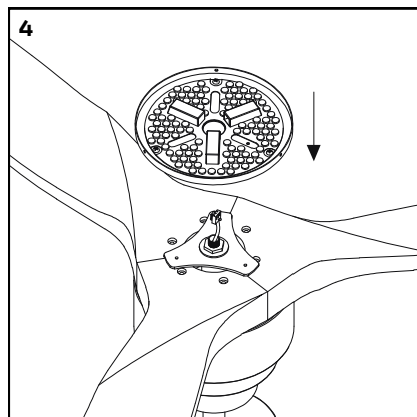
Fixez les pales au corps principal du ventilateur à l'aide des vis et des rondelles (H). Serrez fermement toutes les vis.



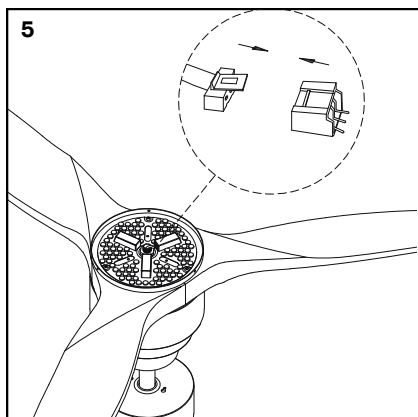
Desserrez les vis de fixation et séparez l'enjoliveur du module LED.



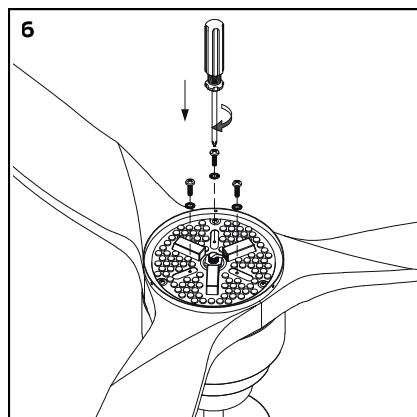
Retirez les trois vis.



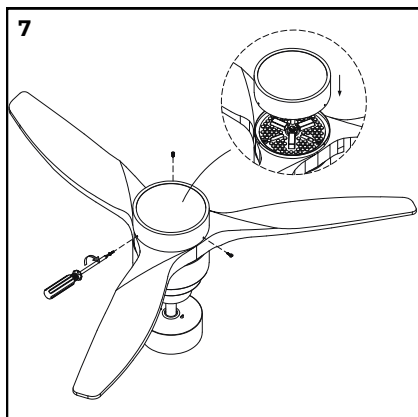
Placez le module LED sur le support central en alignant correctement les points de fixation.



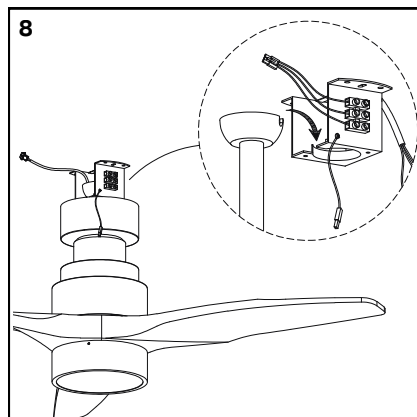
Branchez le connecteur du module LED au connecteur du ventilateur.



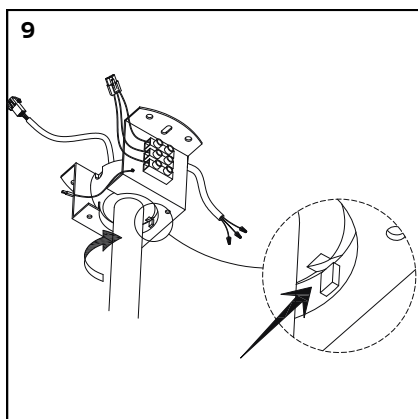
Fixez le module LED à l'aide des trois vis retirées précédemment et serrez-les fermement.



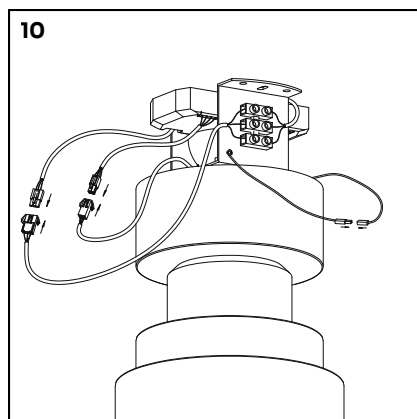
Placez l'enjoliveur sur le module LED et fixez-le au corps principal à l'aide des vis de fixation.



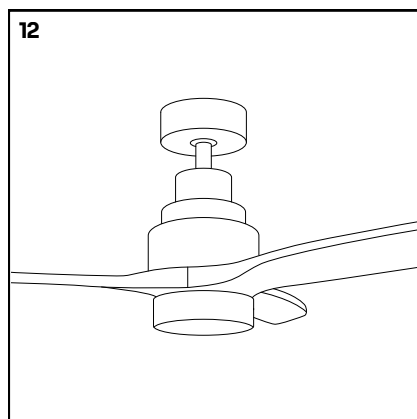
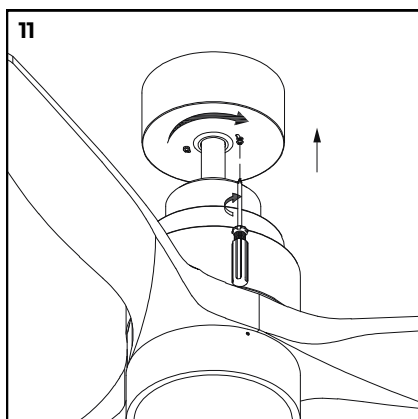
Accrochez le ventilateur au support de plafond et assurez-vous qu'il est correctement fixé.



Insérez la languette de la tige dans la rainure prévue à cet effet. Vérifiez qu'elle est correctement positionnée avant de poursuivre.

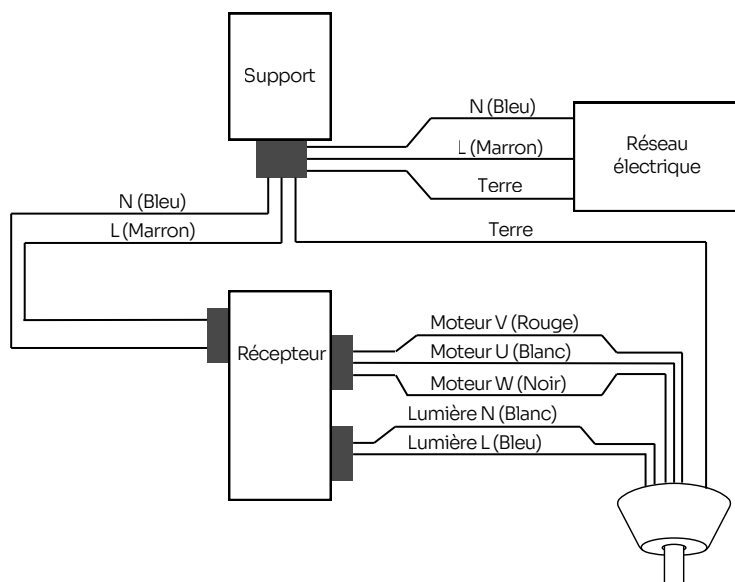


Placez le récepteur à l'intérieur du support de plafond, raccordez les câbles du support au corps principal et rangez les câbles afin d'éviter qu'ils ne soient coincés ou pliés.



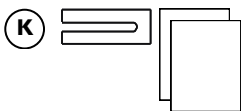
Faites glisser le cache du support vers le plafond, alignez les vis avec les rainures et tournez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



Remarque : le fil de terre est raccordé directement au ventilateur et ne passe pas par le récepteur.

KIT D'ÉQUILIBRAGE



Pendant son fonctionnement, le ventilateur peut présenter un léger balancement dû à de petites différences entre les pales, leurs supports ou le montage. Si le mouvement est excessif, suivez les instructions suivantes avant d'utiliser le kit d'équilibrage.

1. Éteignez le ventilateur et attendez que les pales soient complètement arrêtées.
2. Vérifiez que toutes les pales sont solidement vissées au corps principal.
3. En observant le ventilateur par-dessous, vérifiez que toutes les pales sont placées à la même hauteur. Pour contrôler leur alignement, placez une règle verticalement entre le plafond et l'extrémité de l'une des pales et notez la distance. Faites tourner les pales manuellement avec précaution et répétez la mesure pour chacune d'elles.

Si le balancement persiste après avoir effectué les vérifications ci-dessus, utilisez le kit d'équilibrage fourni.

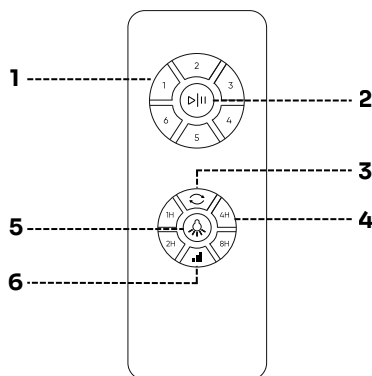
1. Allumez le ventilateur et sélectionnez la vitesse à laquelle le balancement est le plus visible, généralement la vitesse maximale.
2. Éteignez le ventilateur et attendez que les pales soient complètement arrêtées.
3. Choisissez une pale et placez le clip d'équilibrage sur son bord arrière, approximativement à mi-chemin entre le support et l'extrémité.
4. Rallumez le ventilateur et vérifiez si le balancement a diminué ou augmenté.
5. Éteignez le ventilateur et répétez le test en plaçant le clip sur chacune des pales.
6. Identifiez la pale sur laquelle le clip réduit le plus le balancement.
7. Laissez le clip sur cette pale et déplacez-le progressivement vers le centre ou vers l'extrémité. Testez le ventilateur après chaque réglage jusqu'à trouver la position offrant la meilleure stabilité.
8. Éteignez le ventilateur et retirez le clip.
9. Placez l'un des poids adhésifs sur la face supérieure de la pale, aligné avec son axe central et à proximité de l'endroit où le clip a donné le meilleur résultat.
10. Allumez le ventilateur et vérifiez le résultat. Ajoutez ou ajustez les poids uniquement si nécessaire.

AVERTISSEMENT : Tenez-vous à l'écart de la trajectoire des pales pendant les essais. Assurez-vous que le clip est correctement positionné avant de mettre le ventilateur en marche, car il pourrait se détacher et provoquer des blessures ou des dommages.

FONCTIONS

Télécommande

1. Vitesses 1/2/3/4/5
2. Marche / Arrêt
3. Changement du sens de rotation
4. Minuterie 1h/2h/4h/8h
5. Lumière
6. Mode brise



Appairage de la télécommande

1. Éteignez l'interrupteur principal de l'éclairage de la pièce dans laquelle le ventilateur est installé pendant au moins 10 secondes.
2. Allumez l'interrupteur et, dans les 3 secondes qui suivent, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
3. Si l'appairage échoue, répétez les étapes précédentes après avoir éteint l'interrupteur mural pendant au moins 1 minute.

Utilisation

- Mettez le ventilateur en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt.
- Sélectionnez la vitesse souhaitée à l'aide des boutons de réglage de la vitesse.

Minuterie

- La fonction minuterie permet de programmer la durée de fonctionnement de l'appareil. Une fois le temps sélectionné écoulé, le ventilateur s'éteint automatiquement.

Mode brise

- Appuyez sur le bouton du mode brise pour l'activer. Dans ce mode, la vitesse du ventilateur augmente et diminue automatiquement afin de simuler une brise naturelle.

Changement du sens de rotation

- Le ventilateur dispose d'un bouton permettant de modifier le sens de rotation des pales.
- Fonction été : les pales tournent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ce mouvement génère un flux d'air descendant qui procure une agréable sensation de fraîcheur.
- Fonction hiver : les pales tournent dans le sens des aiguilles d'une montre. Ce mouvement favorise la circulation de l'air chaud accumulé dans la partie supérieure de la pièce et permet de le répartir plus uniformément, sans générer de courant d'air direct.

Lumière

- Appuyez sur le bouton de la lumière pour l'allumer ou l'éteindre. Pour modifier la température de couleur (chaude, neutre ou froide), appuyez successivement sur ce même bouton.
- ATTENTION ! Si vous éteignez la lumière et attendez plus de 10 secondes avant de la rallumer, la dernière température de couleur sélectionnée sera conservée. Si vous la rallumez avant que 10 secondes ne se soient écoulées, la température de couleur changera.

NETTOYAGE

- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et attendez que les pales soient complètement arrêtées.
- Assurez-vous que la lumière est éteinte et laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer.
- Nettoyez l'extérieur du ventilateur à l'aide d'un chiffon doux, sec ou légèrement humide.
- Pour retirer la poussière accumulée sur les pales, utilisez un chiffon doux ou un plumeau.
- Maintenez délicatement chaque pale pendant le nettoyage afin d'éviter de la plier, de la déformer ou d'exercer une pression excessive dessus.
- Ne plongez pas l'appareil ni aucun de ses composants électriques dans l'eau ou dans tout autre liquide. N'utilisez pas de produits abrasifs, de solvants, d'alcool, de tampons métalliques ni de produits de nettoyage agressifs.
- Veillez à ce qu'aucune eau ni humidité ne pénètre dans le moteur, le récepteur, les raccordements électriques ou le compartiment de la lumière.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions peut présenter un danger et entraîner l'annulation de la garantie ainsi que de la responsabilité du fabricant.
- En cas de panne, contactez notre service client à l'aide du formulaire disponible sur www.mellerware.com ou par e-mail à l'adresse hi@mellerware.com.

Pour les versions européennes du produit et/ou lorsque cela s'applique dans votre pays: ÉCOLOGIE ET RECYCLABILITÉ DU PRODUIT:

- Les matériaux constituant l'emballage de cet appareil font partie d'un système de collecte, de tri et de recyclage. Pour vous en débarrasser, utilisez les conteneurs publics adaptés à chaque type de matériau.
- Le produit ne contient aucune concentration de substances considérées comme nocives pour l'environnement.



- Ce symbole signifie que, lorsque le produit arrive en fin de vie, il doit être remis à un centre agréé chargé de la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



- Ce symbole signifie que le produit peut contenir des piles ou des batteries. Celles-ci doivent être retirées avant de mettre le produit au rebut. Les piles et batteries doivent être déposées dans des conteneurs spécialement prévus à cet effet et ne doivent jamais être jetées au feu.
- Cet appareil est conforme à la directive 2014/35/UE relative à la basse tension, à la directive 2014/30/UE relative à la compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi qu'à la directive 2009/125/CE établissant des exigences d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit bénéficie de la garantie légale de conformité conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits, contactez notre service client à l'aide du formulaire disponible sur www.mellerware.com ou rendez-vous dans l'un de nos centres d'assistance technique agréés. Vous trouverez le centre le plus proche sur www.mellerware.com.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'utilisation ainsi que ses éventuelles mises à jour sur www.mellerware.com.

Les informations suivantes détaillent les fonctionnalités liées à l'éco-conception:

BRIZY BRIGHT	
Débit maximum du ventilateur (F)	142.7 m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur (P)	25 W
Valeur de consigne (SV) (conformément à IEC 60879)	5.7 (m ³ /min)/W
Consommation électrique en mode veille (PSB)	0.4 W
Niveau de puissance sonore du ventilateur (LWA)	48 dB(A)
Vitesse maximale de l'air (c)	2.3 metros/seg
Consommation électrique saisonnière (Q)	9 kWh/a
Information de contact: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

Obrigado por escolher a Mellerware!

Esperamos que desfrute do seu novo produto e que este ajude a tornar o seu dia a dia mais simples. Antes de o utilizar, leia atentamente este manual e guarde-o para futuras consultas. Desta forma, poderá tirar o máximo partido do aparelho e utilizá-lo em segurança.

Instruções de segurança

- Leia atentamente este manual de instruções antes de colocar o aparelho em funcionamento e guarde-o para futuras consultas. O incumprimento destas instruções pode provocar um acidente.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam devidamente supervisionadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Desligue a alimentação elétrica antes de realizar qualquer tarefa de instalação, montagem, desmontagem, manutenção ou limpeza, de modo a evitar ferimentos.
- Instale o aparelho em conformidade com as normas nacionais aplicáveis às instalações elétricas.
- A instalação elétrica fixa deve incluir um dispositivo de corte, em conformidade com as normas de instalação em vigor.
- A instalação do sistema de suspensão deve ser realizada pelo fabricante, por um agente de assistência técnica autorizado ou por uma pessoa devidamente qualificada.
- Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética E.

- Este aparelho pesa 4,8 kg. Os elementos de fixação ao teto, tais como ganchos ou outros dispositivos, devem ser instalados de forma segura e ser capazes de suportar uma carga mínima de 20 kg.
- A substituição de componentes do sistema de suspensão de segurança deve ser realizada exclusivamente pelo fabricante, por um agente de assistência técnica autorizado ou por uma pessoa devidamente qualificada.
- O ventilador deve ser instalado de forma que as pás fiquem a mais de 2,3 m do chão. Quando estiverem totalmente abertas, a extremidade exterior das pás deve ficar a uma distância mínima de 0,5 m da parede.
- Consulte neste manual as instruções de instalação, os intervalos de manutenção e o método de manutenção.
- **ATENÇÃO:** Caso detete um movimento oscilatório anormal, deixe imediatamente de utilizar o ventilador de teto e contacte o fabricante, um agente de assistência técnica autorizado ou uma pessoa devidamente qualificada.
- Este aparelho destina-se exclusivamente a utilização doméstica. Não se destina a utilização profissional ou industrial.
- Não toque nas partes móveis enquanto o aparelho estiver em funcionamento.
- Não olhe diretamente para a fonte de luz enquanto esta estiver acesa.
- A fonte de luz integrada nesta luminária deve ser substituída exclusivamente pelo fabricante, por um agente de assistência técnica autorizado ou por uma pessoa com qualificação equivalente.

Advertências e recomendações relativas à instalação elétrica

- Antes de iniciar a instalação, desligue a alimentação elétrica no quadro elétrico principal e certifique-se de que esta não pode ser restabelecida acidentalmente.
- Antes de manusear os condutores elétricos, confirme que não existe tensão.
- Antes de ligar o aparelho, verifique se a tensão e a frequência da rede elétrica correspondem aos valores indicados na placa de características.
- A instalação elétrica deve dispor dos dispositivos de proteção exigidos pela legislação em vigor.
- Não ligue a alimentação elétrica enquanto o ventilador não estiver completamente montado.

- Não instale nem ligue o aparelho com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que todas as ligações elétricas estão devidamente apertadas.
- Não permita que os cabos fiquem esmagados, esticados, torcidos ou em contacto com peças móveis ou superfícies cortantes.

Advertências e recomendações de instalação

- Para evitar ferimentos, o ventilador deve ser firmemente fixado à estrutura do teto, de acordo com estas instruções.
- Antes de suspender o ventilador, verifique se o suporte de montagem está corretamente fixado.
- Antes de instalar o ventilador, certifique-se de que o teto e a respetiva estrutura de suporte conseguem suportar com segurança o peso do aparelho e os esforços gerados durante o funcionamento.
- Utilize elementos de fixação adequados ao tipo de teto e à carga que devem suportar. Os parafusos, buchas e restantes elementos de fixação devem ser apropriados ao material do teto.
- O ventilador deve ser instalado de forma que as pás fiquem a mais de 2,3 m do chão. Quando estiverem totalmente abertas, a extremidade exterior das pás deve ficar a uma distância mínima de 0,5 m da parede ou do obstáculo mais próximo.
- Certifique-se de que as pás não podem entrar em contacto com paredes, portas, cortinas, cabos ou outros objetos.
- Não instale o ventilador num local onde as pás possam ser facilmente alcançadas durante o funcionamento.
- Não instale o aparelho num teto com uma inclinação superior a 20°. Certifique-se de que as pás não entram em contacto com o teto inclinado durante a rotação.
- Aperte firmemente todos os parafusos e elementos de fixação.
- Após a instalação, verifique se o ventilador está corretamente fixado, equilibrado e se gira livremente.
- Verifique regularmente o aperto dos parafusos e dos elementos de fixação.

ATENÇÃO: Não coloque o ventilador em funcionamento sem que as pás estejam instaladas. Caso contrário, o ventilador poderá não funcionar corretamente.

Advertências e recomendações de utilização

- Não introduza os dedos nem qualquer objeto na trajetória das pás enquanto o ventilador estiver em funcionamento.
- Não toque nas pás enquanto estiverem em movimento.
- Não pendure objetos no ventilador, nas pás ou no suporte.
- Não puxe pelo aparelho nem o utilize como ponto de apoio.
- Não bloqueie nem force o movimento das pás.
- Não utilize o ventilador se alguma das pás estiver danificada, deformada, rachada ou incorretamente fixada.
- Não utilize o ventilador se este apresentar vibrações excessivas, oscilações anormais, ruídos invulgares, cheiro a queimado ou sinais de sobreaquecimento.
- Em caso de funcionamento anormal, desligue o aparelho, corte a alimentação elétrica e solicite a sua verificação por pessoal qualificado.
- Não tente parar as pás manualmente.

Advertências e recomendações relativas à luminária

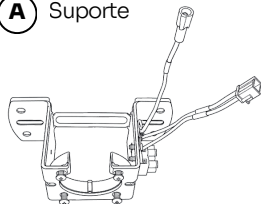
- Desligue a alimentação elétrica e aguarde que a luminária arrefeça antes de realizar qualquer operação de limpeza, manutenção ou substituição.
- Não toque na fonte de luz nem nas áreas próximas imediatamente após a utilização, pois podem estar quentes.
- Não cubra a luminária nem coloque materiais sobre a mesma.
- Não utilize uma fonte de luz com uma potência, um tipo ou características diferentes das especificadas pelo fabricante.
- Não utilize a luminária sem a cobertura de proteção corretamente instalada.
- Não utilize o aparelho se a cobertura estiver rachada, partida ou danificada.

Pilhas do comando à distância

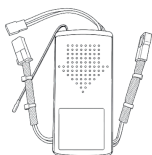
- Abra a tampa do compartimento das pilhas, situada na parte traseira do comando à distância. Retire a película de proteção das pilhas, caso exista.
- Introduza as pilhas respeitando a polaridade indicada no compartimento. Este aparelho utiliza duas pilhas AAA de 1,5 V.
- Volte a colocar a tampa e certifique-se de que fica corretamente fechada.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas nem pilhas de tipos diferentes.
- Não provoque um curto-circuito nos terminais das pilhas nem permita que entrem em contacto com objetos metálicos.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- A substituição das pilhas apaga as definições do aparelho. Será, por isso, necessário voltar a configurá-lo.

LISTA DE PEÇAS

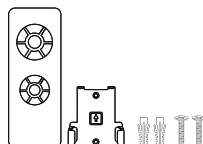
A Suporte



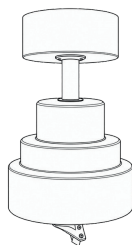
B Recetor



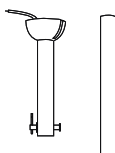
C Comando à distância e suporte



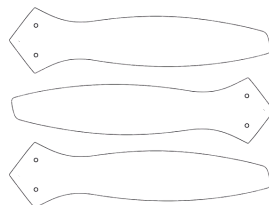
D Estrutura principal



E Hastes de 12,5 cm / 25 cm



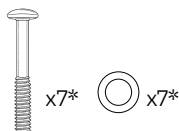
F Pás



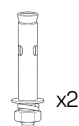
G Luz



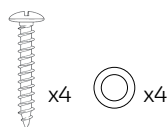
H Parafusos + anilhas para as pás



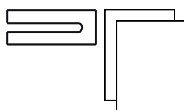
I Parafusos de expansão



J Parafusos + anilhas para madeira

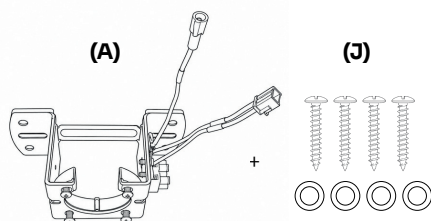


K Kit de equilíbrio

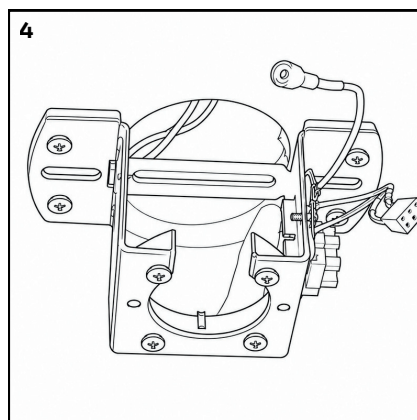
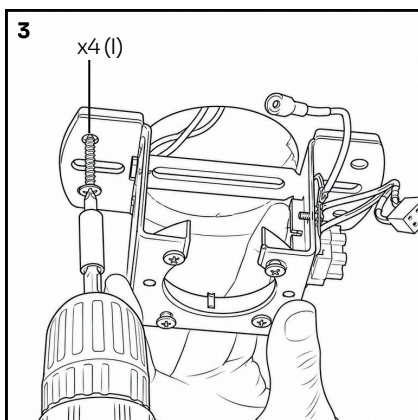
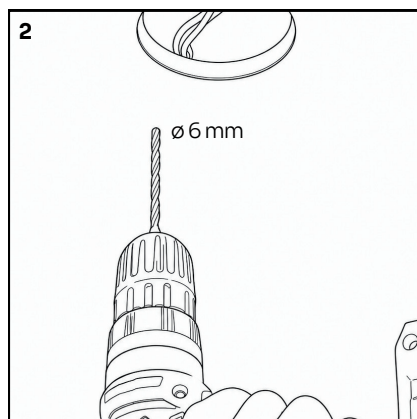
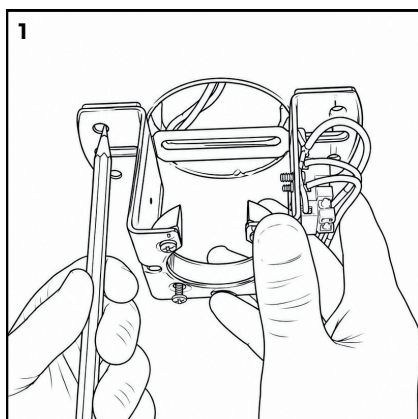
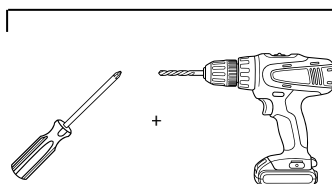


*Devem ser utilizados apenas 6. Um deles é de substituição.

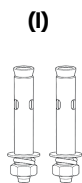
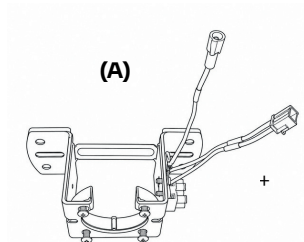
1. INSTALAÇÃO DO SUPORTE – TETO DE MADEIRA



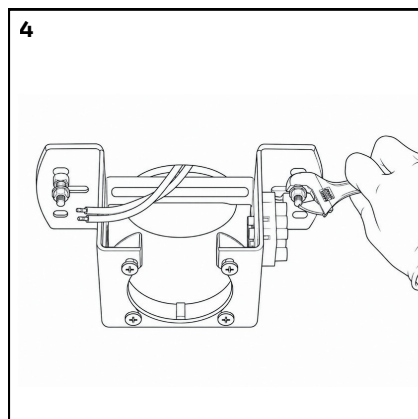
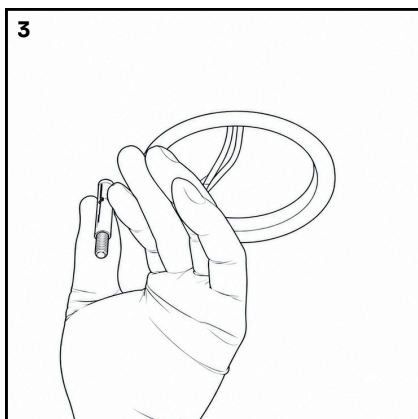
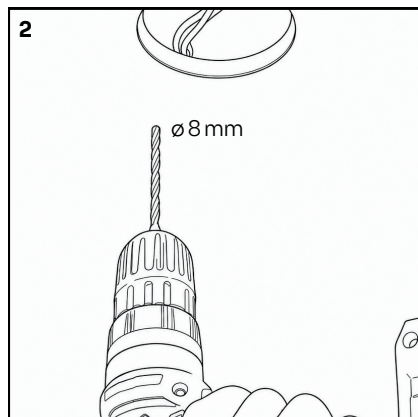
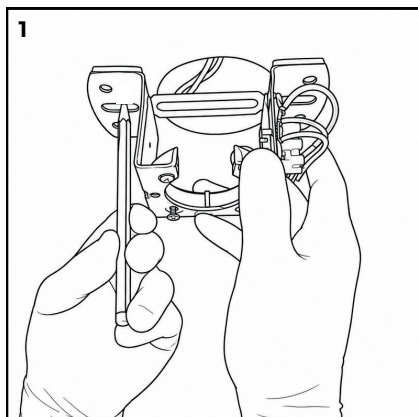
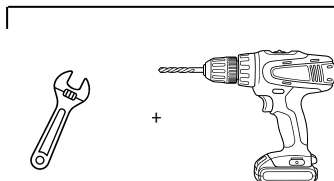
MATERIAL NÃO INCLUÍDO



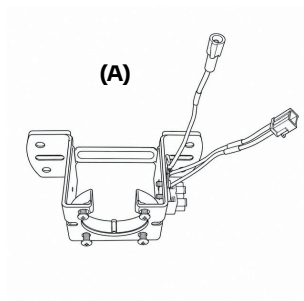
1. INSTALAÇÃO DO SUPORTE – TETO DE BETÃO



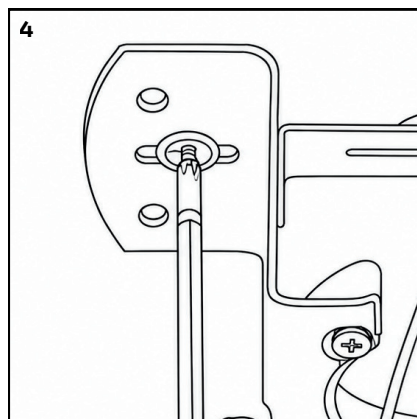
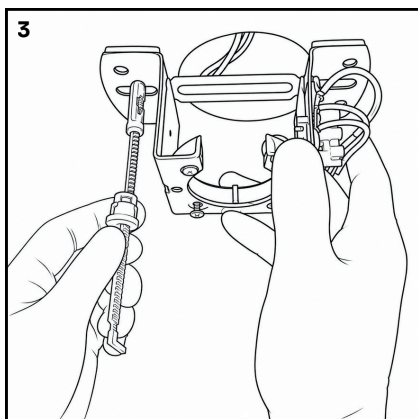
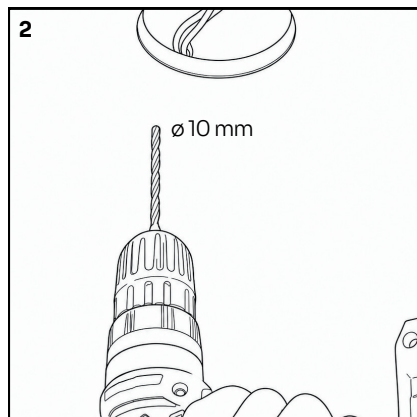
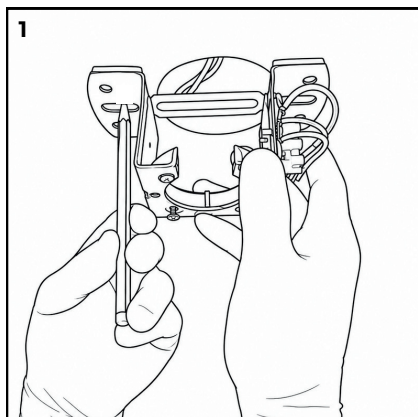
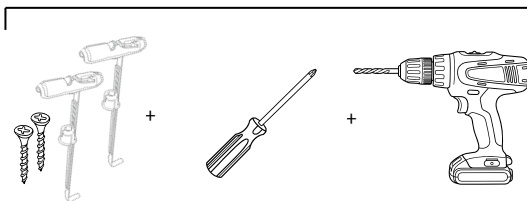
MATERIAL NÃO INCLUÍDO



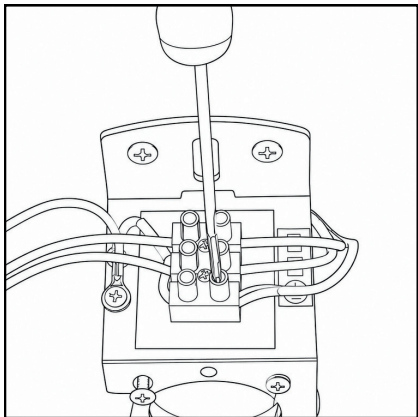
1. INSTALAÇÃO DO SUPORTE - TETO FALSO



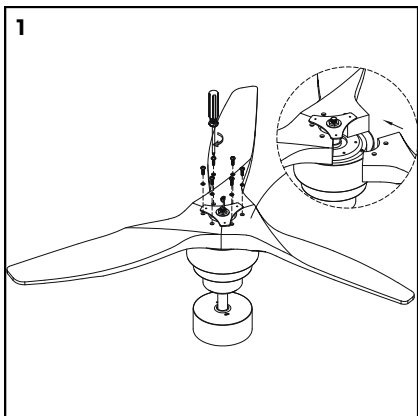
MATERIAL NÃO INCLuíDO



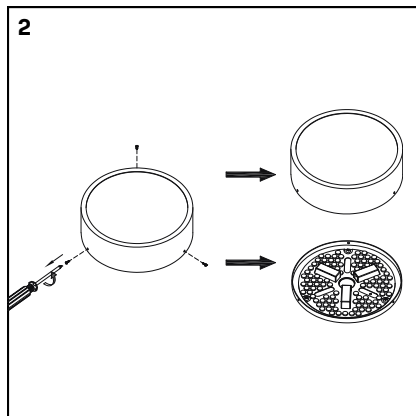
Depois de fixar o suporte ao teto, ligue os cabos da instalação elétrica — fase, neutro e terra — ao bloco de terminais do suporte. Faça corresponder cada cabo ao respectivo terminal e à cor correspondente.



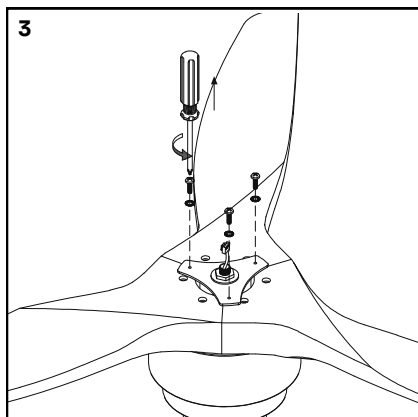
2. MONTAGEM DO VENTILADOR



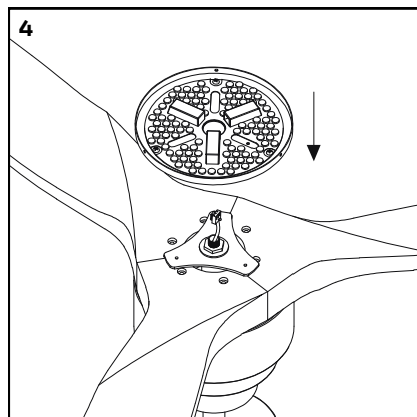
Fixe as pás ao corpo principal do ventilador com os parafusos e as anilhas (H). Aperte firmemente todos os parafusos.



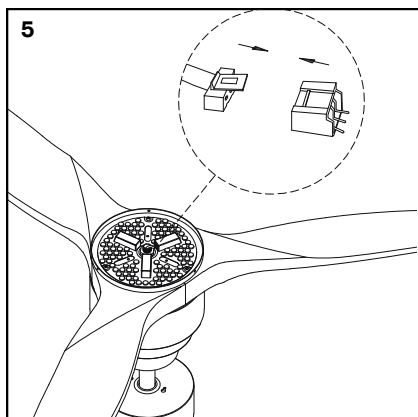
Desaperte os parafusos de fixação e separe o acabamento do módulo LED.



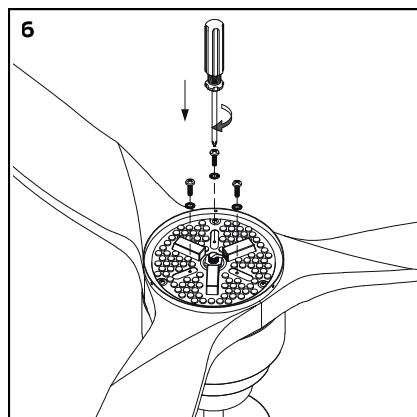
Retire os três parafusos.



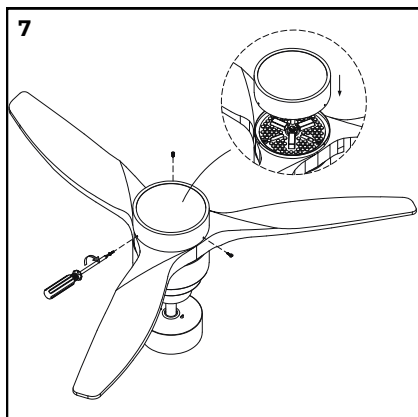
Coloque o módulo LED sobre o suporte central, alinhando corretamente os pontos de fixação.



Ligue o conector do módulo LED ao conector do ventilador.

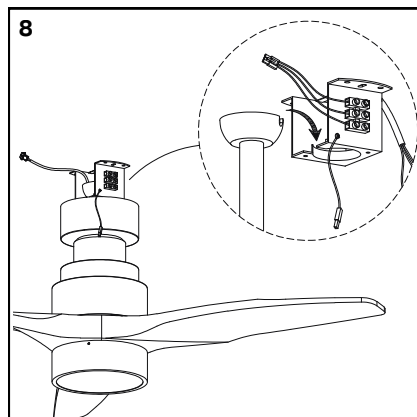


Fixe o módulo LED com os três parafusos retirados anteriormente e aperte-os firmemente.



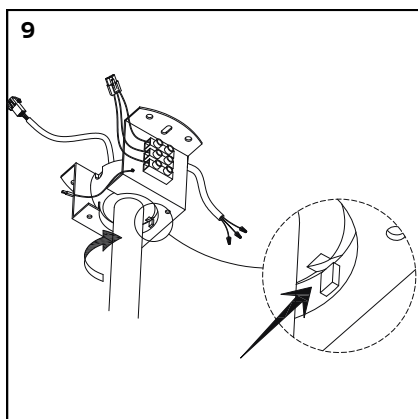
7

Coloque o acabamento sobre o módulo LED e fixe-o ao corpo principal com os parafusos de fixação.



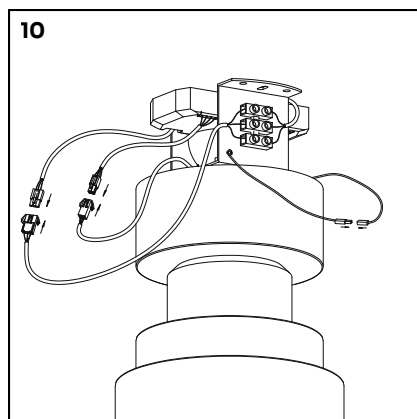
8

Pendure o ventilador no suporte de teto e certifique-se de que fica corretamente fixo.



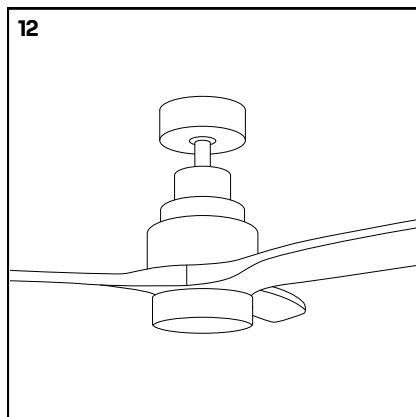
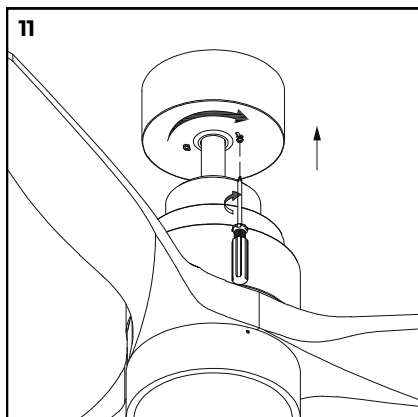
9

Encaixe a patilha da haste na ranhura prevista para o efeito. Verifique se fica corretamente apoiada antes de continuar.



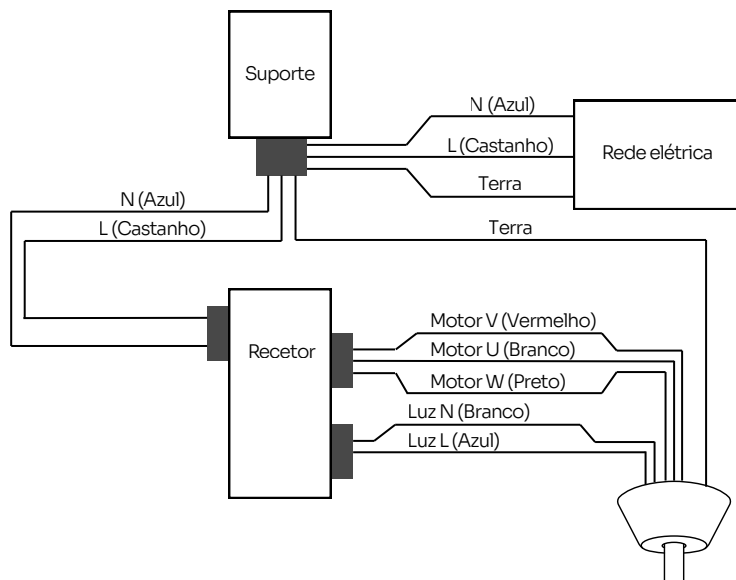
10

Coloque o recetor no interior do suporte de teto, ligue os cabos do suporte ao corpo principal e organize os cabos para evitar que fiquem presos ou dobrados.



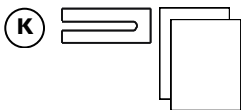
Deslize a cobertura do suporte em direção ao teto, alinhe os parafusos com as ranhuras e rode-a até ficar encaixada.

LIGAÇÃO DA CABLAGEM



Nota: A ligação à terra vai diretamente ao ventilador e não passa pelo recetor.

KIT DE EQUILÍBRIO



Durante o funcionamento, o ventilador pode apresentar uma ligeira oscilação devido a pequenas diferenças entre as pás, os respectivos suportes ou a montagem. Se o movimento for excessivo, siga estas indicações antes de utilizar o kit de equilíbrio.

1. Desligue o ventilador e aguarde até que as pás parem completamente.
2. Verifique se todas as pás estão firmemente aparafusadas ao corpo principal.
3. Observando o ventilador por baixo, verifique se todas as pás estão posicionadas à mesma altura. Para verificar o alinhamento, coloque uma régua na vertical, desde o teto até à ponta de uma das pás, e anote a distância. Rode cuidadosamente as pás à mão e repita a medição em cada uma delas.

Se a oscilação continuar depois de realizar as verificações anteriores, utilize o kit de equilíbrio fornecido.

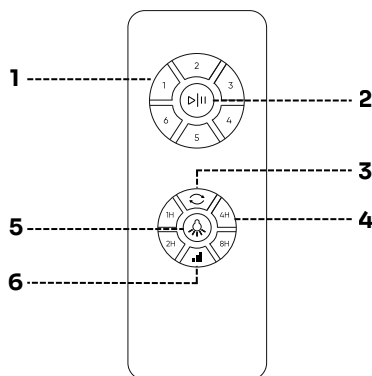
1. Ligue o ventilador e selecione a velocidade em que a oscilação seja mais evidente, normalmente a velocidade máxima.
2. Desligue o ventilador e aguarde até que as pás parem completamente.
3. Escolha uma das pás e coloque o clipe de equilíbrio no bordo posterior, aproximadamente a meio caminho entre o suporte e a ponta.
4. Volte a ligar o ventilador e verifique se a oscilação diminuiu ou aumentou.
5. Desligue o ventilador e repita o teste, colocando o clipe em cada uma das pás.
6. Identifique a pá em que o clipe tenha reduzido mais a oscilação.
7. Mantenha o clipe nessa pá e desloque-o gradualmente em direção ao centro ou à ponta. Teste o ventilador depois de cada ajuste até encontrar a posição que proporcione a maior estabilidade.
8. Desligue o ventilador e retire o clipe.
9. Coloque um dos pesos adesivos na face superior da pá, alinhado com o respetivo eixo central e próximo do ponto em que o clipe tenha proporcionado o melhor resultado.
10. Ligue o ventilador e verifique o resultado. Adicione ou ajuste os pesos apenas se necessário.

ADVERTÊNCIA: Mantenha-se afastado da trajetória das pás durante os testes. Certifique-se de que o clipe está corretamente colocado antes de ligar o ventilador, pois poderá soltar-se e provocar ferimentos ou danos.

FUNÇÕES

Comando à distância

1. Velocidades 1/2/3/4/5
2. Ligar / Desligar
3. Alteração do sentido de rotação
4. Temporizador 1h/2h/4h/8h
5. Luz
6. Modo brisa



Emparelhamento do comando

1. Desligue o interruptor principal da luz da divisão onde o ventilador foi instalado durante, pelo menos, 10 segundos.
2. Ligue o interruptor e, no espaço de 3 segundos, mantenha premido o botão de ligar/desligar até ouvir um sinal sonoro.
3. Se o processo de emparelhamento não for bem-sucedido, repita os passos anteriores depois de desligar o interruptor de parede durante, pelo menos, 1 minuto.

Utilização

- Coloque o ventilador em funcionamento premindo o botão de ligar/desligar.
- Selecione a velocidade pretendida através dos botões de controlo da velocidade.

Temporizador

- A função de temporizador permite programar o tempo de funcionamento do aparelho. Depois de decorrido o tempo selecionado, o ventilador desliga-se automaticamente.

Modo brisa

- Prima o botão do modo brisa para o ativar. Neste modo, a velocidade do ventilador aumenta e diminui automaticamente para simular uma brisa natural.

Alteração do sentido de rotação

- O ventilador dispõe de um botão que permite alterar o sentido de rotação das pás.
- Função verão: as pás rodam no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Este movimento gera um fluxo de ar descendente que proporciona uma agradável sensação de frescura.
- Função inverno: as pás rodam no sentido dos ponteiros do relógio. Este movimento favorece a circulação do ar quente acumulado na parte superior da divisão e ajuda a distribuí-lo de forma mais uniforme, sem gerar uma corrente de ar direta.

Luz

- Prima o botão da luz para a ligar ou desligar. Para alterar a temperatura de cor (quente, neutra ou fria), prima sucessivamente o mesmo botão.
- **ATENÇÃO!** Se desligar a luz e aguardar mais de 10 segundos antes de voltar a ligá-la, será mantida a última temperatura de cor selecionada. Se voltar a ligá-la antes de decorridos 10 segundos, a temperatura de cor será alterada.

LIMPEZA

- Antes de realizar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o aparelho, corte a alimentação elétrica e aguarde até que as pás parem completamente.
- Certifique-se de que a luz está desligada e deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar.
- Limpe o exterior do ventilador com um pano macio, seco ou ligeiramente humedecido.
- Para remover o pó acumulado nas pás, utilize um pano macio ou um espanador.
- Segure cuidadosamente cada pá durante a limpeza para evitar dobrá-la, deformá-la ou exercer pressão sobre a mesma.
- Não mergulhe o aparelho nem qualquer um dos seus componentes elétricos em água ou noutro líquido. Não utilize produtos abrasivos, solventes, álcool, esfregões metálicos ou produtos de limpeza agressivos.
- Não permita a entrada de água ou humidade no motor, no recetor, nas ligações elétricas ou no compartimento da luz.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Qualquer utilização inadequada ou que não esteja em conformidade com as instruções pode representar um perigo e anular a garantia e a responsabilidade do fabricante.
- Em caso de avaria, contacte a nossa equipa de Apoio ao Cliente através do formulário disponível em www.mellerware.com ou envie um e-mail para hi@mellerware.com.

Para as versões do produto destinadas à União Europeia e/ou quando aplicável no seu país:

ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar peligrosas para el medio ambiente.



- Este símbolo indica que, quando o produto atingir o fim da sua vida útil, deve ser entregue a um operador de gestão de resíduos autorizado para a recolha seletiva de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE).



- Este símbolo indica que o produto pode conter pilhas ou baterias. Estas devem ser retiradas antes de eliminar o produto. As pilhas e baterias devem ser depositadas em contentores de recolha específicos e nunca devem ser lançadas ao fogo.
- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa à baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade eletromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica aplicáveis aos produtos relacionados com o consumo de energia.

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto beneficia da proteção da garantia legal de conformidade, de acordo com a legislação em vigor. Para exercer os seus direitos, contacte o nosso serviço de Apoio ao Cliente através do formulário disponível em www.mellerware.com ou dirija-se a um dos nossos serviços de assistência técnica autorizados. Pode consultar o serviço mais próximo em www.mellerware.com.
- Pode descarregar este manual de instruções e as respetivas atualizações em www.mellerware.com.

As informações a seguir detalham os recursos relacionados ao design ecológico:

BRIZY BRIGHT	
Fluxo máximo do ventilador (F)	142.7 m ³ /min
Potência utilizada pelo ventilador (P)	25 W
Valor de serviço (SV) (de acordo com IEC 60879:2019)	5.7 (m ³ /min)/W
Consumo de energia em modo de espera (PSB)	0.4 W
Nível de potência sonora do ventilador (LWA)	48 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c)	2.3 metros/seg
Consumo sazonal de eletricidade (Q)	9 kWh/a
Informações de contato: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

Vielen Dank, dass Sie sich für Mellerware entschieden haben!

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Produkt und hoffen, dass es Ihnen den Alltag erleichtert. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. So können Sie das Produkt optimal und sicher nutzen.

Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Unfällen führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine angemessene Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Trennen Sie das Gerät vor Installations-, Montage-, Demontage-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten von der Stromversorgung, um Verletzungen zu vermeiden.
- Installieren Sie das Gerät gemäß den national geltenden Vorschriften für elektrische Installationen.
- In die fest verlegte elektrische Installation muss gemäß den geltenden Installationsvorschriften eine geeignete Trennvorrichtung integriert werden.
- Das Aufhängesystem muss vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft montiert werden.
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

- Dieses Gerät wiegt 4,8 kg. Die Befestigungselemente an der Decke, beispielsweise Haken oder andere Vorrichtungen, müssen sicher montiert sein und eine Last von mindestens 20 kg tragen können.
- Bauteile des Sicherheitsaufhängesystems dürfen ausschließlich vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden.
- Der Ventilator muss so installiert werden, dass sich die Flügel mehr als 2,3 m über dem Boden befinden. Im vollständig ausgefahrenen Zustand muss der äußere Rand der Ventilatorflügel einen Abstand von mindestens 0,5 m zur Wand haben.
- Hinweise zur Installation, zu den Wartungsintervallen und zur Wartung finden Sie in dieser Bedienungsanleitung.
- **VORSICHT:** Wenn Sie eine ungewöhnliche Pendel- oder Schwingbewegung feststellen, stellen Sie den Deckenventilator sofort außer Betrieb und wenden Sie sich an den Hersteller, einen autorisierten Kundendienst oder eine entsprechend qualifizierte Fachkraft.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Es ist nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke geeignet.
- Berühren Sie während des Betriebs keine beweglichen Teile.
- Blicken Sie nicht direkt in die eingeschaltete Lichtquelle.
- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf ausschließlich vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer entsprechend qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden.

Warnhinweise und Empfehlungen zur elektrischen Installation

- Schalten Sie vor Beginn der Installation die Stromversorgung am Hauptsicherungskasten aus und stellen Sie sicher, dass sie nicht versehentlich wieder eingeschaltet werden kann.
- Vergewissern Sie sich vor dem Berühren elektrischer Leitungen, dass keine Spannung anliegt.
- Prüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob Netzspannung und Netzfrequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
- Die elektrische Installation muss mit den nach geltenden Vorschriften erforderlichen Schutzeinrichtungen ausgestattet sein.

- Schalten Sie die Stromversorgung erst ein, wenn der Ventilator vollständig montiert ist.
- Installieren oder schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.
- Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse ordnungsgemäß festgezogen sind.
- Achten Sie darauf, dass Kabel nicht gequetscht, gespannt, verdreht oder mit beweglichen Teilen beziehungsweise scharfen Kanten in Berührung kommen.

Warnhinweise und Empfehlungen zur Installation

- Um Verletzungen zu vermeiden, muss der Ventilator gemäß dieser Anleitung sicher an der Deckenkonstruktion befestigt werden.
- Prüfen Sie vor dem Aufhängen des Ventilators, ob die Montagehalterung sicher befestigt ist.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass die Decke und die Tragkonstruktion das Gewicht des Geräts sowie die während des Betriebs entstehenden Kräfte sicher aufnehmen können.
- Verwenden Sie Befestigungselemente, die für die jeweilige Deckenart und die zu tragende Last geeignet sind. Schrauben, Dübel und andere Befestigungselemente müssen auf das Deckenmaterial abgestimmt sein.
- Der Ventilator muss so installiert werden, dass sich die Flügel mehr als 2,3 m über dem Boden befinden. Im vollständig ausgefahrenen Zustand muss der äußere Rand der Flügel einen Abstand von mindestens 0,5 m zur nächstgelegenen Wand oder zu anderen Hindernissen haben.
- Stellen Sie sicher, dass die Flügel nicht mit Wänden, Türen, Vorhängen, Kabeln oder anderen Gegenständen in Berührung kommen können.
- Installieren Sie den Ventilator nicht an einem Ort, an dem die Flügel während des Betriebs leicht erreicht werden können.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einer Decke mit einer Neigung von mehr als 20°. Stellen Sie sicher, dass die Flügel während der Drehung nicht die geneigte Decke berühren.
- Ziehen Sie alle Schrauben und Befestigungselemente fest an.
- Prüfen Sie nach der Installation, ob der Ventilator sicher befestigt, korrekt ausgewuchtet und frei drehbar ist.
- Kontrollieren Sie regelmäßig, ob Schrauben und Befestigungselemente noch fest sitzen

ACHTUNG: Nehmen Sie den Ventilator nicht in Betrieb, solange die Flügel nicht montiert sind. Andernfalls funktioniert der Ventilator möglicherweise nicht ordnungsgemäß.

Warnhinweise und Empfehlungen zur Verwendung

- Halten Sie während des Betriebs weder Finger noch Gegenstände in den Drehbereich der Flügel.
- Berühren Sie die Flügel nicht, solange sie sich bewegen.
- Hängen Sie keine Gegenstände an den Ventilator, die Flügel oder die Halterung.
- Ziehen Sie nicht am Gerät und verwenden Sie es nicht als Stütze.
- Blockieren oder erzwingen Sie die Bewegung der Flügel nicht.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht, wenn ein Flügel beschädigt, verformt, gerissen oder nicht ordnungsgemäß befestigt ist.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht bei übermäßigen Vibrationen, ungewöhnlichen Schwingungen, ungewöhnlichen Geräuschen, Brandgeruch oder Überhitzung.
- Schalten Sie das Gerät bei einer Funktionsstörung aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und lassen Sie es von einer qualifizierten Fachkraft überprüfen.
- Versuchen Sie nicht, die Flügel von Hand anzuhalten.

Warnhinweise und Empfehlungen zur Leuchte

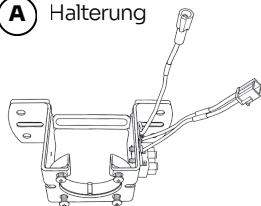
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung und lassen Sie die Leuchte abkühlen, bevor Sie Reinigungs-, Wartungs- oder Austauscharbeiten durchführen.
- Berühren Sie die Lichtquelle oder angrenzende Teile nicht unmittelbar nach dem Gebrauch, da diese heiß sein können.
- Decken Sie die Leuchte nicht ab und legen Sie keine Materialien darauf.
- Verwenden Sie keine Lichtquelle mit einer anderen Leistung, Bauart oder anderen technischen Eigenschaften als vom Hersteller angegeben.
- Verwenden Sie die Leuchte nur mit korrekt montierter Schutzabdeckung.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Abdeckung gerissen, gebrochen oder beschädigt ist.

Batterien der Fernbedienung

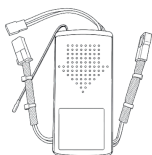
- Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung. Entfernen Sie gegebenenfalls den Schutzstreifen der Batterien.
- Setzen Sie die Batterien entsprechend der im Batteriefach angegebenen Polarität ein. Das Gerät benötigt zwei AAA-Batterien mit jeweils 1,5 V.
- Setzen Sie die Abdeckung wieder auf und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß geschlossen ist.
- Verwenden Sie keine neuen und gebrauchten Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs gemeinsam.
- Schließen Sie die Batteriekontakte nicht kurz und achten Sie darauf, dass sie nicht mit Metallgegenständen in Berührung kommen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Beim Batteriewechsel werden die Geräteeinstellungen gelöscht. Das Gerät muss anschließend erneut eingerichtet werden.

TEILELISTE

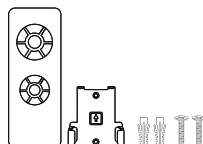
A Halterung



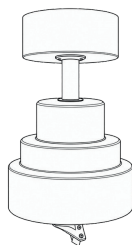
B Empfänger



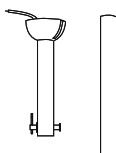
C Fernbedienung und Halterung



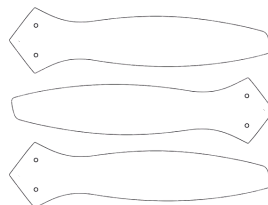
D Hauptstruktur



E 12,5 cm / 25 cm lange Rohre



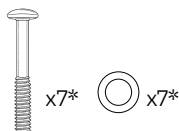
F Flügel



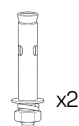
G Licht



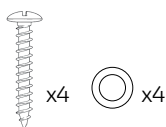
H Schrauben + Unterlegscheiben für die Flügel



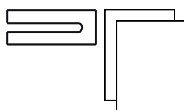
I Spreizschrauben



J Holzschrauben + Unterlegscheiben

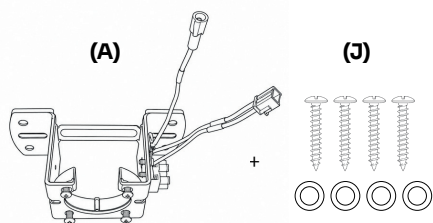


K Auswuchtset

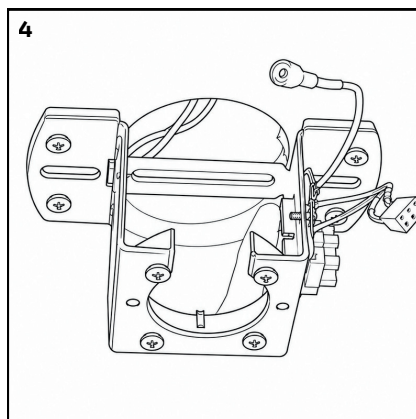
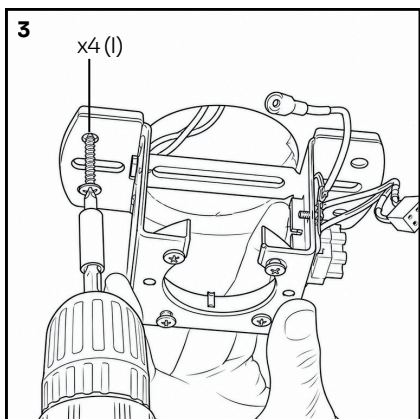
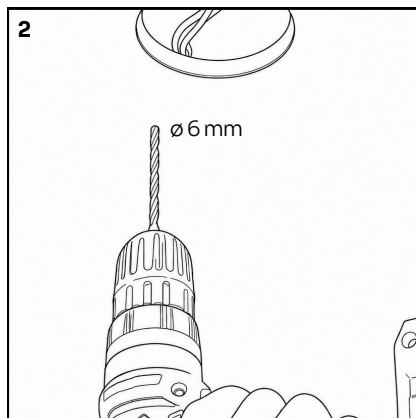
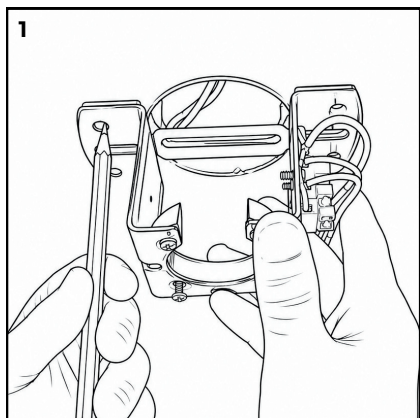
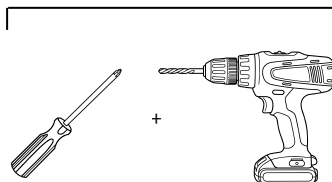


*Es dürfen nur 6 verwendet werden. Eine davon ist als Ersatz vorgesehen.

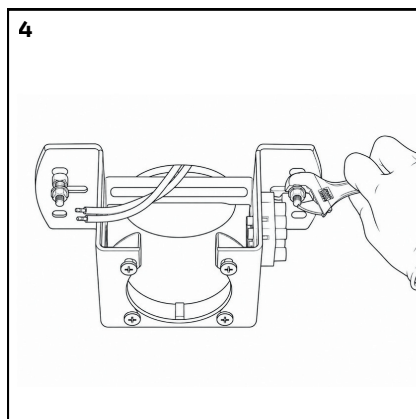
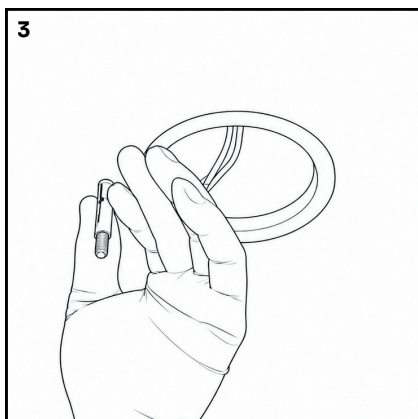
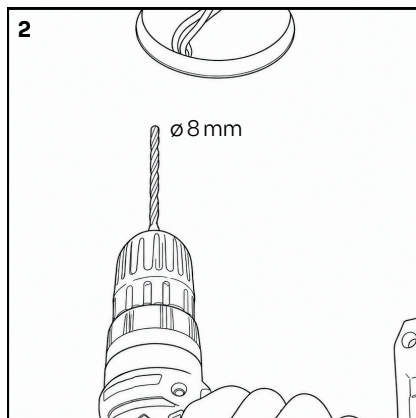
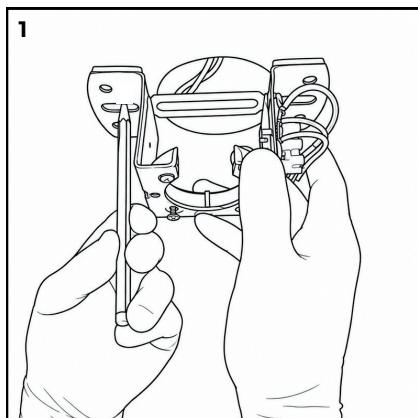
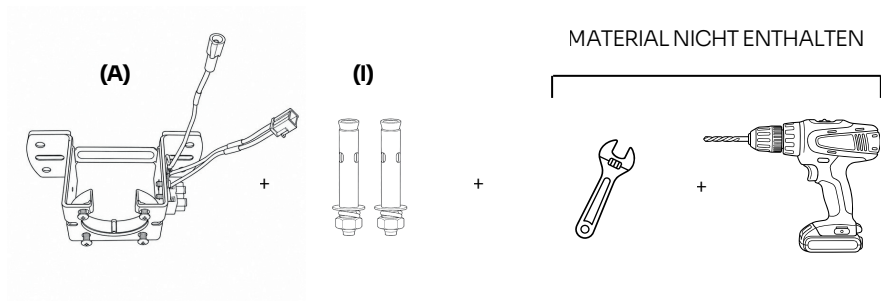
1. INSTALLATION DER HALTERUNG – HOLZDECKE



MATERIAL NICHT ENTHALTEN

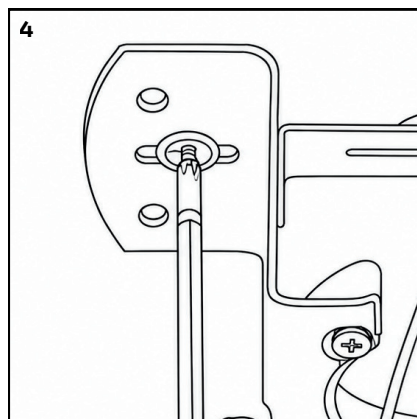
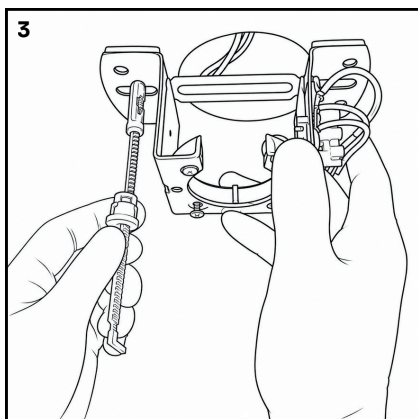
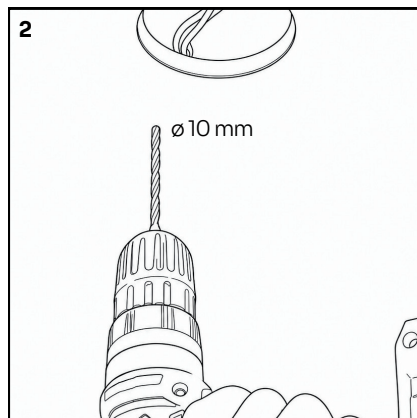
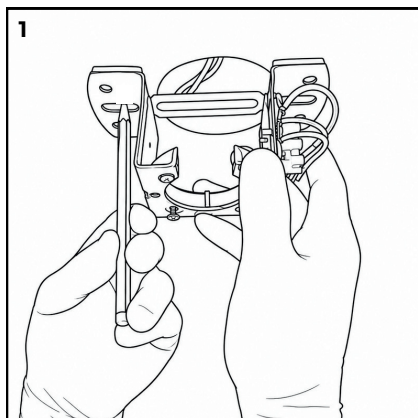
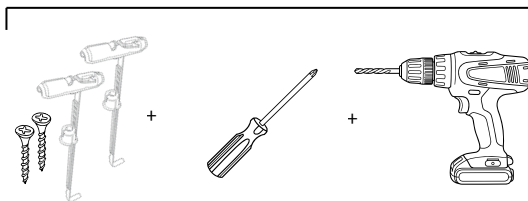
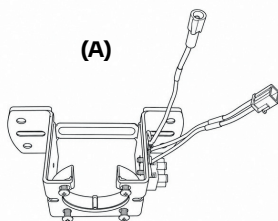


1. INSTALLATION DER HALTERUNG – BETONDECKE

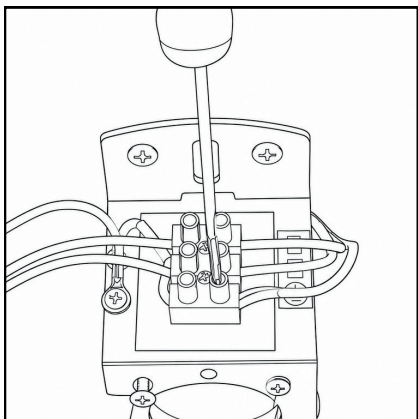


1. INSTALLATION DER HALTERUNG – ABGEHÄNGTE DECKE

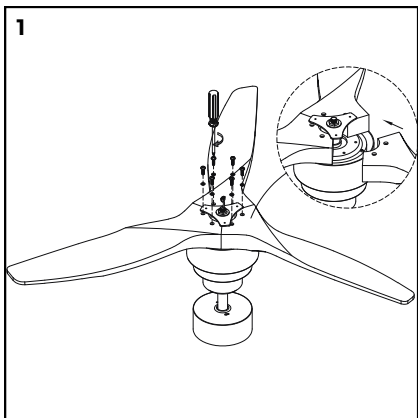
MATERIAL NICHT ENTHALTEN



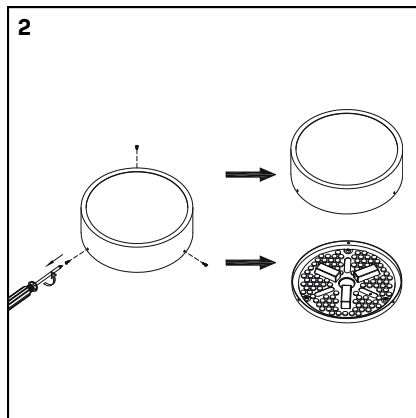
Nachdem die Halterung an der Decke befestigt wurde, schließen Sie die Leitungen der Elektroinstallation – Phase, Neutraleiter und Schutzleiter – an die Anschlussklemme der Halterung an. Achten Sie darauf, jede Leitung mit der entsprechenden Klemme und Farbe zu verbinden.



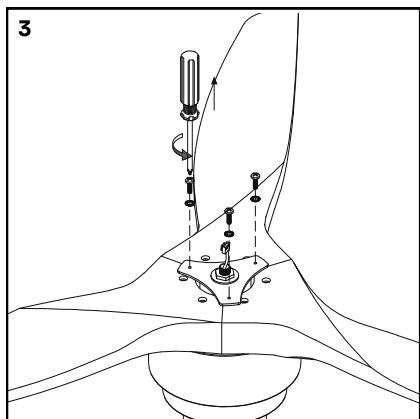
2. MONTAGE DES VENTILATORS



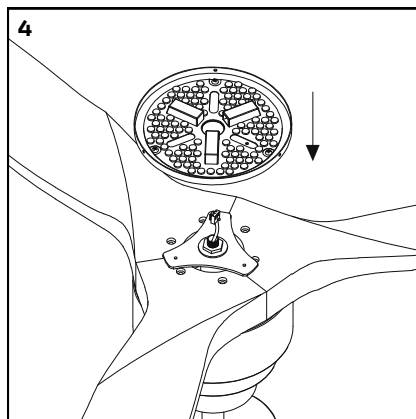
Befestigen Sie die Flügel mit den Schrauben und Unterlegscheiben (H) am Hauptgehäuse des Ventilators. Ziehen Sie alle Schrauben fest an.



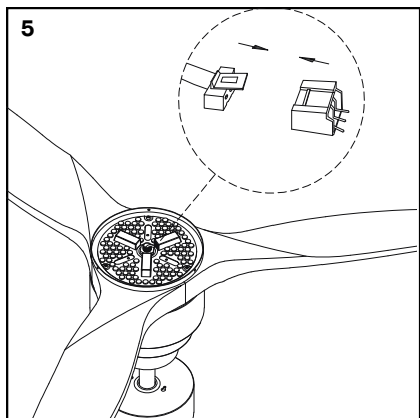
Lösen Sie die Befestigungsschrauben und nehmen Sie die Abdeckung vom LED-Modul ab.



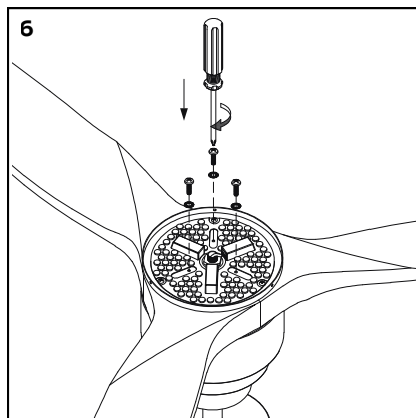
Entfernen Sie die drei Schrauben.



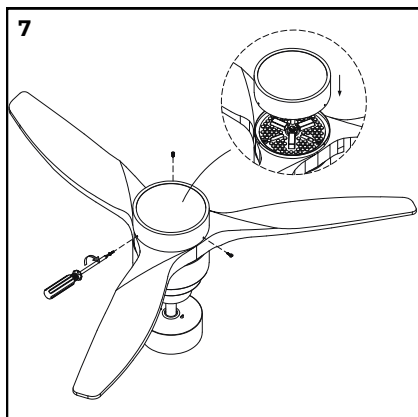
Setzen Sie das LED-Modul auf die mittlere Halterung und richten Sie die Befestigungspunkte korrekt aus.



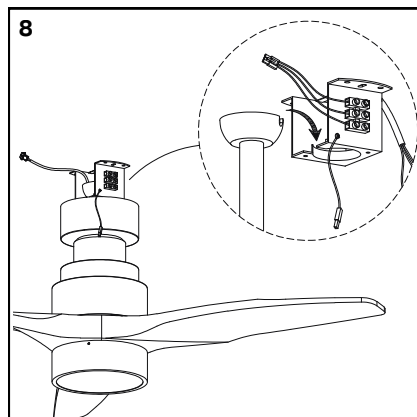
Verbinden Sie den Stecker des LED-Moduls mit dem Anschluss des Ventilators.



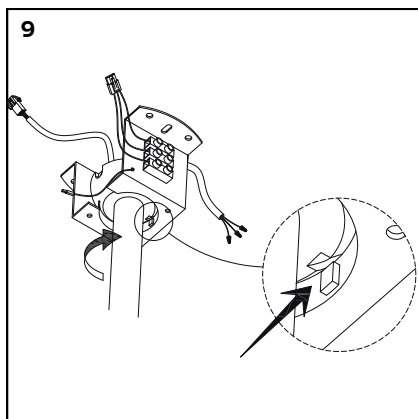
Befestigen Sie das LED-Modul mit den zuvor entfernten drei Schrauben und ziehen Sie diese fest an.



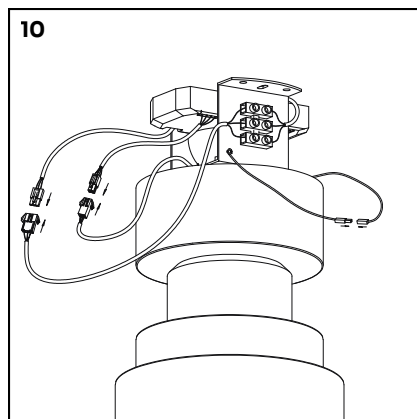
Setzen Sie die Abdeckung auf das LED-Modul und befestigen Sie sie mit den Befestigungsschrauben am Hauptgehäuse.



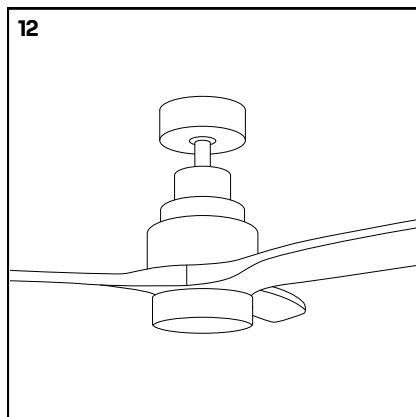
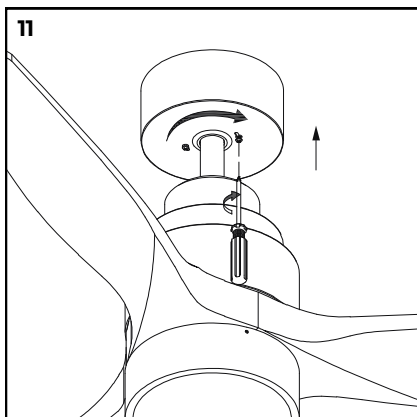
Hängen Sie den Ventilator in die Deckenhalterung ein und stellen Sie sicher, dass er ordnungsgemäß befestigt ist.



Setzen Sie die Lasche des Rohrs in die dafür vorgesehene Nut ein. Vergewissern Sie sich vor dem Fortfahren, dass sie korrekt sitzt.

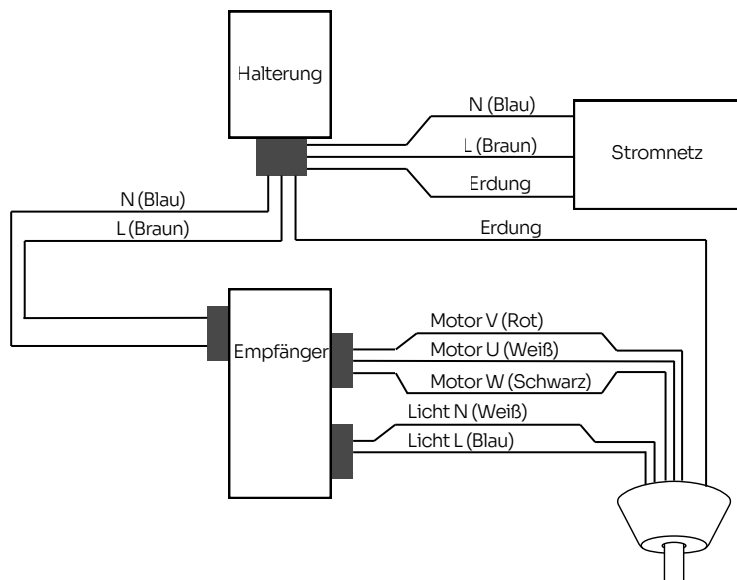


Setzen Sie den Empfänger in die Deckenhalterung ein, verbinden Sie die Kabel der Halterung mit dem Hauptgehäuse und ordnen Sie die Kabel so an, dass sie nicht eingeklemmt oder geknickt werden.



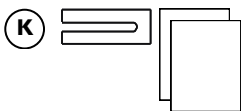
Schieben Sie die Abdeckung der Halterung zur Decke, richten Sie die Schrauben an den Schlitten aus und drehen Sie die Abdeckung, bis sie einrastet.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS



Hinweis: Der Schutzleiter wird direkt mit dem Ventilator verbunden und nicht über den Empfänger geführt.

AUSWUCHTSET



Während des Betriebs kann der Ventilator aufgrund geringfügiger Unterschiede zwischen den Flügeln, ihren Halterungen oder der Montage leicht schwanken. Wenn die Bewegung zu stark ist, führen Sie die folgenden Schritte durch, bevor Sie das Auswuchtset verwenden.

1. Schalten Sie den Ventilator aus und warten Sie, bis die Flügel vollständig zum Stillstand gekommen sind.
2. Prüfen Sie, ob alle Flügel fest mit dem Hauptgehäuse verschraubt sind.
3. Betrachten Sie den Ventilator von unten und prüfen Sie, ob sich alle Flügel auf derselben Höhe befinden. Um die Ausrichtung zu überprüfen, halten Sie ein Lineal senkrecht von der Decke bis zur Spitze eines Flügels und notieren Sie den Abstand. Drehen Sie die Flügel vorsichtig von Hand und wiederholen Sie die Messung bei jedem Flügel.

Wenn das Schwanken nach Durchführung der oben genannten Prüfungen weiterhin besteht, verwenden Sie das mitgelieferte Auswuchtset.

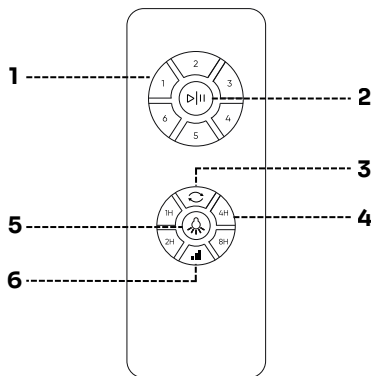
1. Schalten Sie den Ventilator ein und wählen Sie die Geschwindigkeitsstufe, bei der das Schwanken am deutlichsten ist, in der Regel die höchste Stufe.
2. Schalten Sie den Ventilator aus und warten Sie, bis die Flügel vollständig zum Stillstand gekommen sind.
3. Wählen Sie einen Flügel aus und befestigen Sie den Auswuchtclip an dessen Hinterkante, ungefähr auf halber Strecke zwischen Halterung und Flügelspitze.
4. Schalten Sie den Ventilator wieder ein und prüfen Sie, ob das Schwanken ab- oder zugenommen hat.
5. Schalten Sie den Ventilator aus und wiederholen Sie den Test, indem Sie den Clip nacheinander an jedem Flügel befestigen.
6. Ermitteln Sie den Flügel, bei dem der Clip das Schwanken am stärksten reduziert hat.
7. Lassen Sie den Clip an diesem Flügel und verschieben Sie ihn schrittweise in Richtung Mitte oder Flügelspitze. Testen Sie den Ventilator nach jeder Anpassung, bis Sie die Position mit der höchsten Stabilität gefunden haben.
8. Schalten Sie den Ventilator aus und entfernen Sie den Clip.
9. Bringen Sie eines der selbstklebenden Gewichte auf der Oberseite des Flügels an, ausgerichtet an dessen Mittellinie und in der Nähe der Stelle, an der der Clip das beste Ergebnis erzielt hat.
10. Schalten Sie den Ventilator ein und überprüfen Sie das Ergebnis. Fügen Sie weitere Gewichte hinzu oder passen Sie deren Position nur bei Bedarf an.

WARNUNG: Halten Sie sich während der Tests vom Bewegungsbereich der Flügel fern. Stellen Sie sicher, dass der Clip korrekt befestigt ist, bevor Sie den Ventilator einschalten, da er sich lösen und Verletzungen oder Schäden verursachen könnte.

FUNKTIONEN

Fernbedienung

1. Geschwindigkeitsstufen 1/2/3/4/5
2. Ein / Aus
3. Änderung der Drehrichtung
4. Timer 1h/2h/4h/8h
5. Licht
6. Brisenmodus



Koppeln der Fernbedienung

1. Schalten Sie den Hauptlichtschalter des Raums, in dem der Ventilator installiert wurde, für mindestens 10 Sekunden aus.
2. Schalten Sie den Schalter ein und halten Sie innerhalb von 3 Sekunden die Ein-/Aus-Taste gedrückt, bis ein Signalton ertönt.
3. Wenn die Kopplung nicht erfolgreich ist, wiederholen Sie die oben genannten Schritte, nachdem Sie den Wandschalter mindestens 1 Minute lang ausgeschaltet haben.

Verwendung

- Schalten Sie den Ventilator durch Drücken der Ein-/Aus-Taste ein.
- Wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeit mit den Tasten zur Geschwindigkeitsregelung.

Timer

- Mit der Timer-Funktion kann die Betriebsdauer des Geräts eingestellt werden. Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich der Ventilator automatisch aus.

Brisenmodus

- Drücken Sie die Taste für den Brisenmodus, um ihn zu aktivieren. In diesem Modus erhöht und verringert sich die Ventilatorgeschwindigkeit automatisch, um eine natürliche Brise zu simulieren.

Änderung der Drehrichtung

- Der Ventilator verfügt über eine Taste, mit der die Drehrichtung der Flügel geändert werden kann.
- Sommerfunktion: Die Flügel drehen sich gegen den Uhrzeigersinn. Dadurch entsteht ein nach unten gerichteter Luftstrom, der für ein angenehm kühles Gefühl sorgt.
- Winterfunktion: Die Flügel drehen sich im Uhrzeigersinn. Dadurch wird die im oberen Bereich des Raums angesammelte warme Luft in Bewegung gebracht und gleichmäßiger im Raum verteilt, ohne einen direkten Luftzug zu erzeugen.

Licht

- Drücken Sie die Lichttaste, um das Licht ein- oder auszuschalten. Um die Farbtemperatur (warm, neutral oder kalt) zu ändern, drücken Sie dieselbe Taste mehrmals hintereinander.
- ACHTUNG! Wenn Sie das Licht ausschalten und länger als 10 Sekunden warten, bevor Sie es wieder einschalten, bleibt die zuletzt gewählte Farbtemperatur gespeichert. Wenn Sie das Licht innerhalb von 10 Sekunden wieder einschalten, ändert sich die Farbtemperatur.

REINIGUNG

- Schalten Sie das Gerät vor allen Reinigungs- oder Wartungsarbeiten aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und warten Sie, bis die Flügel vollständig zum Stillstand gekommen sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Licht ausgeschaltet ist, und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen.
- Reinigen Sie die Außenseite des Ventilators mit einem weichen, trockenen oder leicht angefeuchteten Tuch.
- Entfernen Sie Staub von den Flügeln mit einem weichen Tuch oder einem Staubwedel.
- Stützen Sie jeden Flügel während der Reinigung vorsichtig ab, damit er nicht verbogen, verformt oder übermäßig belastet wird.
- Tauchen Sie das Gerät oder elektrische Bauteile niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Lösungsmittel, Alkohol, Metalltopfreiniger oder aggressive Reinigungsmittel.
- Achten Sie darauf, dass weder Wasser noch Feuchtigkeit in den Motor, den Empfänger, die elektrischen Anschlüsse oder das Leuchtenfach eindringen.

STÖRUNGEN UND REPARATUR

- Eine unsachgemäße oder nicht bestimmungsgemäße Verwendung kann gefährlich sein und zum Erlöschen der Garantie sowie der Haftung des Herstellers führen.
- Wenden Sie sich im Fall einer Störung über das Formular auf www.mellerware.com oder per E-Mail an hi@mellerware.com an unseren Kundendienst.

Für EU-Ausführungen des Produkts und/oder sofern in Ihrem Land zutreffend:

UMWELTSCHUTZ UND RECYCLINGFÄHIGKEIT DES PRODUKTS

- Die Verpackungsmaterialien dieses Geräts sind in ein Sammel-, Sortier- und Recyclingsystem eingebunden. Entsorgen Sie sie in den jeweils dafür vorgesehenen öffentlichen Sammelbehältern.
- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Stoffen, die als umweltschädlich gelten.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt am Ende seiner Lebensdauer einer zugelassenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte zugeführt werden muss.



- Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt Batterien oder Akkus enthalten kann. Diese müssen vor der Entsorgung des Produkts entfernt werden. Batterien und Akkus sind in dafür vorgesehenen Sammelbehältern zu entsorgen und dürfen niemals ins Feuer geworfen werden.
- Dieses Gerät entspricht der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie der Richtlinie 2009/125/EG über Ökodesign-Anforderungen an energieverbrauchsrelevante Produkte.

GARANTIE UND TECHNISCHER KUNDENDIENST

- Für dieses Produkt gilt die gesetzliche Konformitätsgarantie gemäß den geltenden Rechtsvorschriften. Um Ihre Rechte geltend zu machen, wenden Sie sich über das Formular auf www.mellerware.com an unseren Kundendienst oder besuchen Sie eine unserer autorisierten Servicestellen. Die nächstgelegene Servicestelle finden Sie unter www.mellerware.com.
- Diese Bedienungsanleitung sowie aktualisierte Versionen können unter www.mellerware.com heruntergeladen werden.

In den folgenden Informationen werden die Merkmale im Zusammenhang mit Ökodesign detailliert beschrieben:

BRIZY BRIGHT	
Maximaler Lüfterstrom (F)	142.7 m3/min
Vom Lüfter verbrauchte Leistung (P)	25 W
Servicewert (SV) (gemäß IEC 60879:2019)	5.7 (m3/min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus (PSB)	0.4 W
Ventilator-Schallleistungspegel (LWA)	48 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	2.3 metros/seg
Saisonaler Stromverbrauch (Q)	9 kWh/a
Kontaktinformationen: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

Grazie per aver scelto Mellerware!

Ci auguriamo che il nuovo prodotto sia di vostro gradimento e contribuisca a rendere più semplice la vita di tutti i giorni. Prima dell'uso, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per future consultazioni. In questo modo sarà possibile utilizzare l'apparecchio in modo sicuro e sfruttarne al meglio tutte le funzionalità.

Istruzioni di sicurezza

- Leggere attentamente il presente manuale di istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio e conservarlo per future consultazioni. Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare incidenti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza e conoscenze, purché siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni adeguate sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Scollegare l'alimentazione elettrica prima di eseguire qualsiasi operazione di installazione, montaggio, smontaggio, manutenzione o pulizia, al fine di evitare lesioni personali.
- Installare l'apparecchio in conformità alle normative nazionali vigenti in materia di impianti elettrici.
- Nell'impianto elettrico fisso deve essere integrato un dispositivo di disconnessione conforme alle norme di installazione vigenti.
- Il sistema di sospensione deve essere installato dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da personale adeguatamente qualificato.
- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E.

- Questo apparecchio pesa 4,8 kg. I dispositivi di fissaggio al soffitto, quali ganci o altri elementi, devono essere installati in modo sicuro e devono essere in grado di sostenere un carico di almeno 20 kg.
- La sostituzione dei componenti del sistema di sospensione di sicurezza deve essere effettuata esclusivamente dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da personale adeguatamente qualificato.
- Il ventilatore deve essere installato in modo che le pale si trovino a oltre 2,3 m dal pavimento. Quando sono completamente aperte, il bordo esterno delle pale deve trovarsi ad almeno 0,5 m dalla parete.
- Consultare il presente manuale per le istruzioni di installazione, gli intervalli di manutenzione e le relative procedure.
- **ATTENZIONE:** Se si rileva un movimento oscillatorio anomalo, interrompere immediatamente l'uso del ventilatore da soffitto e contattare il produttore, un centro di assistenza autorizzato o personale adeguatamente qualificato.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non è adatto a un uso professionale o industriale.
- Non toccare le parti mobili mentre l'apparecchio è in funzione.
- Non fissare direttamente la sorgente luminosa quando è accesa.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita esclusivamente dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da personale con qualifica equivalente.

Avvertenze e raccomandazioni relative all'impianto elettrico

- Prima di iniziare l'installazione, interrompere l'alimentazione elettrica dal quadro generale e assicurarsi che non possa essere ripristinata accidentalmente.
- Verificare l'assenza di tensione prima di maneggiare i conduttori elettrici.
- Prima di collegare l'apparecchio, verificare che la tensione e la frequenza di rete corrispondano ai valori indicati sulla targhetta identificativa.
- L'impianto elettrico deve essere dotato dei dispositivi di protezione previsti dalla normativa vigente.
- Non ripristinare l'alimentazione elettrica finché il ventilatore non è stato completamente assemblato.

- Non installare né collegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- Assicurarsi che tutti i collegamenti elettrici siano correttamente serrati.
- Evitare che i cavi vengano schiacciati, tesi, attorcigliati o entrino in contatto con parti mobili o superfici taglienti.

Avvertenze e raccomandazioni per l'installazione

- Per evitare lesioni personali, il ventilatore deve essere fissato saldamente alla struttura del soffitto seguendo le presenti istruzioni.
- Prima di appendere il ventilatore, verificare che la staffa di montaggio sia fissata correttamente.
- Prima dell'installazione, assicurarsi che il soffitto e la struttura di supporto siano in grado di sostenere in sicurezza il peso dell'apparecchio e le sollecitazioni generate durante il funzionamento.
- Utilizzare elementi di fissaggio adatti al tipo di soffitto e al carico da sostenere. Viti, tasselli e altri sistemi di fissaggio devono essere adeguati al materiale del soffitto.
- Il ventilatore deve essere installato in modo che le pale si trovino a oltre 2,3 m dal pavimento. Quando sono completamente aperte, il bordo esterno delle pale deve trovarsi ad almeno 0,5 m dalla parete o dall'ostacolo più vicino.
- Assicurarsi che le pale non possano entrare in contatto con pareti, porte, tende, cavi o altri oggetti.
- Non installare il ventilatore in un'area in cui le pale possano essere facilmente raggiunte durante il funzionamento.
- Non installare l'apparecchio su un soffitto con inclinazione superiore a 20°. Verificare che le pale non possano entrare in contatto con il soffitto inclinato durante la rotazione.
- Serrare saldamente tutte le viti e gli elementi di fissaggio.
- Dopo l'installazione, verificare che il ventilatore sia fissato correttamente, ben bilanciato e libero di ruotare.
- Controllare periodicamente il serraggio delle viti e degli elementi di fissaggio.

ATTENZIONE: Non mettere in funzione il ventilatore finché le pale non sono state installate. In caso contrario, il ventilatore potrebbe non funzionare correttamente.

Avvertenze e raccomandazioni per l'uso

- Non introdurre le dita o altri oggetti nel raggio d'azione delle pale mentre il ventilatore è in funzione.
- Non toccare le pale mentre sono in movimento.
- Non appendere oggetti al ventilatore, alle pale o alla staffa.
- Non tirare l'apparecchio e non utilizzarlo come punto di appoggio.
- Non bloccare né forzare il movimento delle pale.
- Non utilizzare il ventilatore se una delle pale è danneggiata, deformata, crepata o fissata in modo errato.
- Non utilizzare il ventilatore in presenza di vibrazioni eccessive, oscillazioni anomale, rumori insoliti, odore di bruciato o surriscaldamento.
- In caso di funzionamento anomalo, spegnere l'apparecchio, scollegare l'alimentazione elettrica e farlo controllare da personale qualificato.
- Non tentare di arrestare manualmente le pale.

Avvertenze e raccomandazioni relative alla lampada

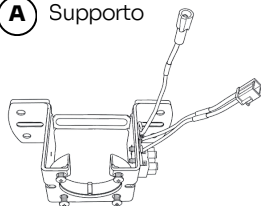
- Scollegare l'alimentazione elettrica e attendere che la lampada si raffreddi prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia, manutenzione o sostituzione.
- Non toccare la sorgente luminosa o le parti circostanti subito dopo l'uso, poiché potrebbero essere calde.
- Non coprire la lampada e non collocarvi sopra alcun materiale.
- Non utilizzare una sorgente luminosa con potenza, tipologia o caratteristiche diverse da quelle specificate dal produttore.
- Non utilizzare la lampada senza la copertura protettiva correttamente installata.
- Non utilizzare l'apparecchio se la copertura è crepata, rotta o danneggiata.

Batterie del telecomando

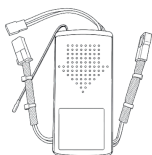
- Aprire il coperchio del vano batterie situato sul retro del telecomando. Rimuovere l'eventuale linguetta protettiva delle batterie.
- Inserire le batterie rispettando la polarità indicata all'interno del vano. Questo apparecchio utilizza due batterie AAA da 1,5 V.
- Riposizionare il coperchio e assicurarsi che sia chiuso correttamente.
- Non utilizzare insieme batterie nuove e usate o batterie di tipo diverso.
- Non cortocircuitare i terminali delle batterie e non permettere che entrino in contatto con oggetti metallici.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- La sostituzione delle batterie cancella le impostazioni dell'apparecchio. Sarà quindi necessario configurarlo nuovamente.

ELENCO DEI COMPONENTI

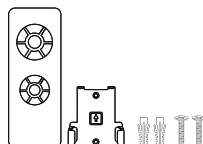
A Supporto



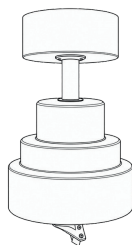
B Ricevitore



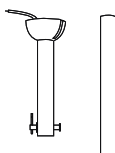
C Telecomando e supporto



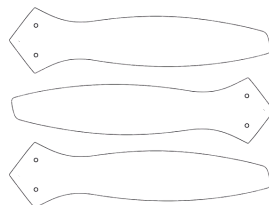
D Struttura principale



E Aste da 12,5 cm / 25 cm



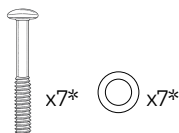
F Pale



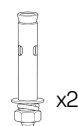
G Luce



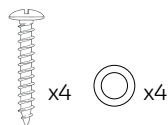
H Viti + rondelle per le pale



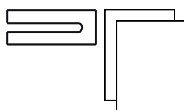
I Viti a espansione



J Viti + rondelle per legno

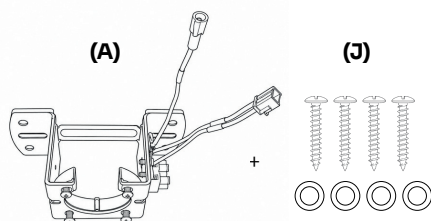


K Kit di bilanciamento

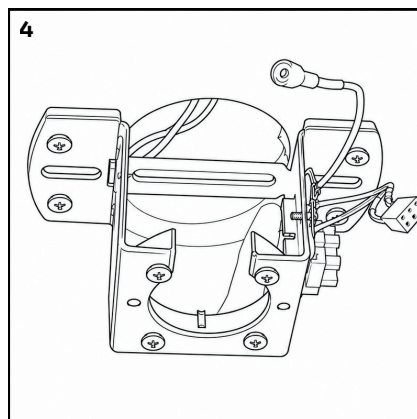
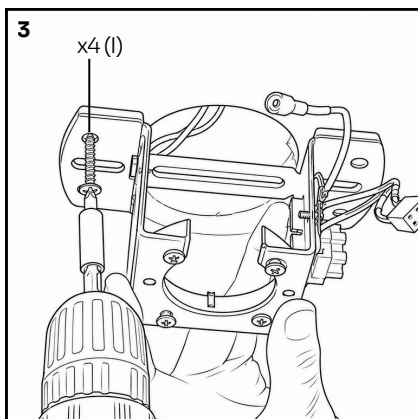
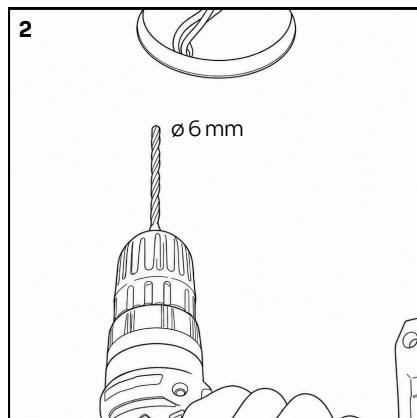
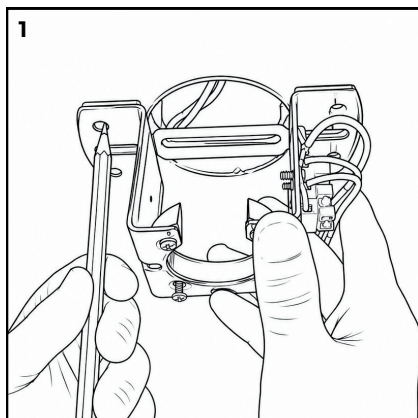
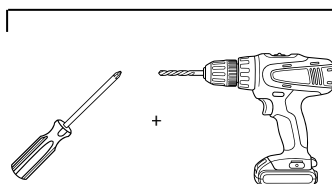


*Devono essere utilizzate solo 6. Una è di ricambio.

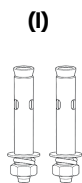
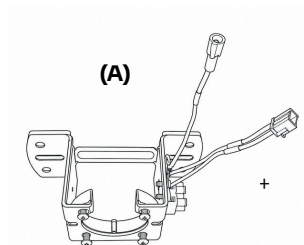
1. INSTALLAZIONE DELLA STAFFA – SOFFITTO IN LEGNO



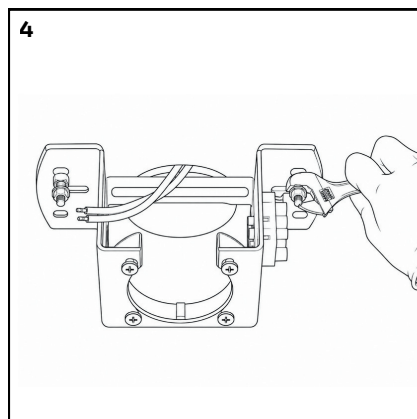
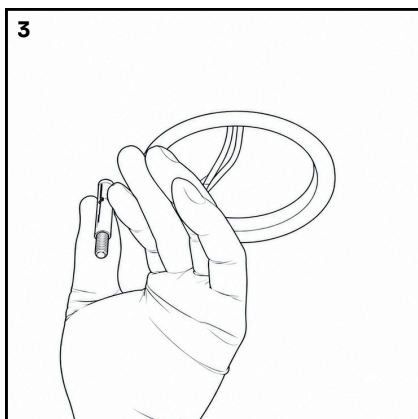
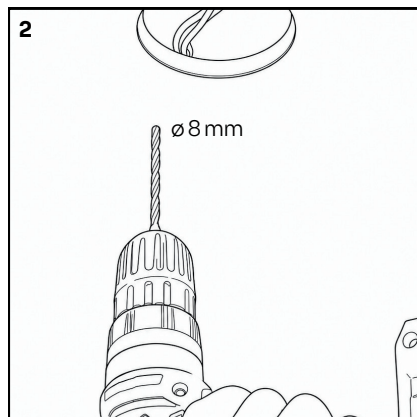
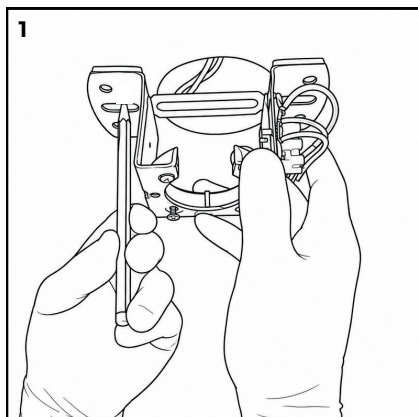
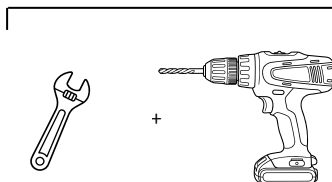
MATERIALE NON INCLUSO



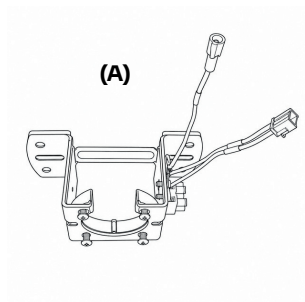
1. INSTALLAZIONE DELLA STAFFA – SOFFITTO IN CALCESTRUZZO



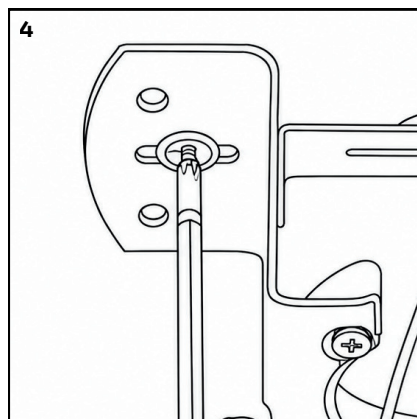
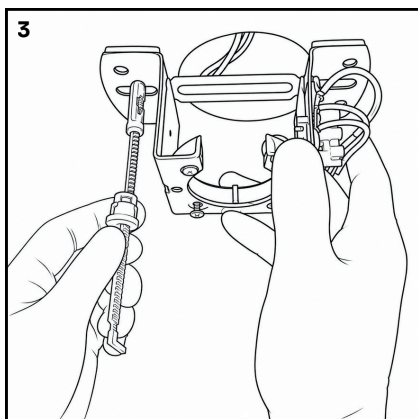
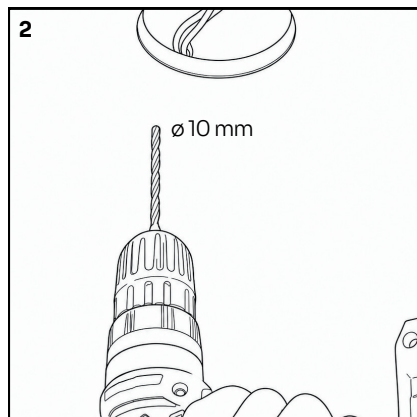
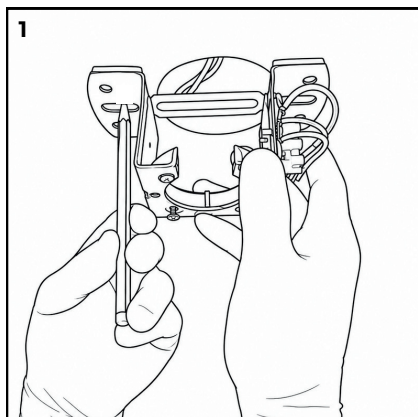
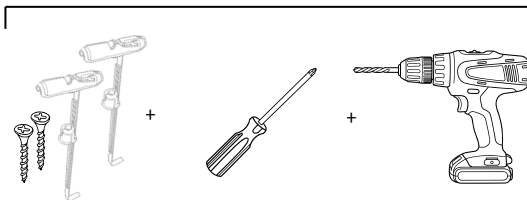
MATERIALE NON INCLUSO



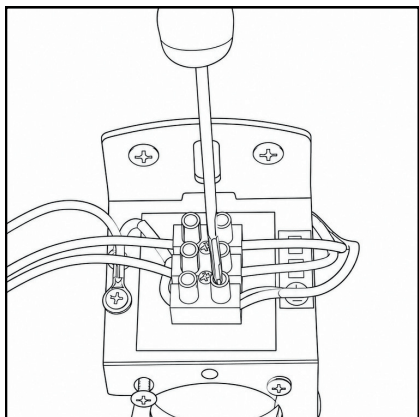
1. INSTALLAZIONE DELLA STAFFA – CONTROSOFFITTO



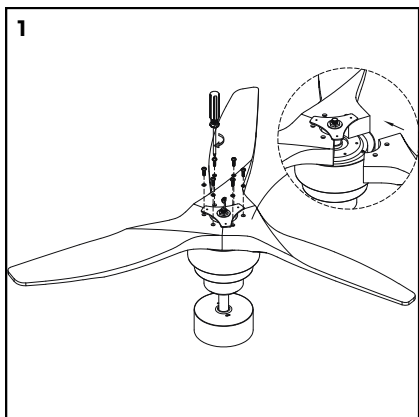
MATERIALE NON INCLUSO



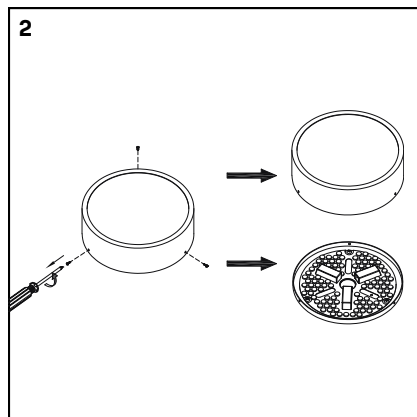
Una volta fissata la staffa al soffitto, collegare i cavi dell'impianto elettrico — fase, neutro e terra — alla morsettiera della staffa. Associare ciascun cavo al terminale e al colore corrispondenti.



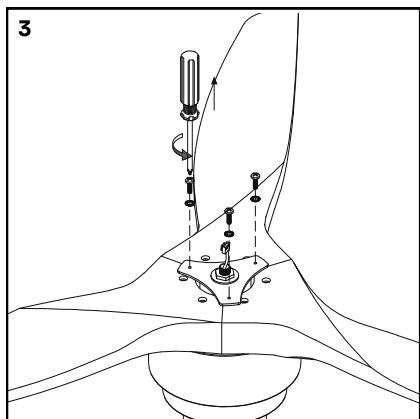
2. MONTAGGIO DEL VENTILATORE



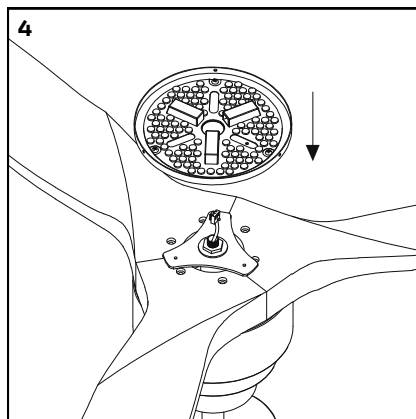
Fissare le pale al corpo principale del ventilatore utilizzando le viti e le rondelle (H). Serrare saldamente tutte le viti.



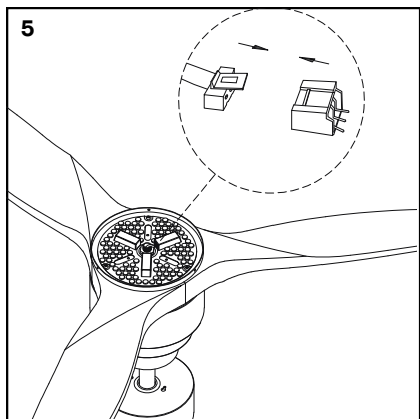
Allentare le viti di fissaggio e separare la copertura dal modulo LED.



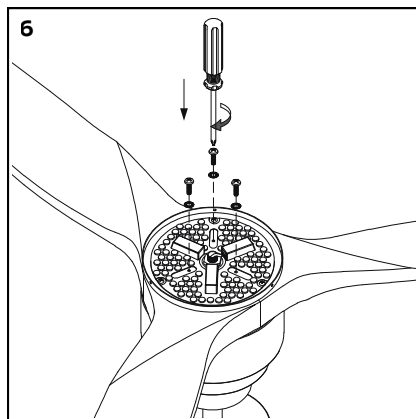
Rimuovere le tre viti.



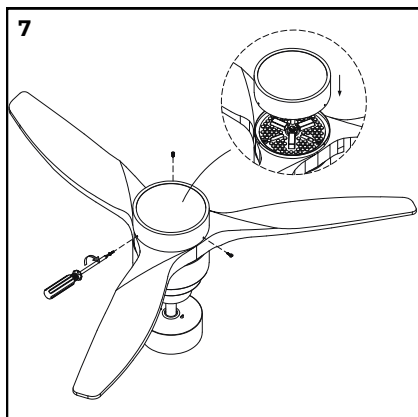
Posizionare il modulo LED sul supporto centrale, allineando correttamente i punti di fissaggio.



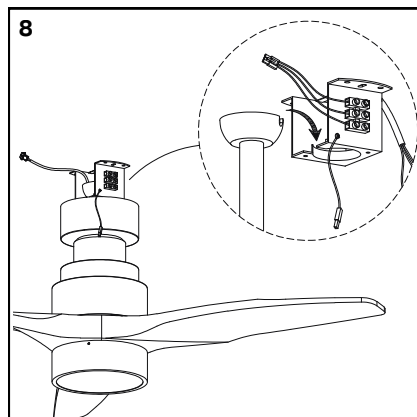
Collegare il connettore del modulo LED al connettore del ventilatore.



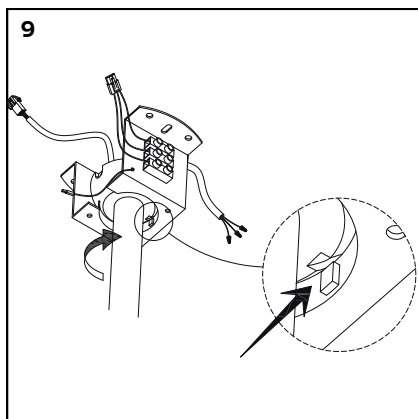
Fissare il modulo LED con le tre viti rimosse in precedenza e serrarle saldamente.



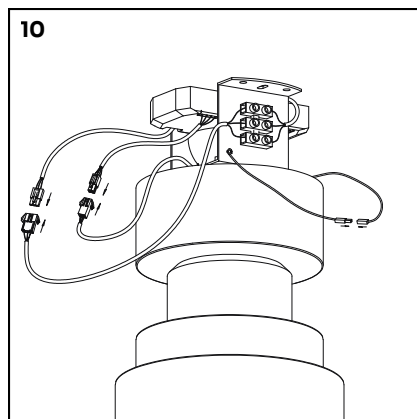
7
Posizionare la copertura sul modulo LED e fissarla al corpo principale con le viti di fissaggio.



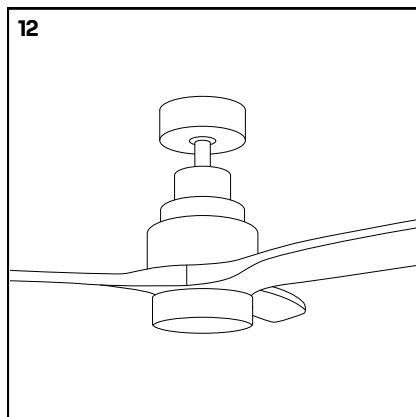
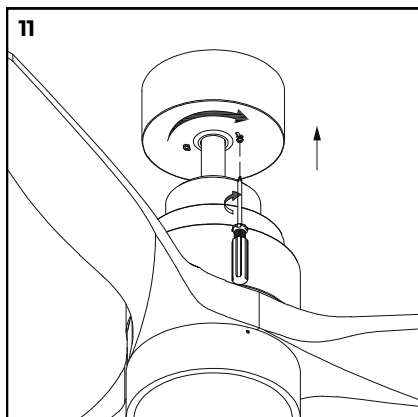
8
Appendere il ventilatore al supporto a soffitto e assicurarsi che sia correttamente fissato.



9
Inserire la linguetta dell'asta nell'apposita scanalatura. Verificare che sia correttamente posizionata prima di proseguire.

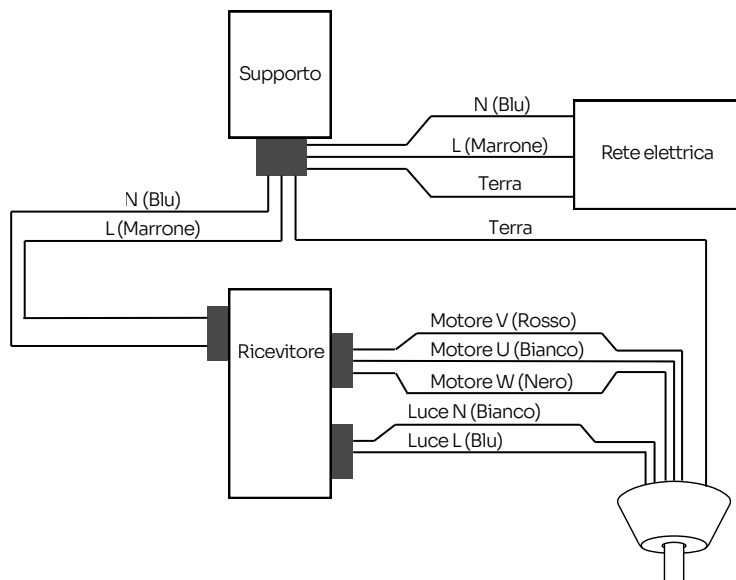


10
Posizionare il ricevitore all'interno del supporto a soffitto, collegare i cavi del supporto al corpo principale e sistemare i cavi in modo che non rimangano schiacciati o piegati.



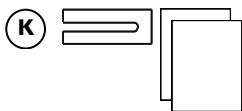
Far scorrere la calotta del supporto verso il soffitto, far coincidere le viti con le scanalature e ruotarla fino a quando non rimane bloccata in posizione.

COLLEGAMENTO DEI CAVI



Nota: Il collegamento di terra va direttamente al ventilatore e non passa attraverso il ricevitore.

KIT DI BILANCIAMENTO



Durante il funzionamento, il ventilatore può presentare una leggera oscillazione dovuta a piccole differenze tra le pale, i relativi supporti o il montaggio. Se il movimento è eccessivo, seguire le indicazioni riportate di seguito prima di utilizzare il kit di bilanciamento.

1. Spegnerne il ventilatore e attendere che le pale si siano arrestate completamente.
2. Verificare che tutte le pale siano saldamente avvitate al corpo principale.
3. Osservando il ventilatore dal basso, verificare che tutte le pale siano posizionate alla stessa altezza. Per controllarne l'allineamento, posizionare un righello verticalmente dal soffitto alla punta di una delle pale e annotare la distanza. Ruotare manualmente e con cautela le pale e ripetere la misurazione per ciascuna di esse.

Se l'oscillazione persiste dopo aver effettuato i controlli indicati sopra, utilizzare il kit di bilanciamento fornito.

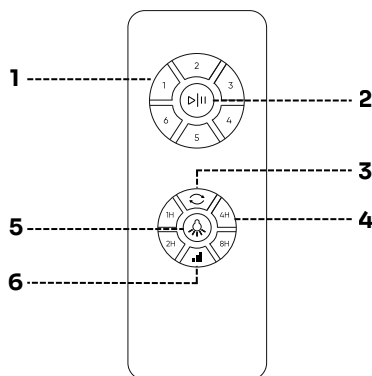
1. Accendere il ventilatore e selezionare la velocità alla quale l'oscillazione risulta più evidente, normalmente la velocità massima.
2. Spegnerne il ventilatore e attendere che le pale si siano arrestate completamente.
3. Scegliere una delle pale e posizionare la clip di bilanciamento sul bordo posteriore, approssimativamente a metà strada tra il supporto e la punta.
4. Accendere nuovamente il ventilatore e verificare se l'oscillazione è diminuita o aumentata.
5. Spegnerne il ventilatore e ripetere la prova posizionando la clip su ciascuna pala.
6. Individuare la pala sulla quale la clip ha ridotto maggiormente l'oscillazione.
7. Lasciare la clip su tale pala e spostarla gradualmente verso il centro o verso la punta. Provare il ventilatore dopo ogni regolazione fino a trovare la posizione che garantisce la maggiore stabilità.
8. Spegnerne il ventilatore e rimuovere la clip.
9. Posizionare uno dei pesi adesivi sulla superficie superiore della pala, allineato con il suo asse centrale e vicino al punto in cui la clip ha fornito il risultato migliore.
10. Accendere il ventilatore e verificare il risultato. Aggiungere o regolare i pesi solo se necessario.

AVVERTENZA: Tenersi lontani dalla traiettoria delle pale durante le prove. Assicurarsi che la clip sia correttamente posizionata prima di mettere in funzione il ventilatore, poiché potrebbe staccarsi e causare lesioni o danni.

FUNZIONI

Telecomando

1. Velocità 1/2/3/4/5
2. Accensione / Spegnimento
3. Cambio del senso di rotazione
4. Timer 1h/2h/4h/8h
5. Luce
6. Modalità brezza



Abbinamento del telecomando

1. Spegnere l'interruttore principale della luce della stanza in cui è stato installato il ventilatore per almeno 10 secondi.
2. Accendere l'interruttore e, entro 3 secondi, tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento fino a quando non viene emesso un segnale acustico.
3. Se la procedura di abbinamento non va a buon fine, ripetere i passaggi precedenti dopo aver spento l'interruttore a parete per almeno 1 minuto.

Uso

- Accendere il ventilatore premendo il pulsante di accensione/spegnimento.
- Selezionare la velocità desiderata mediante i pulsanti di regolazione della velocità.

Timer

- La funzione timer consente di programmare il tempo di funzionamento dell'apparecchio. Una volta trascorso il tempo impostato, il ventilatore si spegnerà automaticamente.

Modalità brezza

- Premere il pulsante della modalità brezza per attivarla. In questa modalità, la velocità del ventilatore aumenta e diminuisce automaticamente per simulare una brezza naturale.

Cambio del senso di rotazione

- Il ventilatore dispone di un pulsante che consente di cambiare il senso di rotazione delle pale.
- Funzione estate: le pale ruotano in senso antiorario. Questo movimento genera un flusso d'aria verso il basso che offre una piacevole sensazione di freschezza.
- Funzione inverno: le pale ruotano in senso orario. Questo movimento favorisce la circolazione dell'aria calda accumulata nella parte superiore della stanza e contribuisce a distribuirla in modo più uniforme, senza generare un flusso d'aria diretto.

Luce

- Premere il pulsante della luce per accenderla o spegnerla. Per modificare la temperatura di colore (calda, neutra o fredda), premere ripetutamente lo stesso pulsante.
- **ATTENZIONE!** Se si spegne la luce e si attendono più di 10 secondi prima di riaccenderla, verrà mantenuta l'ultima temperatura di colore selezionata. Se la si riaccende entro 10 secondi, la temperatura di colore cambierà.

PULIZIA

- Prima di qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, spegnere l'apparecchio, scollegare l'alimentazione elettrica e attendere che le pale siano completamente ferme.
- Assicurarsi che la luce sia spenta e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo.
- Pulire la parte esterna del ventilatore con un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito.
- Per rimuovere la polvere accumulata sulle pale, utilizzare un panno morbido o un piumino.
- Durante la pulizia, sostenere con attenzione ogni pala per evitare di piegarla, deformarla o esercitare una pressione eccessiva.
- Non immergere l'apparecchio o i suoi componenti elettrici in acqua o altri liquidi. Non utilizzare prodotti abrasivi, solventi, alcol, pagliette metalliche o detergenti aggressivi.
- Evitare che acqua o umidità penetrino nel motore, nel ricevitore, nei collegamenti elettrici o nel vano della luce.

ANOMALIE E RIPARAZIONI

- Qualsiasi uso improprio o non conforme alle istruzioni può essere pericoloso e comportare l'annullamento della garanzia e della responsabilità del produttore.
- In caso di guasto, contattare il nostro Servizio Clienti tramite il modulo disponibile su www.mellerware.com oppure scrivere all'indirizzo hi@mellerware.com.

Per le versioni UE del prodotto e/o ove applicabile nel proprio Paese:

ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali che compongono l'imballaggio dell'apparecchio rientrano in un sistema di raccolta, selezione e riciclaggio. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici previsti per ciascun tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze considerate nocive per l'ambiente.



- Questo simbolo indica che, al termine della vita utile, il prodotto deve essere consegnato a un centro autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



- Questo simbolo indica che il prodotto può contenere pile o batterie. Queste devono essere rimosse prima dello smaltimento del prodotto. Le pile e le batterie devono essere conferite negli appositi contenitori autorizzati e non devono mai essere gettate nel fuoco.
- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla bassa tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di progettazione ecocompatibile applicabili ai prodotti connessi all'energia.

GARANZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto è coperto dalla garanzia legale di conformità prevista dalla normativa vigente. Per far valere i propri diritti, contattare il nostro Servizio Clienti tramite il modulo disponibile su www.mellerware.com oppure rivolgersi a uno dei nostri centri di assistenza tecnica autorizzati. Il centro più vicino è consultabile sul sito www.mellerware.com.
- Il presente manuale di istruzioni e gli eventuali aggiornamenti possono essere scaricati dal sito www.mellerware.com.

Le seguenti informazioni dettagliano le caratteristiche relative all'eco-design:

BRIZY BRIGHT	
Portata massima del ventilatore (F)	142.7 m ³ /min
Potenza utilizzata dal ventilatore (P)	25 W
Valore di servizio (SV) (secondo IEC 60879:2019)	5.7 (m ³ /min)/W
Consumo energetico in modalità standby (PSB)	0.4 W
Livello di potenza sonora del ventilatore (LWA)	48 dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	2.3 metros/seg
Consumo elettrico stagionale (Q)	9 kWh/a
Informazioni di contatto: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

Dziękujemy za wybór marki Mellerware!

Mamy nadzieję, że nowy produkt spełni Państwa oczekiwania i ułatwi codzienne obowiązki. Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Pozwoli to w pełni wykorzystać możliwości urządzenia i korzystać z niego w bezpieczny sposób.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Nieprzestrzeganie zawartych w niej zaleceń może doprowadzić do wypadku.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby bez odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem że znajdują się pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i czynności konserwacyjne wykonywane przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed rozpoczęciem instalacji, montażu, demontażu, konserwacji lub czyszczenia należy odłączyć zasilanie elektryczne, aby uniknąć obrażeń.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- W instalacji stałej należy zastosować urządzenie odłączające zgodne z obowiązującymi przepisami instalacyjnymi.
- System zawieszenia powinien zostać zamontowany przez producenta, autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.

- Masa urządzenia wynosi 4,8 kg. Elementy mocujące do sufitu, takie jak haki lub inne urządzenia montażowe, muszą być prawidłowo zamocowane i wytrzymywać obciążenie wynoszące co najmniej 20 kg.
- Elementy zabezpieczającego systemu zawieszenia mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, autoryzowany serwis lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.
- Wentylator należy zamontować w taki sposób, aby łopatki znajdowały się na wysokości ponad 2,3 m nad podłogą. Po całkowitym rozłożeniu zewnętrzna krawędź łopatek musi znajdować się w odległości co najmniej 0,5 m od ściany.
- Informacje dotyczące instalacji, częstotliwości konserwacji i sposobu jej przeprowadzania znajdują się w niniejszej instrukcji obsługi.
- UWAGA: W przypadku zauważenia nietypowego ruchu wahadłowego należy natychmiast przerwać użytkowanie wentylatora sufitowego i skontaktować się z producentem, autoryzowanym serwisem lub odpowiednio wykwalifikowaną osobą.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do zastosowań profesjonalnych ani przemysłowych.
- Nie dotykać ruchomych części podczas pracy urządzenia.
- Nie patrzeć bezpośrednio na włączone źródło światła.
- Źródło światła znajdujące się w oprawie może zostać wymienione wyłącznie przez producenta, autoryzowany serwis lub osobę posiadającą równoważne kwalifikacje.

Ostrzeżenia i zalecenia dotyczące instalacji elektrycznej

- Przed rozpoczęciem instalacji należy wyłączyć zasilanie w głównej rozdzielnicie elektrycznej i upewnić się, że nie może ono zostać przypadkowo ponownie włączone.
- Przed dotknięciem przewodów elektrycznych należy sprawdzić, czy nie znajdują się pod napięciem.
- Przed podłączeniem urządzenia należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość sieci odpowiadają wartościom podanym na tabliczce znamionowej.
- Instalacja elektryczna musi być wyposażona w urządzenia zabezpieczające wymagane przez obowiązujące przepisy.
- Nie włączać zasilania, dopóki wentylator nie zostanie całkowicie zmontowany.
- Nie instalować ani nie podłączać urządzenia mokrymi rękami.
- Upewnić się, że wszystkie połączenia elektryczne są prawidłowo i mocno dokręcone.

- Nie dopuścić do zgniecenia, naciągnięcia ani skrzywienia przewodów. Przewody nie mogą stykać się z ruchomymi częściami ani ostrymi powierzchniami.

Ostrzeżenia i zalecenia dotyczące instalacji

- Aby uniknąć obrażeń, wentylator należy solidnie zamocować do konstrukcji sufitu zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Przed zawieszeniem wentylatora należy sprawdzić, czy wspornik montażowy został prawidłowo zamocowany.
- Przed instalacją należy upewnić się, że sufit i konstrukcja nośna są w stanie bezpiecznie utrzymać ciężar urządzenia oraz obciążenia powstające podczas jego pracy.
- Należy używać elementów mocujących odpowiednich do rodzaju sufitu i przenoszonego obciążenia. Śruby, kołki i pozostałe elementy mocujące muszą być dostosowane do materiału, z którego wykonany jest sufit.
- Wentylator należy zamontować w taki sposób, aby łopatki znajdowały się na wysokości ponad 2,3 m nad podłogą. Po całkowitym rozłożeniu zewnętrzna krawędź łopatek musi znajdować się w odległości co najmniej 0,5 m od najbliższej ściany lub przeszkody.
- Upewnić się, że łopatki nie mogą zetknąć się ze ścianami, drzwiami, zasłonami, przewodami ani innymi przedmiotami.
- Nie instalować wentylatora w miejscu, w którym podczas pracy można łatwo dosięgnąć łopatek.
- Nie instalować urządzenia na suficie o nachyleniu większym niż 20°. Upewnić się, że podczas obrotu łopatki nie stykają się z pochyłym sufitem.
- Mocno dokręcić wszystkie śruby i elementy mocujące.
- Po zakończeniu instalacji należy sprawdzić, czy wentylator jest prawidłowo zamocowany, wyważony i obraca się swobodnie.
- Regularnie sprawdzać dokręcenie śrub i elementów mocujących.

UWAGA: Nie uruchamiać wentylatora bez zamontowanych łopatek. W przeciwnym razie urządzenie może nie działać prawidłowo.

Ostrzeżenia i zalecenia dotyczące użytkowania

- Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów w obszar ruchu łopatek podczas pracy wentylatora.
- Nie dotykać obracających się łopatek.
- Nie zawieszać żadnych przedmiotów na wentylatorze, łopatkach ani wsporniku.
- Nie ciągnąć za urządzenie ani nie wykorzystywać go jako punktu podparcia.
- Nie blokować ani nie wymuszać ruchu łopatek.
- Nie używać wentylatora, jeśli którakolwiek z łopatek jest uszkodzona, odkształcona, pęknięta lub nieprawidłowo zamocowana.
- Nie używać wentylatora w przypadku nadmiernych drgań, nietypowego kołysania, nieprawidłowych odgłosów, zapachu spalenizny lub przegrzewania.
- W przypadku nieprawidłowej pracy należy wyłączyć urządzenie, odłączyć zasilanie i zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.
- Nie próbować zatrzymywać łopatek ręcznie.

Ostrzeżenia i zalecenia dotyczące oświetlenia

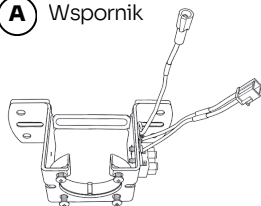
- Przed rozpoczęciem czyszczenia, konserwacji lub wymiany należy odłączyć zasilanie i zaczekać, aż oprawa oświetleniowa ostygnie.
- Nie dotykać źródła światła ani znajdujących się w jego pobliżu elementów bezpośrednio po użyciu, ponieważ mogą być gorące.
- Nie zakrywać oprawy oświetleniowej ani nie umieszczać na niej żadnych materiałów.
- Nie używać źródła światła o mocy, typie lub parametrach innych niż określone przez producenta.
- Nie używać oświetlenia bez prawidłowo zamontowanej osłony ochronnej.
- Nie używać urządzenia, jeśli osłona jest pęknięta, rozbita lub uszkodzona.

Baterie pilota zdalnego sterowania

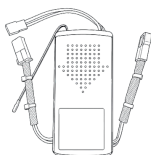
- Otworzyć pokrywę komory baterii znajdującą się z tyłu pilota. Usunąć zabezpieczającą folię lub pasek, jeśli został zastosowany.
- Włożyć baterie zgodnie z oznaczeniami biegunowości znajdującymi się w komorze. Urządzenie wymaga dwóch baterii AAA 1,5 V.
- Ponownie założyć pokrywę i upewnić się, że została prawidłowo zamknięta.
- Nie używać jednocześnie nowych i zużytych baterii ani baterii różnych typów.
- Nie zwierać styków baterii i nie dopuszczać do ich kontaktu z metalowymi przedmiotami.
- Baterie przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Wymiana baterii powoduje usunięcie ustawień urządzenia. Po ich wymianie należy ponownie skonfigurować urządzenie.

WYKAZ CZĘŚCI

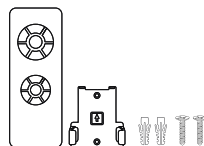
A Wspornik



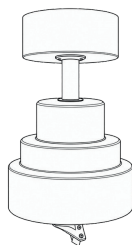
B Odbiornik



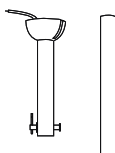
C Pilot zdalnego sterowania i uchwyt



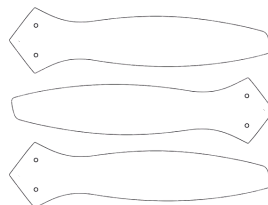
D Konstrukcja główna



E Drażki
12,5 cm / 25 cm



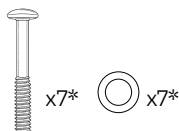
F Łopatk



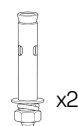
G Oświetlenie



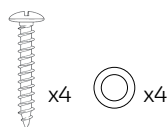
H Śruby + podkładki
do łopatek



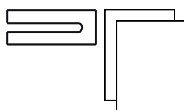
I Śruby rozporowe



J Wkręty do drewna +
podkładki

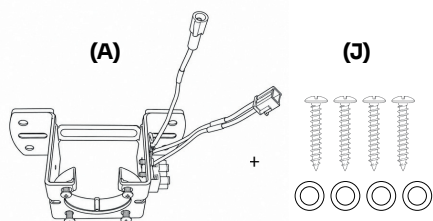


K Zestaw do wyważania

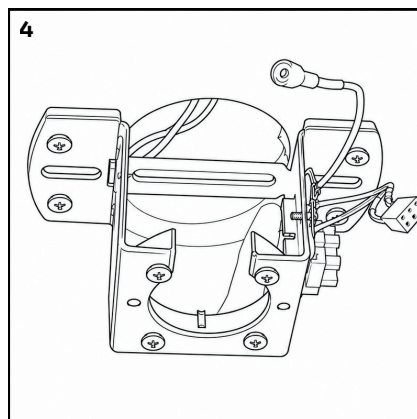
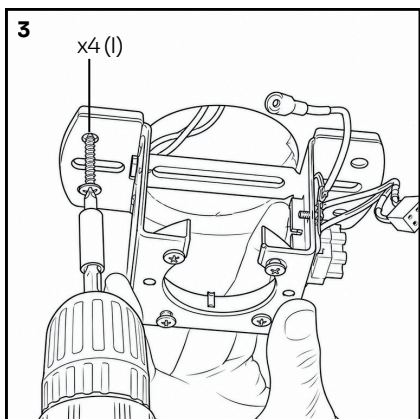
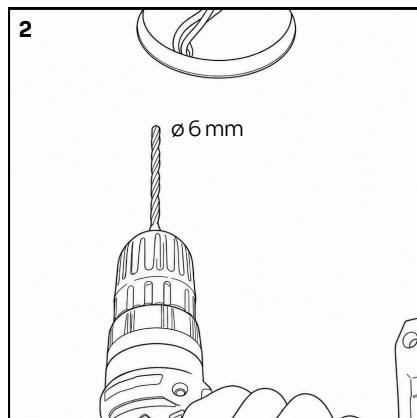
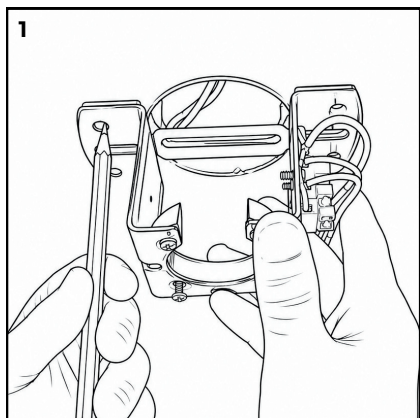
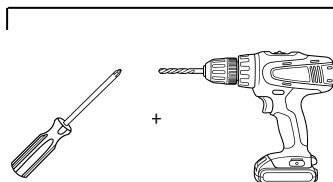


*Należy użyć tylko 6 sztuk. Jedna jest zapasowa.

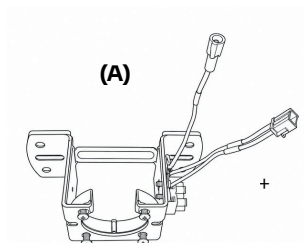
1. MONTAŻ WSPORNIKA – SUFIT DREWNIANY



ELEMENTY MONTAŻOWE
NIE SĄ DOŁĄCZONE

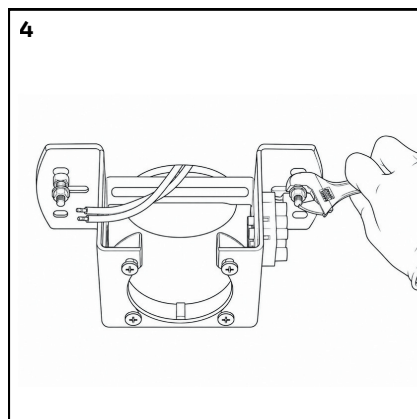
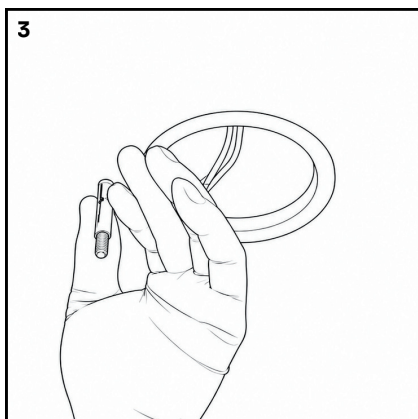
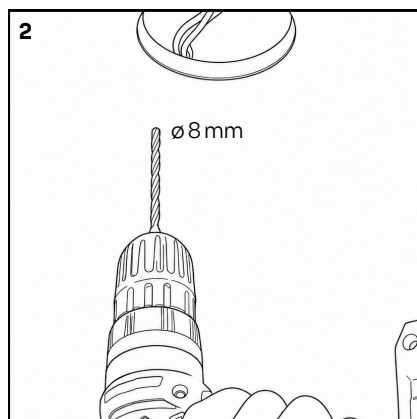
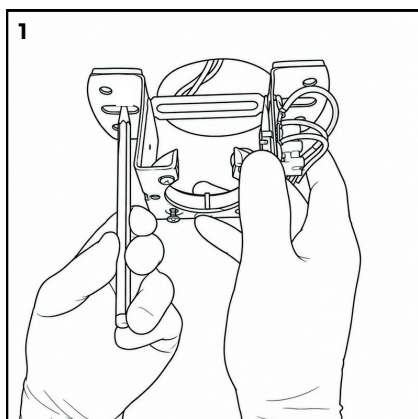
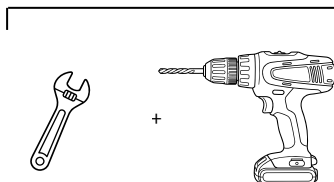


1. MONTAŻ WSPORNIKA – SUFIT BETONOWY



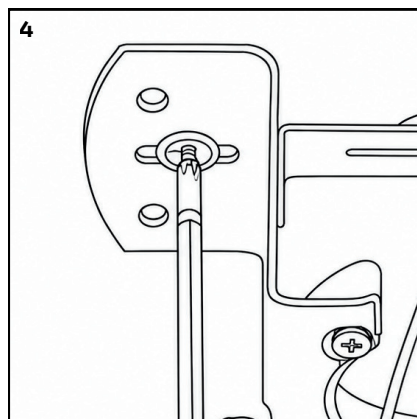
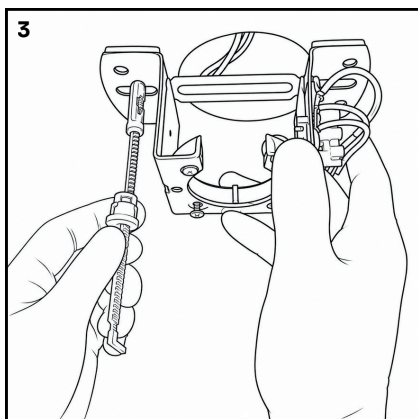
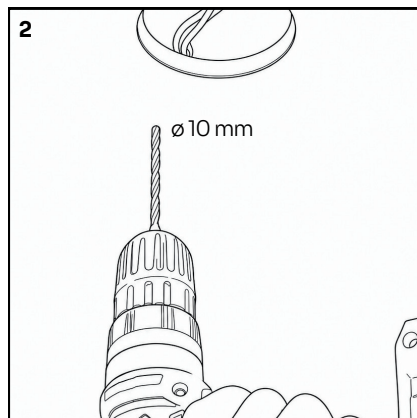
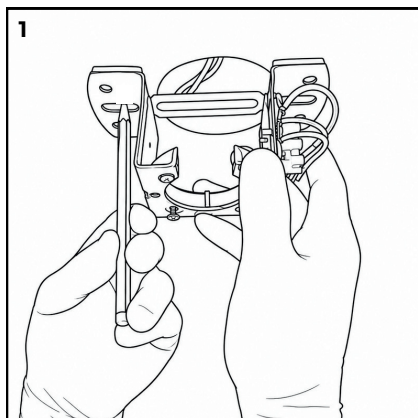
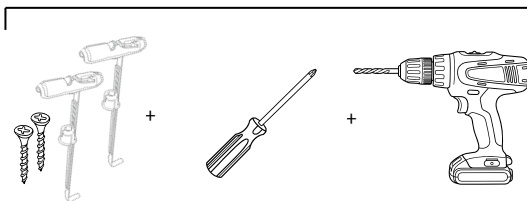
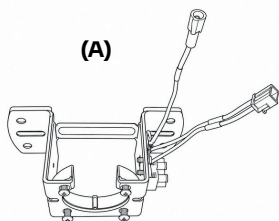
+

ELEMENTY MONTAŻOWE
NIE SĄ DOŁĄCZONE

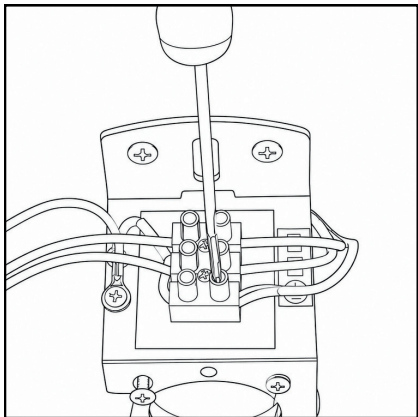


1. MONTAŻ WSPORNIKA – SUFIT PODWIESZANY

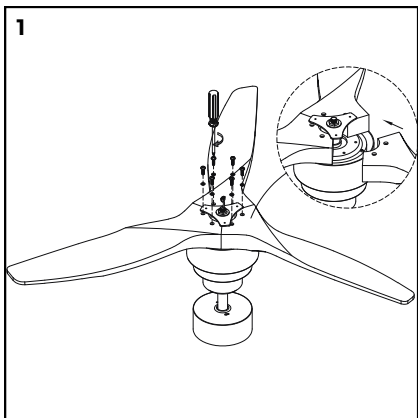
ELEMENTY MONTAŻOWE
NIE SĄ DOŁĄCZONE



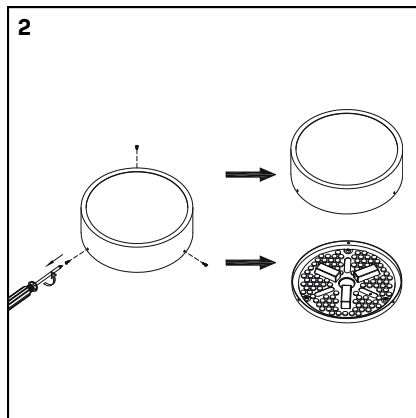
Po zamocowaniu wspornika do sufitu podłącz przewody instalacji elektrycznej — fazowy, neutralny i ochronny — do listwy zaciskowej wspornika. Każdy przewód należy podłączyć do odpowiedniego zacisku, zgodnie z oznaczeniem i kolorem.



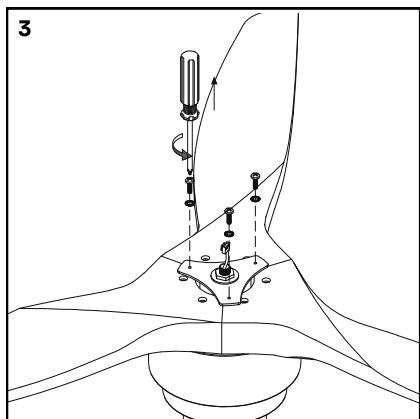
2. MONTAŻ WENTYLATORA



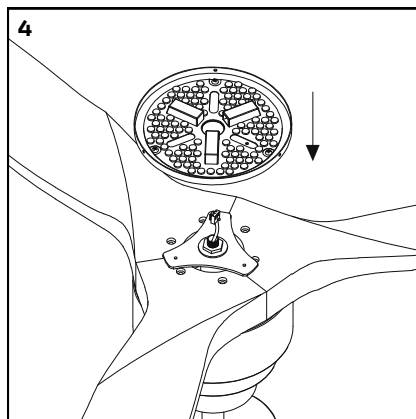
Przymocuj łopatki do korpusu głównego wentylatora za pomocą śrub i podkładek (H). Mocno dokręć wszystkie śruby.



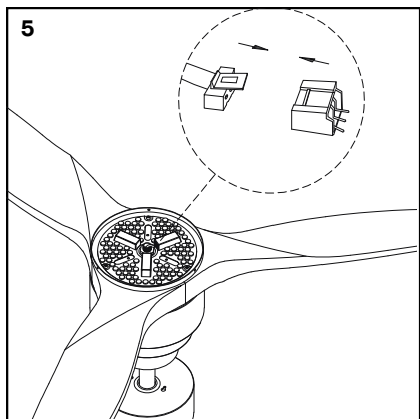
Poluzuj śruby mocujące i zdejmij osłonę z modułu LED.



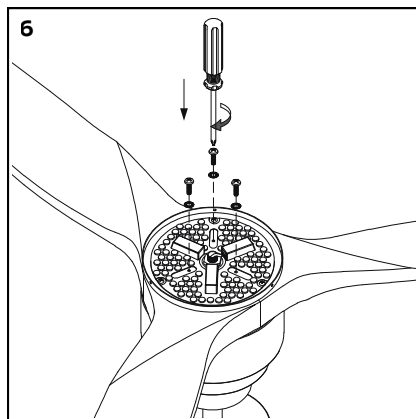
Wykręć trzy śruby.



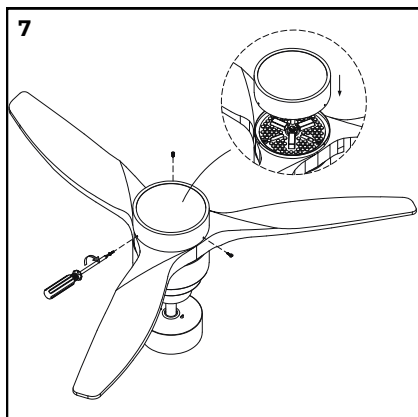
Umieść moduł LED na środkowym wsporniku, prawidłowo wyrównując punkty mocowania.



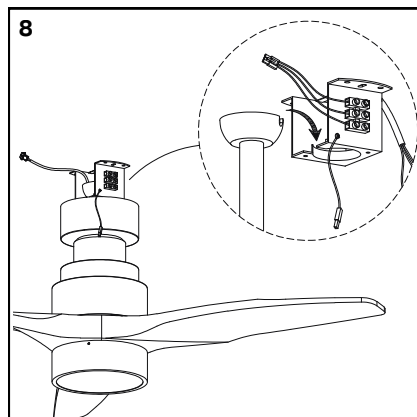
Podłącz złącze modułu LED do złącza wentylatora.



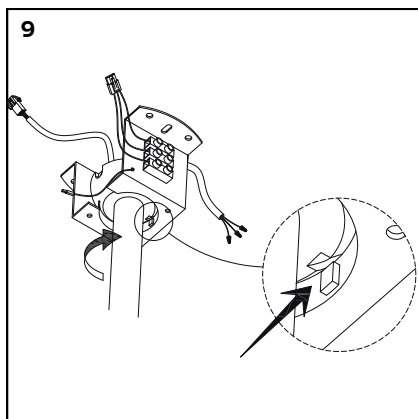
Przymocuj moduł LED za pomocą trzech wcześniej wykręconych śrub i mocno je dokręć.



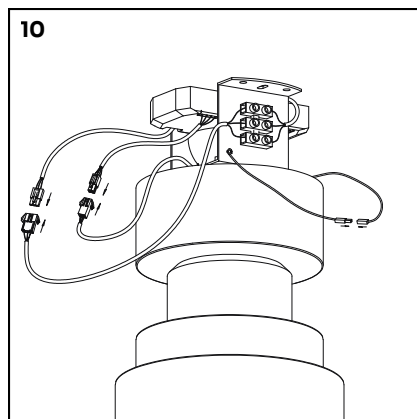
Umieść osłonę na module LED i przymocuj ją do korpusu głównego za pomocą śrub mocujących.



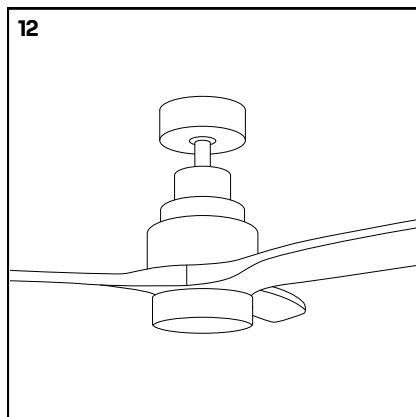
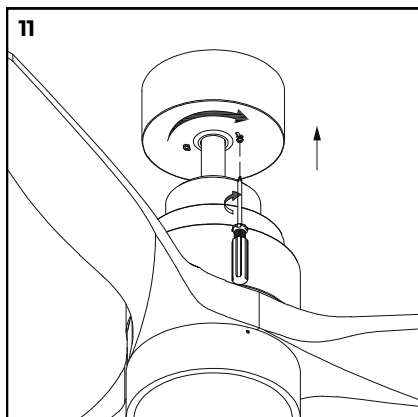
Zawieś wentylator na wsporniku sufitowym i upewnij się, że jest prawidłowo zamocowany.



Umieść wypustkę drążka w przeznaczonym do tego rowku. Przed kontynuowaniem upewnij się, że jest prawidłowo osadzona.

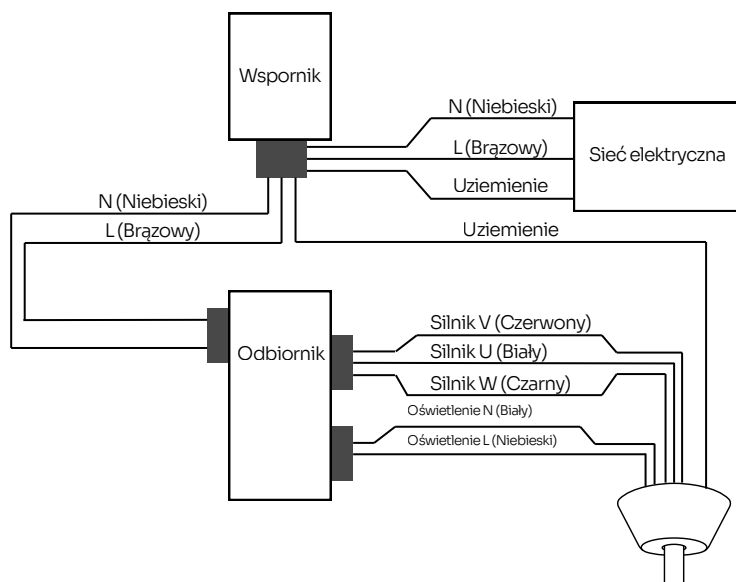


Umieść odbiornik wewnątrz wspornika sufitowego, podłącz przewody wspornika do korpusu głównego i ułóż przewody tak, aby nie zostały przytrzaśnięte ani zagięte.



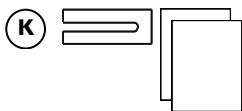
Przesuń osłonę wspornika w kierunku sufitu, dopasuj śruby do rowków i obróć osłonę, aż zostanie prawidłowo osadzona.

PODŁĄCZENIE PRZEWODÓW



Uwaga: Przewód uziemiający jest podłączany bezpośrednio do wentylatora i nie przechodzi przez odbiornik.

ZESTAW DO WYWAŻANIA



Podczas pracy wentylator może lekko się kołysać z powodu niewielkich różnic pomiędzy łopatkami, ich wspornikami lub sposobem montażu. Jeśli ruch jest nadmierny, przed użyciem zestawu do wyważania wykonaj poniższe czynności.

1. Wyłącz wentylator i poczekaj, aż łopatki całkowicie się zatrzymają.
2. Sprawdź, czy wszystkie łopatki są mocno przykręcone do korpusu głównego.
3. Patrząc na wentylator od dołu, sprawdź, czy wszystkie łopatki znajdują się na tej samej wysokości. Aby sprawdzić ich wyrównanie, ustaw linięk pionowo od sufitu do końcówki jednej z łopatek i zanotuj odległość. Ostrożnie obróć łopatki ręcznie i powtórz pomiar dla każdej z nich.

Jeżeli po wykonaniu powyższych czynności wentylator nadal się kołysze, użyj dołączonego zestawu do wyważania.

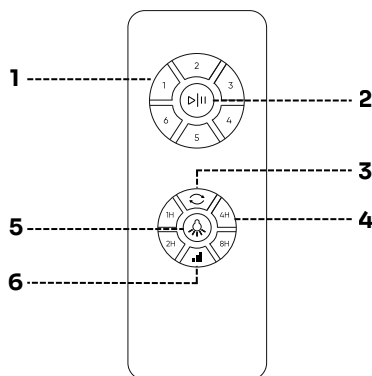
1. Włącz wentylator i wybierz prędkość, przy której kołysanie jest najbardziej widoczne, zazwyczaj najwyższą.
2. Wyłącz wentylator i poczekaj, aż łopatki całkowicie się zatrzymają.
3. Wybierz jedną z łopatek i umieść klips wyważający na jej tylnej krawędzi, mniej więcej w połowie odległości między wspornikiem a końcówką łopatki.
4. Ponownie włącz wentylator i sprawdź, czy kołysanie zmniejszyło się, czy zwiększyło.
5. Wyłącz wentylator i powtórz próbę, umieszczając klips kolejno na każdej łopatce.
6. Zidentyfikuj łopatkę, na której klips najbardziej zmniejszył kołysanie.
7. Pozostaw klips na tej łopatce i stopniowo przesuwaj go w kierunku środka lub końcówki. Po każdej regulacji sprawdź działanie wentylatora, aż znajdziesz położenie zapewniające największą stabilność.
8. Wyłącz wentylator i zdejmij klips.
9. Umieść jeden z samoprzylepnych ciężarków na górnej powierzchni łopatki, w jednej linii z jej osią środkową i w pobliżu miejsca, w którym klips zapewnił najlepszy rezultat.
10. Włącz wentylator i sprawdź rezultat. Dodaj lub przesun ciężarki tylko w razie potrzeby.

OSTRZEŻENIE: Podczas prób należy trzymać się z dala od obszaru ruchu łopatek. Przed uruchomieniem wentylatora upewnij się, że klips jest prawidłowo zamocowany, ponieważ może się odczepić i spowodować obrażenia lub uszkodzenia.

FUNKCJE

Pilot zdalnego sterowania

1. Prędkości 1/2/3/4/5
2. Włączanie / Wyłączanie
3. Zmiana kierunku obrotów
4. Timer 1h/2h/4h/8h
5. Oświetlenie
6. Tryb bryzy



Parowanie pilota

1. Wyłącz główny włącznik światła w pomieszczeniu, w którym zainstalowano wentylator, na co najmniej 10 sekund.
2. Włącz włącznik, a następnie w ciągu 3 sekund naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Jeśli proces parowania nie powiedzie się, powtórz powyższe kroki po wyłączeniu włącznika ściennego na co najmniej 1 minutę.

Użytkowanie

- Uruchom wentylator, naciskając przycisk włączania/wyłączania.
- Wybierz żądaną prędkość za pomocą przycisków regulacji prędkości.

Timer

- Funkcja timera umożliwia zaprogramowanie czasu pracy urządzenia. Po upływie ustawionego czasu wentylator wyłączy się automatycznie.

Tryb bryzy

- Naciśnij przycisk trybu bryzy, aby go włączyć. W tym trybie prędkość wentylatora automatycznie zwiększa się i zmniejsza, symulując naturalny powiew wiatru.

Zmiana kierunku obrotów

- Wentylator jest wyposażony w przycisk umożliwiający zmianę kierunku obrotów łopatek.
- Funkcja letnia: łopatki obracają się przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Ruch ten powoduje skierowanie strumienia powietrza w dół, zapewniając przyjemne uczucie chłodu.
- Funkcja zimowa: łopatki obracają się zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Ruch ten wspomaga cyrkulację ciepłego powietrza zgromadzonego w górnej części pomieszczenia i pomaga równomiernie je rozprowadzać bez wytwarzania bezpośredniego strumienia powietrza.

Oświetlenie

- Naciśnij przycisk oświetlenia, aby je włączyć lub wyłączyć. Aby zmienić temperaturę barwową światła (ciepłą, neutralną lub zimną), naciskaj kolejno ten sam przycisk.
- UWAGA! Jeśli wyłączysz światło i odczekasz ponad 10 sekund przed jego ponownym włączeniem, zostanie zachowana ostatnio wybrana temperatura barwowa. Jeśli włączysz je ponownie przed upływem 10 sekund, temperatura barwowa ulegnie zmianie.

CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie, odłączyć zasilanie i poczekać, aż łopatki całkowicie się zatrzymają.
- Upewnić się, że światło jest wyłączone, i przed czyszczeniem poczekać, aż urządzenie ostygnie.
- Zewnętrzne powierzchnie wentylatora czyścić miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Kurz nagromadzony na łopatkach usuwać miękką ściereczką lub miotłą do kurzu.
- Podczas czyszczenia delikatnie podtrzymywać każdą łopatkę, aby uniknąć jej wygięcia, odkształcenia lub nadmiernego nacisku.
- Nie zanurzać urządzenia ani żadnych jego elementów elektrycznych w wodzie ani innych płynach. Nie używać środków ściernych, rozpuszczalników, alkoholu, metalowych zmywaków ani agresywnych środków czyszczących.
- Nie dopuścić, aby woda lub wilgoć dostały się do silnika, odbiornika, połączeń elektrycznych ani komory oświetlenia.

USTERKI I NAPRAWY

- Nieprawidłowe użytkowanie lub użytkowanie niezgodne z instrukcją może stwarzać zagrożenie i skutkować utratą gwarancji oraz wyłączeniem odpowiedzialności producenta.
- W przypadku awarii należy skontaktować się z naszym Biurem Obsługi Klienta za pomocą formularza dostępnego na stronie www.mellerware.com lub wysłać wiadomość na adres hi@mellerware.com.

Dotyczy wersji produktu przeznaczonych na rynek UE oraz przypadków, w których poniższe przepisy obowiązują w danym kraju

EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których wykonano opakowanie urządzenia, są objęte systemem zbiórki, segregacji i recyklingu. Należy je wyrzucać do odpowiednich publicznych pojemników przeznaczonych dla poszczególnych rodzajów materiałów.
- Produkt nie zawiera substancji w stężeniach uznawanych za szkodliwe dla środowiska



- Symbol ten oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania produktu należy przekazać go do autoryzowanego punktu zajmującego się selektywną zbiórką zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



- Symbol ten oznacza, że produkt może zawierać baterie lub akumulatory. Przed oddaniem produktu do utylizacji należy je wyjąć. Baterie i akumulatory należy umieszczać w specjalnie przeznaczonych do tego pojemnikach. Nie wolno wrzucać ich do ognia.
- Urządzenie jest zgodne z dyrektywą niskonapięciową 2014/35/UE, dyrektywą 2014/30/UE dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE dotyczącą wymogów ekoprojektu dla produktów związanych z energią.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

- Produkt jest objęty ustawową gwarancją zgodności zgodnie z obowiązującymi przepisami. Aby skorzystać z przysługujących praw, należy skontaktować się z naszym Biurem Obsługi Klienta za pomocą formularza dostępnego na stronie www.mellerware.com lub zgłosić się do jednego z autoryzowanych punktów serwisowych. Najbliższy punkt można znaleźć na stronie www.mellerware.com.
- Niniejszą instrukcję obsługi oraz jej aktualizacje można pobrać ze strony www.mellerware.com.

Poniższe informacje szczegółowo opisują funkcje związane z ekoprojektowaniem:

BRIZY BRIGHT	
Maksymalny przepływ wentylatora (F)	142.7 m ³ /min
Moc zużywana przez wentylator (P)	25 W
Wartość serwisowa (SV) (wg IEC 60879:2019)	5.7 (m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania (PSB)	0.4 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (LWA)	48 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	2.3 metros/seg
Sezonowe zużycie energii elektrycznej (Q)	9 kWh/a
Dane kontaktowe: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	

Благодарим Ви, че избрахте Mellerware!

Надяваме се, че ще останете доволни от новия си продукт и че той ще улесни ежедневието Ви. Преди да го използвате, прочетете внимателно настоящото ръководство и го запазете за бъдещи справки. Така ще можете да използвате уреда безопасно и да се възползвате максимално от неговите възможности.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно настоящото ръководство, преди да включите уреда, и го запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до злополука.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или без необходимия опит и познания, при условие че са под подходящ надзор или са получили инструкции за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без надзор.
- Изключете електрическото захранване, преди да извършвате монтаж, сглобяване, разглобяване, поддръжка или почистване, за да предотвратите наранявания.
- Монтирайте уреда в съответствие с националните разпоредби за електрически инсталации.
- В постоянната електрическа инсталация трябва да бъде вградено устройство за прекъсване на захранването в съответствие с приложимите разпоредби.
- Системата за окачване трябва да бъде монтирана от производителя, от упълномощен сервизен представител или от подходящо квалифицирано лице.
- Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E.

- Този уред тежи 4,8 kg. Елементите за закрепване към тавана, като куки или други приспособления, трябва да бъдат надеждно монтирани и да могат да издържат натоварване от най-малко 20 kg.
- Частите на обезопасителната система за окачване трябва да се подменят единствено от производителя, от упълномощен сервизен представител или от подходящо квалифицирано лице.
- Вентилаторът трябва да бъде монтиран така, че перките да се намират на повече от 2,3 m над пода. Когато са напълно разгънати, външният ръб на перките трябва да бъде на разстояние най-малко 0,5 m от стената.
- За указания относно монтажа, периодичността на поддръжката и начина на нейното извършване направете справка с настоящото ръководство.
- **ВНИМАНИЕ:** Ако забележите необичайно люлеене или колебателно движение, незабавно преустановете използването на таванния вентилатор и се свържете с производителя, упълномощен сервизен представител или подходящо квалифицирано лице.
- Този уред е предназначен единствено за домашна употреба. Той не е подходящ за професионална или промишлена употреба.
- Не докосвайте движещите се части, докато уредът работи.
- Не гледайте директно към включения светлинен източник.
- Светлинният източник, вграден в това осветително тяло, трябва да се подменя единствено от производителя, упълномощен сервизен представител или лице с еквивалентна квалификация.

Предупреждения и препоръки относно електрическата инсталация

- Преди да започнете монтажа, изключете електрическото захранване от главното електрическо табло и се уверете, че то не може да бъде включено случайно.
- Преди да докосвате електрическите проводници, проверете дали по тях няма напрежение.
- Преди да свържете уреда, проверете дали напрежението и честотата на електрическата мрежа съответстват на стойностите, посочени върху табелката с техническите данни.
- Електрическата инсталация трябва да бъде оборудвана със защитните устройства, изисквани от действащите разпоредби.
- Не включвайте електрическото захранване, преди вентилаторът да е напълно сглобен.

- Не монтирайте и не свързвайте уреда с мокри ръце.
- Уверете се, че всички електрически връзки са правилно и надеждно затегнати.
- Не допускайте кабелите да бъдат притиснати, опънати, усукани или да влизат в контакт с движещи се части или остри повърхности.

Предупреждения и препоръки относно монтажа

- За да се предотвратят наранявания, вентилаторът трябва да бъде здраво закрепен към носещата конструкция на тавана съгласно настоящите инструкции.
- Преди да окачите вентилатора, проверете дали монтажната стойка е правилно и надеждно закрепена.
- Преди монтажа се уверете, че таванът и носещата конструкция могат безопасно да издържат теглото на уреда и натоварванията, възникващи по време на работа.
- Използвайте крепежни елементи, подходящи за вида на тавана и за натоварването, което трябва да поемат. Винтовете, дюбелите и останалите крепежни елементи трябва да бъдат подходящи за материала на тавана.
- Вентилаторът трябва да бъде монтиран така, че перките да се намират на повече от 2,3 m над пода. Когато са напълно разгънати, външният ръб на перките трябва да бъде на разстояние най-малко 0,5 m от най-близката стена или препятствие.
- Уверете се, че перките не могат да влизат в контакт със стени, врати, завеси, кабели или други предмети.
- Не монтирайте вентилатора на място, където перките могат лесно да бъдат достигнати по време на работа.
- Не монтирайте уреда на таван с наклон над 20°. Уверете се, че при въртене перките не могат да влизат в контакт с наклонения таван.
- Затегнете здраво всички винтове и крепежни елементи.
- След монтажа проверете дали вентилаторът е надеждно закрепен, правилно балансиран и може да се върти свободно.
- Проверявайте редовно дали винтовете и крепежните елементи са добре затегнати.

ВНИМАНИЕ: Не включвайте вентилатора, ако перките не са монтирани. В противен случай уредът може да не работи правилно.

Предупреждения и препоръки относно употребата

- Не поставяйте пръсти или предмети в зоната на движение на перките, докато вентилаторът работи.
- Не докосвайте перките, докато се въртят.
- Не окачвайте предмети на вентилатора, перките или монтажната стойка.
- Не дърпайте уреда и не го използвайте като опорна точка.
- Не блокирайте и не възпрепятствайте принудително движението на перките.
- Не използвайте вентилатора, ако някоя от перките е повредена, деформирана, напукана или неправилно закрепена.
- Не използвайте вентилатора при прекомерни вибрации, необичайно люлеене, нетипични шумове, мирис на изгоряло или прегряване.
- При необичайна работа изключете уреда, прекъснете електрическото захранване и възложете проверката му на квалифицирано лице.
- Не се опитвайте да спирате перките с ръка.

Предупреждения и препоръки относно осветителното тяло

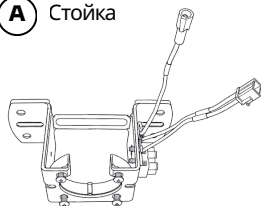
- Изключете електрическото захранване и изчакайте осветителното тяло да се охлади, преди да извършвате почистване, поддръжка или подмяна.
- Не докосвайте светлинния източник или съседните му части непосредствено след употреба, тъй като може да са горещи.
- Не покривайте осветителното тяло и не поставяйте материали върху него.
- Не използвайте светлинен източник с мощност, тип или характеристики, различни от посочените от производителя.
- Не използвайте осветителното тяло без правилно монтиран защитен капак.
- Не използвайте уреда, ако защитният капак е напукан, счупен или повреден.

Батерии на дистанционното управление

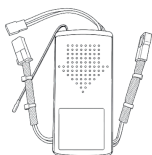
- Отворете капака на отделението за батерии, разположено на гърба на дистанционното управление. Отстранете защитната лента на батериите, ако има такава.
- Поставете батериите, като спазвате полярността, обозначена в отделението. За този уред са необходими две батерии AAA по 1,5 V.
- Поставете отново капака и се уверете, че е правилно затворен.
- Не използвайте едновременно нови и използвани батерии или батерии от различен тип.
- Не свързвайте накъсо клемите на батериите и не допускате те да влизат в контакт с метални предмети.
- Съхранявайте батериите на място, недостъпно за деца.
- При подмяна на батериите настройките на уреда се изтриват. След това уредът трябва да бъде конфигуриран отново.

СПИСЪК НА ЧАСТИТЕ

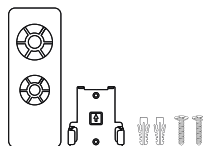
A Стойка



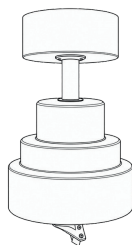
B Приемник



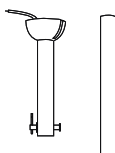
C Дистанционно управление и стойка



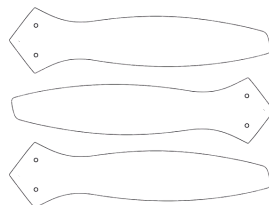
D Основна конструкция



E Тръби
12,5 cm / 25 cm



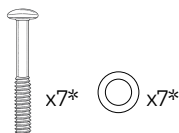
F Перки



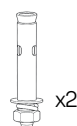
G Осветление



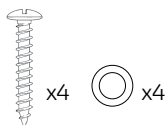
H Винтове + шайби за перките



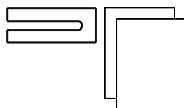
I Разпъващи винтове



J Винтове + шайби за дърво

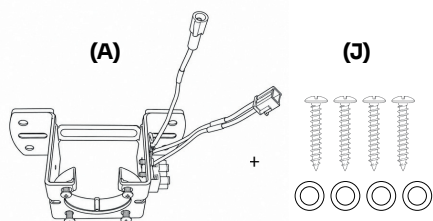


K Комплект за балансиране

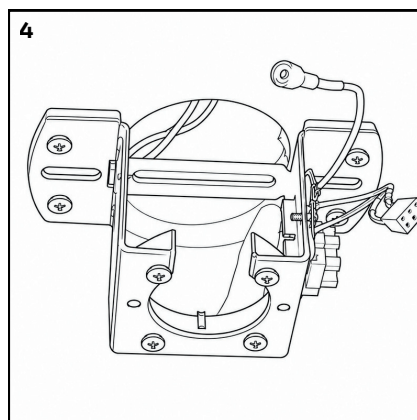
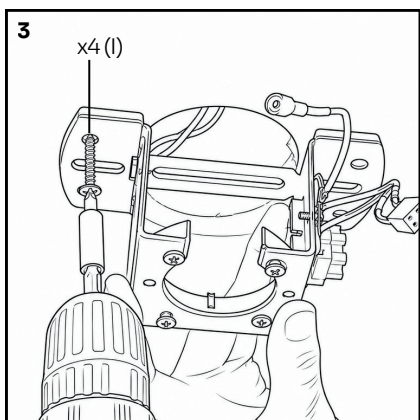
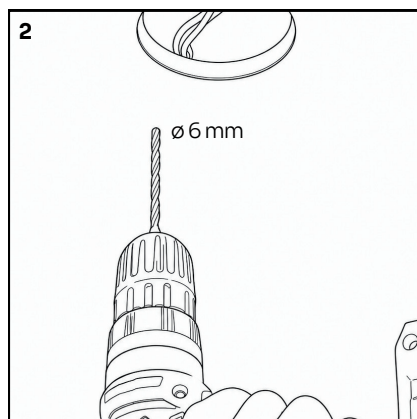
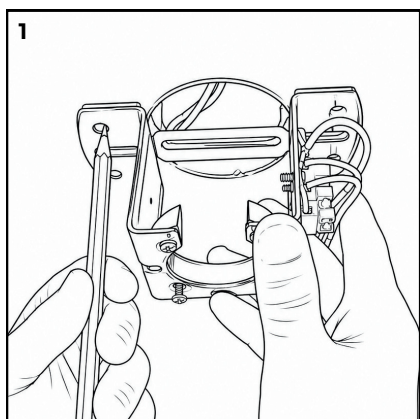
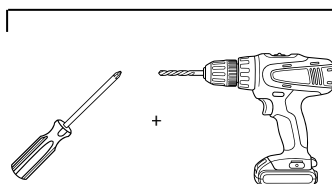


*Трябва да се използват само 6. Един е резервен.

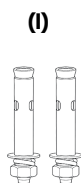
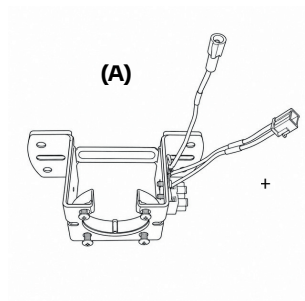
1. МОНТАЖ НА СТОЙКАТА – ДЪРВЕН ТАВАН



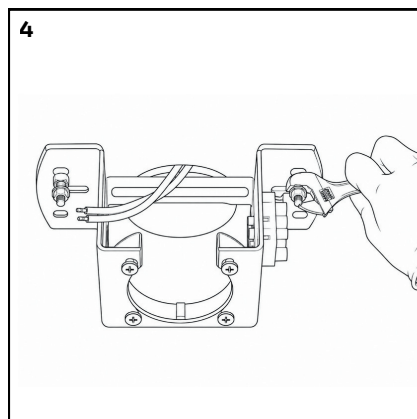
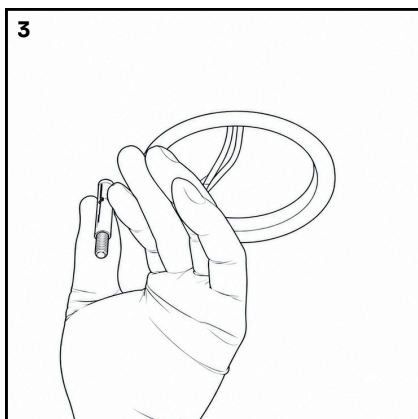
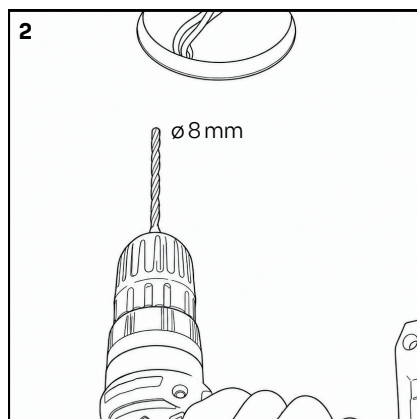
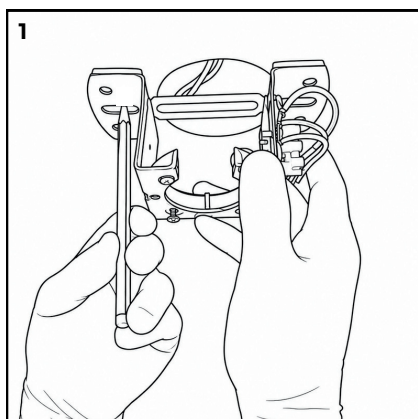
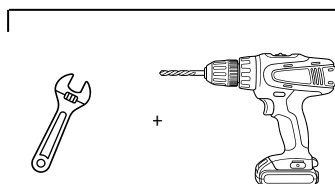
МАТЕРИАЛИТЕ НЕ СА
ВКЛЮЧЕНИ



1. МОНТАЖ НА СТОЙКАТА – БЕТОНЕН ТАВАН

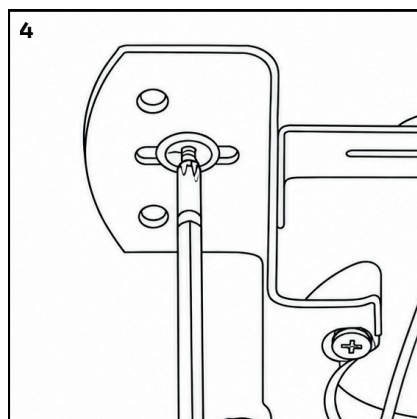
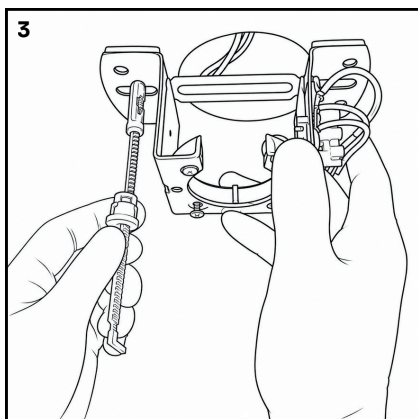
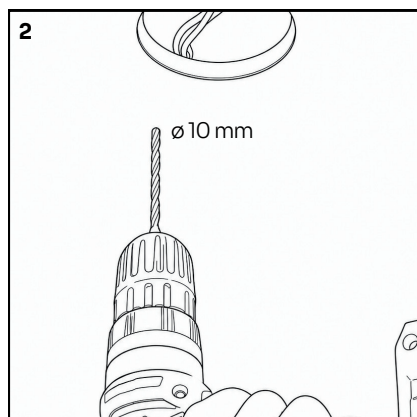
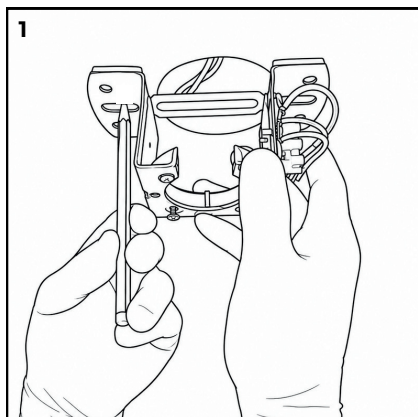
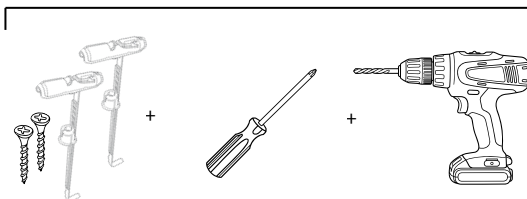
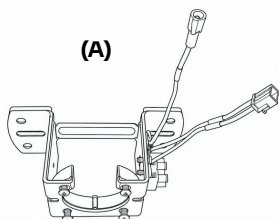


+

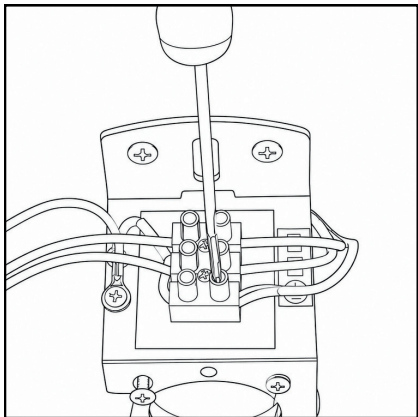


1. МОНТАЖ НА СТОЙКАТА – ОКАЧЕН ТАВАН

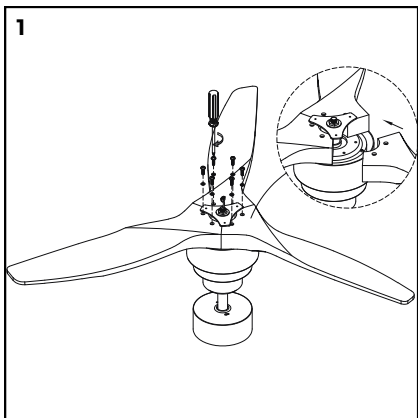
МАТЕРИАЛИТЕ НЕ СА
ВКЛЮЧЕНИ



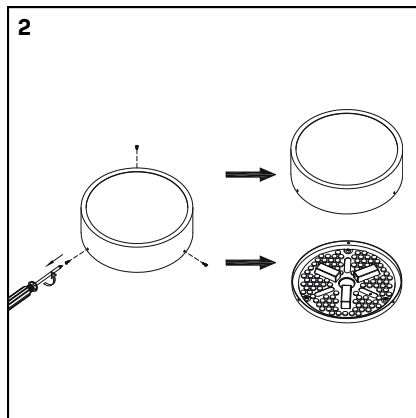
След като стойката бъде закрепена към тавана, свържете проводниците на електрическата инсталация — фаза, нула и защитен проводник — към клемния блок на стойката. Свържете всеки проводник към съответната клема, като спазвате цветовото обозначение.



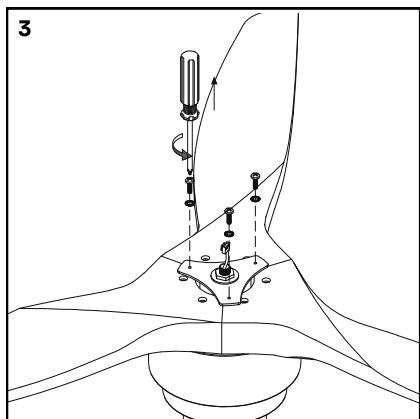
2. МОНТАЖ НА ВЕНТИЛАТОРА



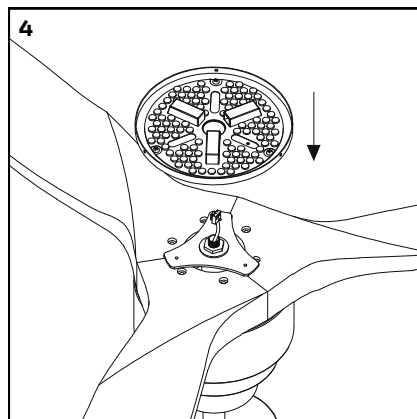
Закрепете перките към основния корпус на вентилатора с винтовете и шайбите (Н). Затегнете здраво всички винтове.



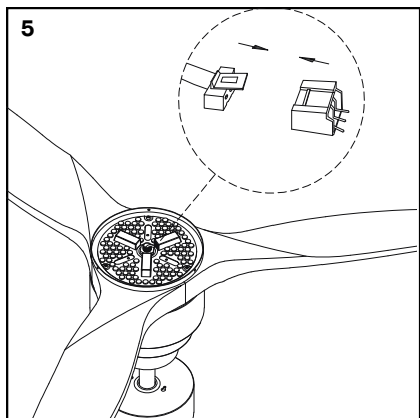
Разхлабете фиксиращите винтове и отделете декоративния капак от LED модула.



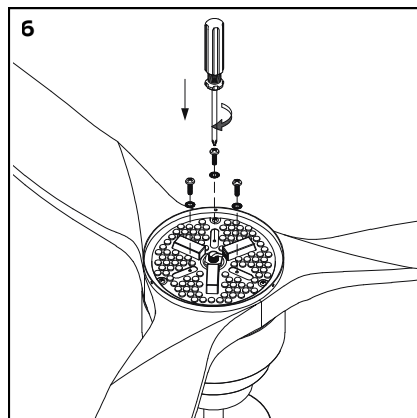
Отстранете трите винта.



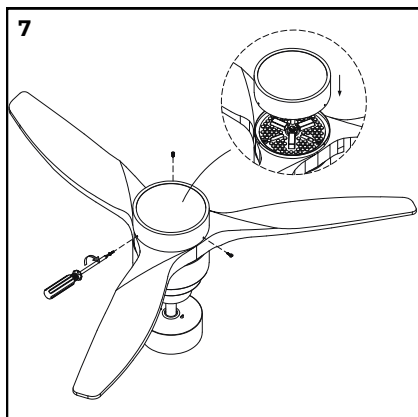
Поставете LED модула върху централната стойка, като подравните правилно точките за закрепване.



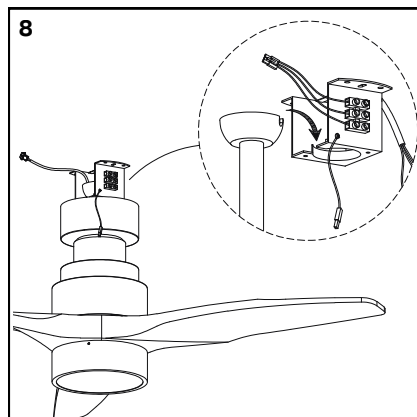
Свържете конектора на LED модула към конектора на вентилатора.



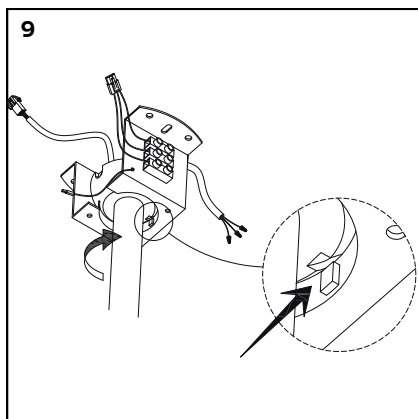
Закрепете LED модула с трите предварително отстранени винта и ги затегнете здраво.



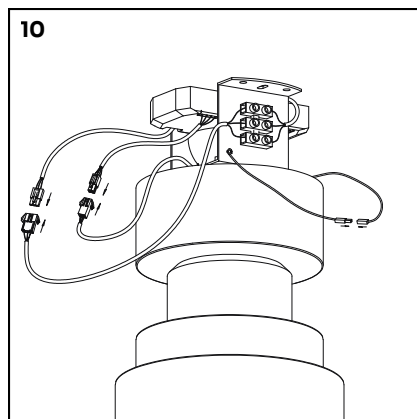
Поставете декоративния капак върху LED модула и го закрепете към основния корпус с фиксиращите винтове.



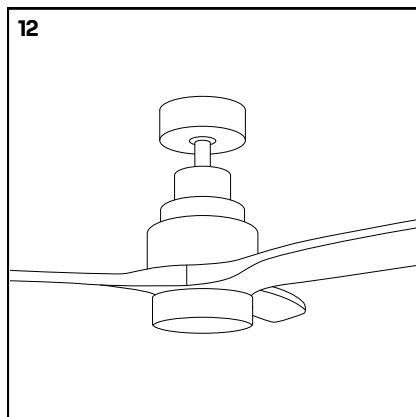
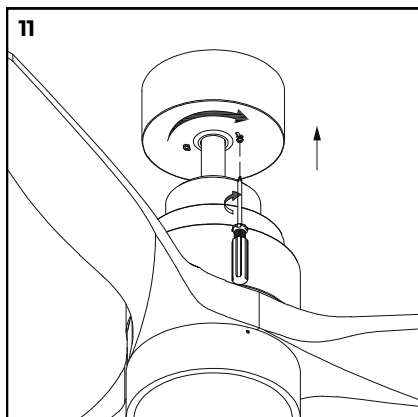
Окачете вентилатора на таванната стойка и се уверете, че е правилно и стабилно закрепен.



Поставете езичето на тръбата в предназначения за него жлеб. Уверете се, че е правилно поставено, преди да продължите.

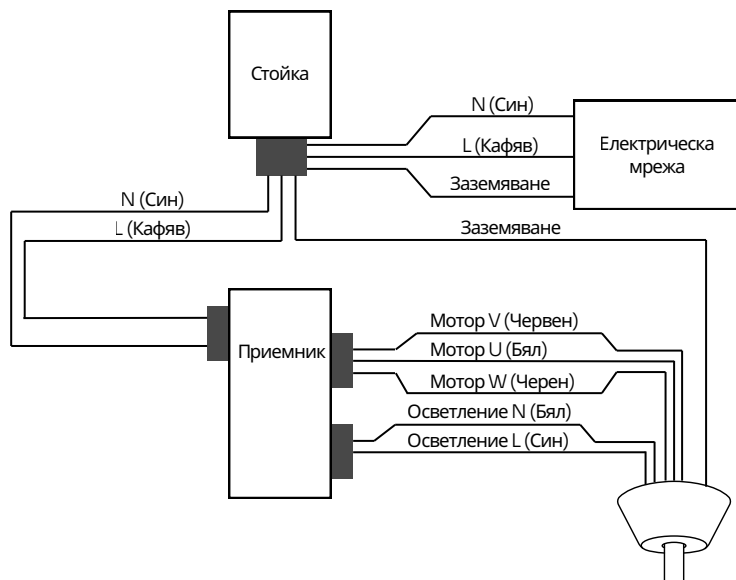


Поставете приемника във вътрешността на таванната стойка, свържете кабелите на стойката към основния корпус и подредете кабелите така, че да не бъдат притиснати или прегънати.



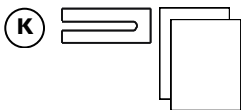
Плъзнете декоративния капак на стойката към тавана, подравнете винтовете с жлебовете и го завъртете, докато се фиксира на място.

СВЪРЗВАНЕ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ПРОВОДНИЦИ



Забележка: Заземяващият проводник се свързва директно към вентилатора и не преминава през приемника.

КОМПЛЕКТ ЗА БАЛАНСИРАНЕ



По време на работа вентилаторът може леко да се люлее поради малки разлики между перките, техните стойки или монтажа. Ако движението е прекомерно, изпълнете следните стъпки, преди да използвате комплекта за балансиране.

1. Изключете вентилатора и изчакайте, докато перките спрат напълно.
2. Проверете дали всички перки са здраво завинтени към основния корпус.
3. Погледнете вентилатора отдолу и проверете дали всички перки са разположени на една и съща височина. За да проверите подравняването, поставете линейка вертикално от тавана до върха на една от перките и отбележете разстоянието. Завъртете внимателно перките на ръка и повторете измерването за всяка от тях.

Ако люлеенето продължава след извършването на горните проверки, използвайте предоставения комплект за балансиране.

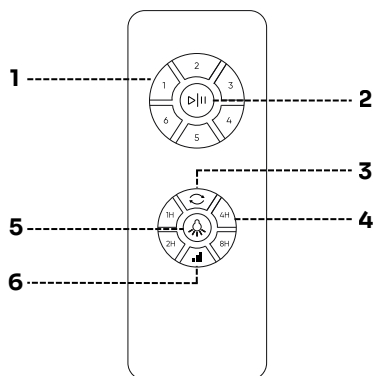
1. Включете вентилатора и изберете скоростта, при която люлеенето е най-забележимо, обикновено най-високата скорост.
2. Изключете вентилатора и изчакайте, докато перките спрат напълно.
3. Изберете една от перките и поставете балансиращата щипка върху задния ѝ ръб, приблизително по средата между стойката и върха.
4. Включете отново вентилатора и проверете дали люлеенето е намаляло или се е увеличило.
5. Изключете вентилатора и повторете теста, като поставяте щипката последователно върху всяка от перките.
6. Определете перката, при която щипката е намалила люлеенето в най-голяма степен.
7. Оставете щипката върху тази перка и я премествайте постепенно към центъра или към върха. Проверявайте вентилатора след всяка корекция, докато намерите позицията, която осигурява най-голяма стабилност.
8. Изключете вентилатора и отстранете щипката.
9. Поставете една от самозалепващите тежести върху горната страна на перката, подравнена с централната ѝ ос и близо до мястото, където щипката е дала най-добър резултат.
10. Включете вентилатора и проверете резултата. Добавяйте или коригирайте тежестите само ако е необходимо.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Стойте далеч от траекторията на перките по време на тестовите. Уверете се, че щипката е правилно поставена, преди да включите вентилатора, тъй като може да се освободи и да причини нараняване или повреда.

ФУНКЦИИ

Дистанционно управление

1. Скорости 1/2/3/4/5
2. Включване / Изключване
3. Промяна на посоката на въртене
4. Таймер 1h/2h/4h/8h
5. Осветление
6. Режим „Бриз“



Сдвояване на дистанционното управление

1. Изключете главния ключ за осветлението в помещението, в което е монтиран вентилаторът, за поне 10 секунди.
2. Включете ключа и в рамките на 3 секунди натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, докато чуете звуков сигнал.
3. Ако сдвояването не е успешно, повторете горните стъпки, след като сте оставили стенния ключ изключен за поне 1 минута.

Употреба

- Включете вентилатора, като натиснете бутона за включване/изключване.
- Изберете желаната скорост с бутоните за управление на скоростта.

Таймер

- Функцията за таймер позволява да програмирате времето за работа на уреда. След изтичане на зададеното време вентилаторът ще се изключи автоматично.

Режим „Бриз“

- Натиснете бутона за режим „Бриз“, за да го активирате. В този режим скоростта на вентилатора автоматично се увеличава и намалява, за да имитира естествен бриз.

Промяна на посоката на въртене

- Вентилаторът разполага с бутон, който позволява промяна на посоката на въртене на перките.
- Летен режим: перките се въртят обратно на часовниковата стрелка. Това движение създава низходящ въздушен поток, който осигурява приятно усещане за прохлада.
- Зимен режим: перките се въртят по часовниковата стрелка. Това движение подпомага циркулацията на топъл въздух, натрупан в горната част на помещението, и спомага за по-равномерното му разпределение, без да създава директно въздушно течение.

Осветление

- Натиснете бутона за осветлението, за да го включите или изключите. За да промените цветовата температура (топла, неутрална или студена), натиснете последователно същия бутон.
- ВНИМАНИЕ!** Ако изключите осветлението и изчакате повече от 10 секунди, преди да го включите отново, ще се запази последно избраната цвят температура. Ако го включите отново преди да са изминали 10 секунди, цветовата температура ще се промени.

ПОЧИСТВАНЕ

- Преди почистване или поддръжка изключете уреда, прекъснете електрическото захранване и изчакайте, докато перките спрат напълно.
- Уверете се, че светлината е изключена, и оставете уреда да се охлади, преди да го почистите.
- Почиствайте външната част на вентилатора с мека, суха или леко навлажнена кърпа.
- За отстраняване на натрупания по перките прах използвайте мека кърпа или метличка за прах.
- По време на почистване придържайте внимателно всяка перка, за да не я огънете, деформирате или подложите на прекомерен натиск.
- Не потапяйте уреда или електрическите му компоненти във вода или други течности. Не използвайте абразивни препарати, разтворители, спирт, метални гъби или агресивни почистващи продукти.
- Не допускайте вода или влага да проникват в двигателя, приемника, електрическите връзки или отделението на осветлението.

НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ

- Неправилната употреба или употребата в нарушение на инструкциите може да бъде опасна и да доведе до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.
- В случай на неизправност се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти чрез формуляра на www.mellerware.com или изпратете имейл на hi@mellerware.com.

За версиите на продукта, предназначени за ЕС, и/или когато е приложимо във Вашата държава:

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И РЕЦИКЛИРАНЕ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които е изработена опаковката на уреда, са включени в система за събиране, сортиране и рециклиране. За изхвърлянето им използвайте подходящите обществени контейнери за съответния вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които се считат за вредни за околната



- Този символ означава, че след края на експлоатационния живот продуктът трябва да бъде предаден на упълномощен оператор за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване.



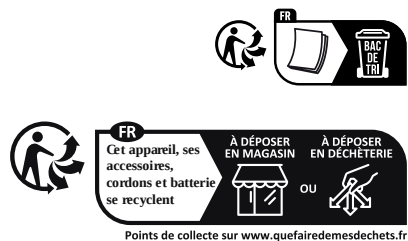
- Този символ означава, че продуктът може да съдържа батерии или акумулатори. Те трябва да бъдат извадени, преди продуктът да бъде изхвърлен. Батериите и акумулаторите трябва да се предават в специално предназначени за това контейнери и никога не трябва да се изхвърлят в огън.
- Този уред отговаря на Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограничението на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екопроектиране на продукти, свързани с енергопотреблението.

GWARANCJA I POMOC TECHNICZNA

- Този продукт се ползва от законоустановената гаранция за съответствие съгласно действащото законодателство. За да упражните правата си, се свържете с нашия отдел за обслужване на клиенти чрез формуляра на www.mellerware.com или посетете някой от нашите оторизирани сервизни центрове. Най-близкият сервизен център може да бъде намерен на www.mellerware.com.
- Можете да изтеглите настоящото ръководство за употреба и неговите актуализации от www.mellerware.com.

Следващата информация подробно описва характеристиките, свързани с екодизайна:

BRIZY BRIGHT	
Максимален поток на вентилатора (F)	142.7 m ³ /min
Мощност, използвана от вентилатора (P)	25 W
Сервизна стойност (SV) (съгласно IEC 60879:2019)	5.7 (m ³ /min)/W
Консумация на енергия в режим на готовност (PSB)	0.4 W
Ниво на звукова мощност на вентилатора (LWA)	48 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	2.3 metros/seg
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	9 kWh/a
Информация за контакт: Engineering and Technology for Life, S.L., Avda. Barcelona, s/n, Oliana, 25790, Spain	



Durban

35 Adrian Road, Windermere
Durban, South Africa, 4001
Tel.: +27 31 303 3465
Fax: +27 31 303 8259

Johannesburg

Unit 25 & 26 San Croy office Park
Die Agora Road, Croydon, 1619
Tel.: +27 11 329 5652
Fax: +27 11 392 1694

creative housewares

20 Tekstiel St, Parrow. Cape Town. 7493, RSA
P.O. Box 6156 Parrow East, 7501, RSA
Tel.: +27 21 931 8117 / Helpline: 086 111 5006
Tel.: +27 63 014 0457
Fax: +27 21 931 4058
www.creativehousewares.co.za

mellerware®

Engineering Technology for life, S.L.

Av. Barcelona s/n
25790, Oliana - Lleida - Spain
www.mellerware.com